# Eusko Ikaskuntzako Boletina, 115.a 1992 II. Hiruilabetea

Boletín de la Sociedad de Estudios Vascos
Nº 115.
II Trimestre 1992

Bulletin de la Societe d'Etudes Basques
Nº 115.
II Trimestre 1992

ASMOZ TA JAKITEZ

EUSKO IKASKUNTZA

# Eusko-Ikaskuntzaren Deia

BOLETIN
DE LA SOCIEDAD
DE ESTUDIOS VASCOS

PUBLICATION INTERNATIONALE
TRIMESTRIELLE

XII Urtea - 2 Aroa - 115 Zenbakia
1992eko II Hiruhilabetea

ASMOZ TA JAKITEZ
EUSKO
IKASKUNTZA

---

*"Bekoak goikoa*
*eskondu leidi*
*ta txikiak andia*
*benzi leidi*
*azmoz ta jakitez"*

---

*(Escudo de Armas de los AULESTIA. Bizkaia)*

---

Institución fundada en 1918 por las Diputaciones de Alava, Guipúzcoa, Navarra y Vizcaya.

FICHA BIBLIOGRAFICA RECOMENDADA

BOLETIN de la Sociedad de Estudios Vascos = Eusko Ikaskuntzaren Deia. – 1 zb. (1919) – 69 zb. (1936); 2. aroa 70 zb. (1981) – .– San Sebastián: Eusko Ikaskuntza = Sociedad de Estudios Vascos, 1919-1936; 1981–

Trimestral

I. Eusko Ikaskuntza II. Eusko Ikaskuntzaren Deia

061.22(05)

EUSKO-IKASKUNTZA
Legazpi, 10 - 1.º 20004 San Sebastián
Depósito Legal: S.S. 500/90
Fotocomposición e Impresión:
Itxaropena, S.A. - Araba kalea, 45 - Zarautz

Con el patrocinio de:

DIPUTACION FORAL DE ALAVA
DIPUTACION FORAL DE BIZKAIA
DIPUTACION FORAL DE GIPUZKOA
GOBIERNO DE NAVARRA
GOBIERNO VASCO

**IDAZKARITZA NAGUSIA - SECRETARIA GENERAL**
Diputación Foral de Gipuzkoa
Legazpi, 10-1.º
20.004-Donostia
Teléfono: 943 - 42 51 11
Fax: 943 - 42 22 50
Ordutegia/Horario 9'30-14 / 16-19

**ARABAKO BULEGOA - OFICINA EN ALAVA**
Diputación Foral de Alava
San Antonio, 41
01.005-Gasteiz
Teléfono-Fax: 945 - 23 15 52
Ordutegia/Horario 17'30-20

**BIZKAIKO BULEGOA - OFICINA EN BIZKAIA**
Diputación Foral de Bizkaia
María Díaz de Haro, 11-1.º
48.013-Bilbao
Teléfono-Fax: 94 - 4 425 287
Ordutegia /Horario 11-13'30

**NAFARROAKO BULEGOA - OFICINA EN NAVARRA**
García Castañón, 2-6.º
31.002-Iruñea
Teléfono-Fax: 948 - 22 21 05
Ordutegia /Horario 11-14 / 16-20

**EUSKAL HERRIKO HISTORIA KONTENPORANEOKO DOKUMENTAZIO ZENTROA**
**CENTRO DE DOCUMENTACION DE HISTORIA CONTEMPORANEA DEL PAIS VASCO**
**CENTRE DE DOCUMENTATION D'HISTOIRE CONTEMPORAINE DU PAYS BASQUE**
Casa Palacio Rameri
Pampinot, s/n
20280 Hondarribia. Gipuzkoa
Teléfono-Fax: 943 - 64 10 77
Ordutegia/Horario 9-14

# AURKIBIDEA - INDICE - SOMMAIRE


Sesión de Junta Permanente de 14 de Marzo de 1992 ..... 7
Elkartearen ekintza ..... 24
1992ko bigarren hiruilabeteko bilerak ..... 24
Resumen de los trabajos de investigación recibidos en el II trimestre de 1992 ..... 24
Entrega del Premio Manuel Lekuona 1992 ..... 27
Becas Angel de Apraiz y Agustín Zumalabe 1992 ..... 29
Junta General de Socios: Oinatin 1992.06.06 ..... 30
Convenio con el «Centro de Estudios Europeos» ..... 56
Elkartearen presentzia zenbait ekintzetan ..... 57
Ingresos y gastos del I Trimestre de 1992 ..... 59
Situación de Tesorería en 30.03.92 ..... 60
65ª Lista de Socios ..... 61
Elkartearen argitalpen berriak ..... 61
Kanpoko Informazioa ..... 63
Títulos y Cargos ..... 65
Relación de libros recibidos en Eusko Ikaskuntza en el II trimestre de 1992 ..... 66

# SESION DE JUNTA PERMANENTE

14 de Marzo de 1992. Bizkaia

Acta n.º 74 de la reunión de la Junta Permanente de Eusko Ikaskuntza - Sociedad de Estudios Vascos - celebrada el 14 de Marzo de 1992 en la Excma. Diputación Foral de Bizkaia.

## Asistentes

D. José M.ª ORTIZ DE ORRUÑO, Vicepresidente por Alava, portavoz de la Presidencia Colegiada en Funciones; D. Edorta KORTADI, Secretario General; compuesto además por D. Tomás URZAINQUI, Vicepresidente por Navarra; D. Joseba AGIRREAZKUENAGA, Vicepresidente por Bizkaia; D. Joxemartin APALATEGI, Vicepresidente por Gipuzkoa; D.ª Gurutzi ARREGI, Vicesecretaria; D.ª M.ª Jesús ARANBURU, Diputada de Cultura de la Diputación Foral de Gipuzkoa; D.ª Laura AISENSON, Presidenta de la Sección de Artes Plásticas y Monumentales; D. Xabier ARLABAN, Presidente de la Sección de Cinematografía; D. Gregorio ARRIEN, Presidente de la Sección de Educación; D. Eduardo BERGANZA, Presidente de la Sección de Prehistoria-Arqueología; D. José M.ª ETXEBARRIA, Presidente de la Sección de Hizkuntza eta Literatura; D. Francisco ETXEBERRIA, Representante de la Sociedad Aranzadi; D. Anton ERKOREKA, Presidente de la Sección de Antropología-Etnografía; D. Juan GARMENDIA LARRAÑAGA, Secretario Gestor; D. José Angel ORMAZABAL, Tesorero; D. Imanol OLAIZOLA, miembro vitalicio; D. José M.ª SATRUSTEGUI, Representante de Euskaltzaindia; D. Germán YANKE, Presidente de la Sección de Medios de Comunicación; D. Xabier ZABALA, Presidente de la Sección de Ciencias Naturales; D. Francisco Javier ZUBIAUR, Representante de la Institución Príncipe de Viana; D. José ZUFIAURRE, Vicetesorero.

Excusan su asistencia los Sres. BAGÜES, Jon; CASTRO, Constancio de; CILLAN-APALATEGUI, Coro; GOENA, Carlos; URKIA, José M.ª.

Preside la reunión el vicepresidente por Alava, José M.ª Ortiz de Orruño, por ser el portavoz durante el mes de Marzo de la Presidencia Colegiada en funciones. Da la bienvenida a todos los asistentes y hace la presentación del nuevo miembro de la Junta Permanente José M.ª Etxebarria, nuevo presidente de la Sección de Hizkuntza eta Literatura.

## Lectura y aprobación del Acta de la reunión anterior

Se hacen tres correcciones al borrador del acta enviado junto con la convocatoria. Estas correcciones las hacen los Sres. Agirreazkuenaga, Olaizola y Urzainqui y habían sido previamente enviadas por escrito a Secretaría General como había quedado acordado en el acta anterior.

Se aprueba el acta con las correcciones presentadas.

## Lista de nuevos socios

Como es preceptivo, se da lectura a la lista de nuevos socios siendo aprobado su ingreso en Eusko Ikaskuntza.

## Informe de Tesorería

El tesorero comienza por dar lectura al Informe de auditoría de Cuentas Anuales, efectuado sobre el Ejercicio 1990 por la Diputación Foral de Bizkaia:

«1.– Hemos auditado las cuentas anuales consolidadas de EUSKO IKASKUNTZA y EDITORIAL EUSKO IKASKUNTZA, S.A. que comprenden el Balance de Situación al 31 de diciembre de 1990, la cuenta de Pérdidas y Ganancias y la memoria correspondientes al ejercicio terminado en dicha fecha, cuya formulación es responsabilidad de los administradores de las sociedades. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre las citadas cuentas anuales consolidadas en su conjunto. Excepto por las salvedades mencionadas en el párrafo n.º 2, el trabajo se ha realizado de acuerdo con las normas de auditoría generalmente aceptadas que incluyen el examen, mediante la realización de pruebas selectivas, de la evidencia justificativa de las cuentas anuales y la evaluación de su presentación, de los principios contables aplicados y de las estimaciones realizadas.

2.– Las limitaciones al alcance de nuestro trabajo han sido las siguientes:

- Debido a que la petición del trabajo de la auditoría se efectuó con posterioridad, a la realización del inventario físico a 31 de diciembre no se ha podido verificar el saldo de éstas, ni comprobado su valoración.
- No hemos auditado las cuentas anuales de la Fundación José Miguel Barandiarán, por lo que no ha sido posible verificar la valoración de la participación registrada por la Sociedad.

3.– Como diferencia de ajuste considerada se cita:

- La Sociedad no amortizó determinados elementos del inmovilizado hasta el año 1989, por ello se constata una insuficiencia amortizativa estimada en 4.000 miles de pesetas, que afecta a los resultados de ejercicios anteriores.

4.– En nuestra opinión, excepto por los efectos de aquellos ajustes que podrían haberse considerado necesarios, si hubiéramos podido verificar las informaciones descritas en el párrafo n.º 2 y excepto por el efecto de las salvedades indicadas en el párrafo n.º 3, las cuentas anuales consolidadas del ejercicio 1990 adjuntas expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera de EUSKO IKASKUNTZA y EDITORIAL EUSKO IKASKUNTZA, S.A. al 31 de diciembre de 1990 y de los resultados de sus operaciones durante el ejercicio anual terminado en dicha fecha y contienen la información necesaria y suficiente para su interpretación y comprensión adecuada de conformidad con principios y normas contables generalmente aceptadas que guardan uniformidad con los aplicados en el ejercicio anterior.

Fdo.: Jefe Sección Auditoría Externa
Marisol Bujanda
Bilbao, a 7 de enero de 1992»

A continuación informa sobre: Movimiento de Tesorería en el cuarto trimestre de 1991, Situación de Tesorería a 31 de Diciembre de 1991, Cuentas correspondientes al XI Congreso de Estudios Vascos, Balance de sumas y saldos y Cuenta de Resultados del año 1991 quedando aprobado todo ello.

Por último presenta el presupuesto de 1992. Intervienen los presidentes de las Secciones de Medios de Comunicación y Cinematografía para proponer nuevos proyectos. El tesorero recuerda que las propuestas tienen que estar estructuradas y presentadas por escrito. Se aprueba el presupuesto de 1992.

M.ª Jesús Aranburu, Diputada de Cultura de la Diputación Foral de Gipuzkoa pide que en el futuro se envíe la información de tesorería junto con la convocatoria a reunión de Junta Permanente, lo mismo que se hace con el acta.

## Informe de Secretaría y Comité Ejecutivo

El Secretario General de E.I. comienza por leer un IN MEMORIAM de D. José Miguel de Barandiarán Ayerbe, Presidente de Eusko Ikaskuntza, fallecido el 21 de Diciembre de 1991.

JOSE MIGUEL
DE BARANDIARAN AYERBE

- Presidente de la Sociedad de Estudios Vascos - Eusko Ikaskuntza
- Académico de número de Euskaltzaindia.
- Presidente de Honor de la Sociedad de Ciencias Aranzadi.
- Amigo de Honor de la Real Sociedad Bascongada de Amigos del País.
- Miembro de Honor del Instituto Labayru.
- Dr. Honoris Causa por las Facultades y Universidades del País Vasco, Teología de Vitoria, Deusto y Complutense de Madrid.
- Director de los Grupos Etniker de Euskalerria.

D. José Miguel de Barandiarán Ayerbe nació el 31 de Diciembre de 1889 en Ataun (Gipuzkoa).

- Cursó estudios de Humanidades en la preceptoría de Baliarrain (Gipuzkoa) y de Filosofía y Teología en el Seminario Conciliar de Vitoria.
- En el verano de 1913 acudió a los cursos que el Profesor Wundt, autor de la monumental obra Völkerpsychologie, impartió en la Universidad de Leipzig. Las orientaciones que recibió de dicho profesor marcaron el rumbo de sus posteriores investigaciones antropológicas y etnográficas.
- Ordenado Sacerdote en Diciembre de 1914, obtiene la Licenciatura en Teología en la Universidad Eclesiástica de Burgos en 1915.
- En 1916 publicó en la revista Euskalerriaren Alde, editada en San Sebastián, su primer trabajo titulado «Ataun en la Edad Media».
- Profesor del Seminario de Vitoria, pronuncia el discurso inaugural del curso 1917-18 sobre «Prehistoria vasca». A raiz de la publicación de este discurso entabló relación con el eminente prehistoriador francés Henri Breuil, quien le puso en contacto con el prehistoriador alemán Obermaier.
- El mismo año 1917, había establecido su primer contacto con el que sería su maestro, el Dr. Aranzadi, a la sazón catedrático de la Universidad de Barcelona. Junto con el Dr. Eguren, catedrático de Oviedo, forman el equipo de arqueólogos que trabajaron conjuntadamente durante 20 años, hasta 1936.
- En 1922 y en compañía del Profesor Aranzadi, realiza una gira por Europa visitando Museos e

Instituciones en París, Colonia, Maguncia, Munich, Leipzig, Berlin, Holanda, Akisgran, Tilburg.

- En esta última ciudad holandesa presenta en Setiembre, la ponencia «La religión des anciens Basques» en el Congreso Internacional de Etnología religiosa.

- En 1926 es nombrado Rector del Seminario de Aguirre y Vice-Rector del Seminario Conciliar. Según su amigo y co-profesor D. Manuel de Lekuona, Barandiarán «fue el gran propulsor de una reforma radical, en sentido científico de los estudios en el Seminario de Vitoria, y en un modo más amplio en los Estudios Vascos», impulsando las ciencias naturales y antropológicas.

- En 1929, emprende un segundo viaje de estudios de nuevo con el Dr. Aranzadi, recorriendo las sociedades e institutos antropológicos en Barcelona, Lyon, Ginebra, Berna, Zurich, Viena, Innsbruck, Luzerna, Interlaken y Burdeos.

- En el período comprendido entre 1917-1936 en compañía de los doctores Aranzadi y Eguren lleva a cabo un plan sistemático de excavaciones arqueológicas sobre todo el territorio del País Vasco: Dólmenes de la sierra de Aralar (1917), de la sierra de Aizgorri (1918), de Ataun-Burunda (1919), de Altzania (1920), de la sierra de Encia y de Elosua Placencia (1921), de Belabieta y Urbasa y Grutas Artificiales de Alava (1922). De nuevo Aralar (1923), Caverna de Santimamiñe (1924, 1925 y 1931), Lumentxa en 1925, Cavernas de Ermittia y otras de Gipuzkoa (1924 y 1927), Bolinkoba (1933), Urtiaga-Itziar (1936).

- En 1931 publica la obra Breve historia del Hombre Primitivo dentro de los trabajos que venía publicando en el Anuario de Eusko Folklore.

- En 1934 publica en doble versión euskérica y castellana su obra de síntesis: El Hombre Primitivo del País Vasco.

- En 1935 en la reunión de Londres es nombrado miembro del Consejo Permanente del Congreso Internacional de Antropología y Etnografía.

- En 1939 participa en el Congreso Internacional de Antropología en Copenhague con la ponencia «Sobre las antiguas Religiones de los Vascos».

- A raiz de la guerra civil desde 1936 a 1953 reside en el Departamento de los Bajos Pirineos y desde 1942 en el pueblo de Sara.

- En 1946 crea el Institut Basque de Recherches denominado IKUSKA y comienza a editar un boletín del mismo nombre con las investigaciones realizadas.

- En 1947 es nombrado Director de la Sociedad Internacional de Estudios Vascos que aglutina en su publicación EUSKO JAKINTZA a los estudiosos europeos más renombrados en la vascología.

- Durante el período 1946 a 1950 participa intensamente en Congresos Internacionales: Londres y Oxford (1946), Paris, Congreso de Archeocivilización (Julio 1947), Musée de l'Homme (Setiembre 1947), Paris (1948), Bruselas (1948), Bruselas (1949).

- En 1953 retorna al País Vasco y pronuncia en la Universidad de Salamanca, a requerimiento de su

Rector el Prof. Tovar, su conferencia sobre el Estado actual de los Estudios Vascos.

- En 1956 comienza a reeditar a partir del volumen XV el Anuario de Eusko Folklore, bajo el patrocinio de la Sociedad de Ciencias Aranzadi y reemprende sus investigaciones arqueológicas creando nuevos equipos de jóvenes investigadores. Exploraciones en los yacimientos de Leizetxiki, Aitzbitarte, Kurtzia, Atxeta, Urtiaga, Axlor, Ekain, entre otros.
- Desde 1965 a 1977 regenta la Cátedra de Etnología Vasca creada en la Universidad de Navarra. Establece el plan ETNIKER formando en todas las regiones vascas equipos de investigadores y colaboradores que lleven adelante un plan sistemático de recogida etnográfica con objeto de elaborar el Atlas Etnográfico de Euskalerria.
- En 1972 La Gran Enciclopedia Vasca de Bilbao comienza a editar sus Obras Completas que completarán un total de 22 volúmenes.
- En 1973 crea el grupo de investigación ETNIKER-BIZKAIA cuya sede social es Euskal Biblioteka Labayru de Derio.
- En 1976 en unión de D. Manuel Lekuona, Drs. Irigaray y Gárate, D. Manuel de Irujo y D. Agustín Zumalabe, componentes de la última Junta Permanente de la Sociedad de Estudios Vascos, pone de nuevo en marcha esta Sociedad correspondiendo a los acuerdos plenarios que en tal sentido adoptaron las cuatro Diputaciones fundadoras. En la Asamblea General de Oñate, de Setiembre del mismo año, es nombrado por unanimidad Presidente de Eusko Ikaskuntza.
- En Abril de 1978 la Universidad del País Vasco le otorga el Doctorado Honoris Causa. Igual galardón le otorga en 1981 la Facultad de Teología de Vitoria.
- En 1983, la Diputación Foral de Gipuzkoa le nombra Hijo Predilecto de la Provincia.
- En Octubre de 1986 la Universidad de Deusto le otorga el Doctorado Honoris Causa.
- El 28 de Enero de 1987, en un solemne acto, celebrado en el Paraninfo de la Universidad Complutense de Madrid y en presencia de todo el claustro, recibe el Doctorado Honoris Causa.
- En Diciembre de 1987 Eusko Jaurlaritza le otorga la Cruz del Arbol de Gernika.
- El 20 de Abril de 1988, Eusko Ikaskuntza y D. José Miguel de Barandiarán crean la Fundación Barandiarán.
- En 1990 la Diputación Foral de Bizkaia le nombra «Seme Bikaina».
- En el mismo año le conceden:
  La Fundación Sabino Arana su Premio Anual.
  La Medalla de Oro al Mérito de las Bellas Artes.
  La Medalla de Oro del Gobierno de Navarra.
  La Gran Cruz de la Orden de Carlos III.
  La Insignia de Oro y Brillantes del Ayuntamiento de Donostia.
  La Medalla de Oro de la Diputación Foral de Alava.
- El 21 de Diciembre de 1991, Festividad de Santo Tomás, fallece en Ataun a las 5 de la madrugada.

Seguidamente el Secretario da cuenta de los temas de información de secretaría general o tratados en Comité Ejecutivo.

### 1.– Fallecimiento de D. José Miguel de Barandiarán

El 21 de Diciembre de 1991 a las 5 de la mañana, Festividad de Santo Tomás, fallecía en Casa Sara de Ataun el Presidente de Eusko Ikaskuntza D. José Miguel de Barandiarán rodeado del afecto y la oración de sus familiares y amigos. La víspera de su muerte recibió el viático de manos del sacerdote de Ataun y rezó las oraciones acompañado de Ander Manterola, Pilar Barandiarán y amigos íntimos.

A las primeras horas de la mañana se instaló la capilla en el despacho-comedor de la Casa Sara siendo visitado por el Obispo y diversas personalidades de la cultura, la ciencia, las artes y el mundo político. Muchísimas personas acudieron también a su casa, además de familiares, amigos y vecinos.

Los funerales en la Iglesia de San Gregorio de Ataun se celebraron a las 15'30 h. siendo presididos por Monseñor Setien, los 4 Obispos de Alava, Bizkaia, Gipuzkoa, Navarra y Nuncio de Paraguay, así como el Vicario de Bayona y 60 sacerdotes. Asistieron los Presidentes del Gobierno Vasco y Gobierno de Navarra, representantes de las Diputaciones, Universidades, Instituciones culturales y científicas, así como miles de personas llegadas de todo el País Vasco, así como numerosos familiares y amigos.

A continuación tuvo lugar el entierro en el Cementerio de San Gregorio yaciendo su cuerpo bajo una «hilarri» diseñada por él mismo.

El día 27.12.91 y tal como ha sido habitual a lo largo de estos últimos años visitó Casa Sara el Comité Ejecutivo, acompañado de muchos de los miembros de esta 2.ª etapa que han pertenecido al mismo. Acompañados de Pilar Barandiarán se dirigieron al Cementerio donde rezaron un responso por D. José Miguel de Barandiarán.

### 2.– Presidencia en Funciones Colegiada

Tras el fallecimiento de nuestro Presidente, además de guía y maestro, se ha abierto en la Sociedad el proceso de elección para cubrir su puesto.

Los cuatro Vicepresidentes, Sres. Agirreazkuenaga (Bizkaia), Apalategi (Gipuzkoa), Ortiz de Orruño (Alava) y Urzainki (Navarra), de común acuerdo, han asumido interinamente y de forma colectiva las funciones de la Presidencia durante este plazo de seis meses que estaba previsto (Eusko Ikaskuntza Deia/Boletín de la SEV n.º 112, III trimestre 1991: pág. 28 «B»).

En el mes de Marzo la Junta Permanente aprobará la terna de candidatos (Araudia/Reglamento/Reglement, 1978: pág. 9, Artículo 6.º y «Batzorde Nagusiak hartutako erabakiak / Acuerdos adoptados por la Junta Permanente: 1983, pág. 37, 4.º») que se someterá a la votación del mes de Junio. Se ha pedido a todos los socios mediante una circular su colaboración y propuestas.

### 3.– Acuerdo de la Junta Permanente de Eusko Ikaskuntza en la Diputación Foral de Gipuzkoa, el 1 de Febrero de 1992.

- a/ Las especiales características que reunía en su persona D. José Miguel de Barandiarán le habían conferido un liderazgo incuestionable a lo largo de los años; sin embargo, su ausencia no debe suponer para nuestra Sociedad una pérdida de dirección, sino más bien un compromiso más cercano de cada uno

de nostros en el mismo camino que con él aprendimos.

Los Estatutos de la Sociedad y el rico acervo de experiencia acumulada durante estos años, nos enmarcan los objetivos a desarrollar en pro de la cultura vasca. No tiene porqué resultar obstáculo para ello la realidad de las plurales estructuras jurídicas en que nos movemos, ni la variedad de entidades que desarrollan su labor en el campo cultural, de la investigación o de la enseñanza. Ciertamente las Diputaciones de Alava, Bizkaia, Gipuzkoa y Navarra, y ahora con el patrocinio del Gobierno Vasco y del Gobierno de Navarra, junto a muchos ciudadanos de ambas vertientes del Pirineo, acertaron plenamente con la constitución del instrumento cultural que es Eusko Ikaskuntza.

Si hemos de insistir, y con mayor dedicación en estos momentos, en la revitalización de la actividad social y cultural. Hemos de hacer efectiva una mayor presencia y participación de los socios en todos los órganos donde se adopten decisiones. Hemos de confeccionar programas propios para desarrollar los objetivos de la Sociedad.

Como continuación de la línea marcada en nuestro último Congreso, hemos de situar a la comunidad cultural vasca, cada vez más, en su contexto europeo y universal. Hemos de incorporar a la juventud a todas estas tareas.

• b/ Procedimiento para la renovación de la Presidencia. El procedimiento para la propuesta de candidaturas al objeto de formar la terna que será sometida a la votación de los socios es el prescrito en el Reglamento de la Sociedad en su

ARTICULO 6.º

«En cuanto al Presidente y Vicepresidente se procederá como sigue: Todos los socios que tengan derecho a voto, reunidos en Junta General concurrirán a la elección del Presidente que deberá ser persona de relieve en el mundo de la cultura vasca.» (Junta General. Vitoria 26/5/1979).

Y en los Acuerdos Complementarios adoptados por la Junta Permanente el 23/7/83 en Bayona y el 15/6/91 en :San Sebastián con la adaptación para la Presidencia según lo acordado en la Junta Permanente celebrada en San Sebastián el 01.02.1992:

«4.º– Establecer, en uso de las facultades que le confiere el Articulo 17 del Reglamento, las siguientes normas para la propuesta de candidaturas con el fin de facilitar la elección de Presidente y Vicepresidentes contemplada en el Artículo 6.º del Reglamento:

A) Las candidaturas se presentarán en la Junta Permanente.

B) Para cada puesto a renovar la Junta Permanente establecerá una terna, cuyos nombres serán enviados a cada socio junto con la convocatoria a Junta General». (Acuerdos Complementarios. Bayona 23/7/83).

«1.º– La terna de candidatos para la Presidencia y Vicepresidencia de cada territorio será realizada mediante votación de la Junta Permanente tras la presentación y discusión de los curriculums en la Junta Permanente del 14 de Marzo de 1992 que se celebrará en Bilbao.

2.º– Las propuestas para confección de la terna podrán ser enviadas de las siguientes maneras:

a) Por los miembros de la Junta Permanente.

b) Por los Presidentes de las Secciones de Trabajo previo asesoramiento con los miembros activos de las mismas.

c) Por un mínimo de 20 socios y sus respectivas firmas.

d) Por los miembros de un territorio en reunión convocada al efecto.

3.º– Todas las propuestas deberán venir acompañadas con sus correspondientes curriculums de 5 folios máximo en euskera y castellano y la aceptación por parte del mismo en un sobre. En otro deberá incluirse la/s fotocopia/s de los D.N.I. o Carnets de Eusko Ikaskuntza y el sobre anterior y enviarlas a Secretaría General o presentarlas en la propia Junta Permanente.

4.º– Establecer en uso de las facultades que le confiere el Artículo 17, las siguientes Normas Complementarias para la celebración de las Elecciones por votación:

a) En la elección solamente tendrán derecho a voto los socios que diez días antes de la celebración de la Junta estuvieren al corriente del pago de la cuota del último ejercicio.

b) Las votaciones serán secretas y estarán presididas por el Secretario General o por otro miembro de la Junta Permanente que no figure entre los candidatos de la elección de que se trate.

c) Resultará elegido el candidato que obtenga mayoría simple de votos.

d) El Secretario General o quien presida cada elección establecerá la mecánica para celebrar la votación secreta.

e) En caso de que el resultado diese igualdad de voto a varios candidatos, se procederá en la misma sesión a una nueva votación entre los empatados.» (Acuerdos Complementarios. San Sebastián 15/6/91 y 1/2/92).

### 4.– Homenaje a D. José Miguel Barandiarán en Alava

Eusko Ikaskuntza - Sociedad de Estudios Vascos ha querido sumarse al Homenaje que con motivo del reciente fallecimiento de D. José Miguel de Barandiarán han decidido tributarle diversos organismos y asociaciones culturales.

Este Acto In Memoriam, que contó con la participación de Euskaltzaindia, Instituto Alavés de Arqueología, Museo de Arqueología de alava, R.S.B.A.P., Seminario Alavés de Etnografía, Sociedad Excursionista Manuel Iradier, tuvo lugar el 21 de Febrero a las 20 h. en la Sala de Cultura «Araba», Independencia 5.

En el mismo tomaron parte los Sres. Luis Barandiarán, Armando Llanos, José Antonio González Salazar y Endrike Knörr, quienes glosaron la trayectoria intelectual y humana de D. José Miguel.

### 5.– Entrega del Premio Manuel Lekuona 1992

Con fecha 04.04.92 tendrá lugar en la Diputación Foral de Gipuzkoa la entrega del Premio a D. Bernardo Estornés, tomando parte en el Acto Académico los Sres. Juan Garmendia Larrañaga, Gregorio Monreal, Juan San Martín, Joseba Agirreazkuenaga, portavoz de la Presidencia Colegiada en Funciones y Eli Galdós, Diputado General de Gipuzkoa.

### 6.– Envío convocatoria de Becas Angel de Apraiz y Agustín Zumalabe

Se ha enviado a todos los socios la Convocatoria anual a las Becas Angel de Apraiz y Agustín Zumalabe. Los proyectos deberán presentarse antes del 28 de Febrero en las Oficinas de Eusko Ikaskuntza.

### 7.– II Jornadas de Derecho Privado Vasco

Del 28 al 31 de Enero de 1992 se han celebrado en San Sebastián, en la Biblioteca Dr. Camino, estas II Jornadas en Homenaje al ilustre jurista D. Luis Chalbaud con el tema «El sistema jurídico familiar y la sucesión testada en los derechos forales: estado actual de la cuestión en Euskalerria».

En dichas Jornadas han tomado parte especialistas en la materia de todo el estado y fueron clausuradas por Joxemartin Apalategi, Vicepresidente por Gipuzkoa de Eusko Ikaskuntza y D. Joseba Zubia, Consejero de Presidencia de Régimen Jurídico y Desarrollo Autonómico del Gobierno Vasco.

### 8.– 17, 18 y 19 Curso de Bibliotecología

A lo largo de los meses de Febrero-Marzo están teniendo lugar en San Sebastián estos tres nuevos Cursos de Bibliotecología a los que van a asistir 250 bibliotecarios de todo el País Vasco. Estos tres Cursos «Catalogación de Libros», «La Fotografía: Documento de Información en la Biblioteca» y «Las tecnologías de la Información y su impacto en las bibliotecas» serán dictados por los Diplomados en Biblioteconomía y Documentación Sres. Carmen Navarrete, Gisela Cabarrocas y José M.ª Berenguer.

### 9.– Informes Técnicos sobre Escudos

A solicitud y petición del Gobierno Vasco, José Etxegarai ha realizado un Informe Técnico sobre el Logotipo-Símbolo de la Mancomunidad de Txorierri (Bizkaia).

Así mismo Juan Vidal Abarca ha realizado otro sobre el Escudo Heráldico de la Hermandad de Servicios de la Montaña Alavesa.

### 10.– Folletos de divulgación para la Diputación de Gipuzkoa

A instancias de M.ª Jesús Aranburu, Diputada de Cultura de la Diputación Foral de Gipuzkoa, el Secretario General ha preparado una lista de posibles temas a desarrollar a nivel de divulgación para el conocimiento del guipuzcoano medio. Se trata de aspectos generales, instituciones políticas, jurídicas, culturales y religiosas, usos y costumbres, bellas artes, ciudades y pueblos, industria, servicios y valores.

### 11.– Ordenación y catalogación del Fondo Manuel de Irujo (1937-1979)

El Departamento de Cultura del Gobierno Vasco ha concedido una subvención de 1.500.000 pesetas a efectos de Ordenar y Catalogar el Fondo Manuel de Irujo (1937-1979) durante el año 1992. Dicho fondo va a ser ordenado por los socios Pedro Barruso, Miguel Larrañaga y José Angel Lema siguiendo los criterios dictados por el Gobierno Vasco (19.12.1991).

### 12.– Reedición de Obra de Oihenart

Eusko Ikaskuntza ha concedido permiso al Parlamento Vasco para la reedición de la traducción del «Notitiae utriusque Vasconiae» de Oihenart, editado en la R.I.E.V., tomos 28 y 29, años 1926-1928 y que fue realizada por Javier Gorosterrazu (03-02-92).

### 13.– Envio de publicaciones a las Diputaciones.

Un total de 29 publicaciones pertenecientes a 1991 han sido enviadas recientemente a las Bibliotecas de las 4 Diputaciones Forales, entidades patrocinadoras y creadoras de Eusko Ikaskuntza. Se envían dos ejemplares a fin de que sean expuestas y ofrecidas al público en general.

## 14.– Estudio sobre la Distribución de Publicaciones de Eusko Ikaskuntza

Siguiendo el consejo y mandato de la Junta Permanente, Secretaría General ha encargado a Eraman Servicios Culturales un Estudio sobre la Distribución de Publicaciones de la propia Sociedad y su posible penetración y difusión en ámbitos estatales e internacionales de manera más sistemática y racional que las llevadas hasta el momento presente (02-01-92).

## 15.– Nuevas Publicaciones

- Folleto del *Reglamento/Araudia/Règlement* de Eusko Ikaskuntza.
- Boletín de Eusko Ikaskuntza 3.er trimestre.
- Cuadernos de Sección:
  Prehistoria/Arqueología 4
  Educación 4
  Folklore 4
  Hizkuntza eta Literatura 11
- Revista Internacional de los Estudios Vascos. tomo 2. 1991.

## 16.– Presentación de Publicaciones

El 04.02.92 se presentó en Vitoria a los Medios de Comunicación el Cuaderno n.º 4 de Educación. En el mismo acto tomaron parte los Sres./Sras. Rita Mosquera, Nieves Urrutia, José M.ª Ortiz de Orruño y Pedro Ramos.

Otro tanto se hizo en San Sebastián el 11.02.92 tomando parte Xabier Aranburu y Edorta Kortadi.

Los días 5 y 6 de Febrero se presentó en San Sebastián a los Medios de Comunicación y en Tolosa a la población de la misma el volumen n.º 36 de la Colección de Fuentes Documentales Medievales del País Vasco. Obra de José M.ª Roldán «Colección Diplomática del Archivo Municipal de Tolosa. Tomo I (1256-1407)». En dicho acto tomaron parte además del autor, los Sres. José Luis Orella, Joxemartin Apalategi, José Gurrutxaga (Alcalde de la Villa), Edorta Kortadi y M.ª Jesús Aranburu (Diputada de Cultura).

El día 12.02.92 se presentó en Iruñea-Pamplona el Cuaderno de Folklore n.º 4, acto en el que tomaron parte los Sres. Tomás Alonso y Tomás Urzainqui. Otro tanto se hizo el día 18.02.92 en San Sebastián tomando parte los Sres. Joxemartin Apalategi, Juan M.ª Beltrán y José Antonio Quijera. El día 4 se presentó este número tanto en Vitoria como en Logroño (La Rioja) tomando parte los Sres. José Antonio Quijera, Pedro Ramos y José M.ª Ortiz de Orruño.

El día 19.02.92 se presentó en Iruñea-Pamplona el Cuaderno de Prehistoria-Arqueología n.º 4 por los Sres. Jesús Sesma y M.ª Luisa García. Otro tanto se hizo en Vitoria el 20.02.92 tomando parte los Sres. Armando Llanos, Eliseo Gil, José M.ª Ortiz de Orruño y Pedro Ramos. En Bizkaia el 25.02.92 se hizo lo propio tomando parte los Sres./Sras. Arantxa Zubizarreta e Inmaculada Martín así como el Sr. Joseba Agirreazkuenaga y el 26.02.92 en Donostia tomando parte los Sres. Alvaro Arrizabalaga, Carlos Olaechea y Joxemartin Apalategi.

El día 05.03.92 se presentó a los Medios de Comunicación el n.º 3 de la R.I.E.V. de 1991. Al acto asistieron los Sres. Juan Garmendia Larrañaga y Edorta Kortadi. Otro tanto se hizo en Bilbao el día 10, tomando parte los Sres. Juan Garmendia Larrañaga, Andoni Kaiero, José Antonio Aguirre Gandarias.

## 17.– Presencia de Eusko Ikaskuntza en diversos actos e instituciones

- 08.01.92 Juan Garmendia Larrañaga, Joxemartin Apalategi, Edorta Kortadi en el Acto de Homenaje a

D. José Miguel de Barandiarán organizado por el Instituto Vasco de Criminología en Donostia.

• 09.01.92 Escrito dirigido a Jorge Oteiza por reciente fallecimiento de su esposa Itziar Carreño.

• 21.01.92 José Angel Ormazabal asiste en el Centro Cultural Amaia de Irún a la presentación de la exposición «Carnavales de Europa».

• 05.02.92 Joxemartin Apalategi. Acto de Investidura Dr. Honoris Causa de D. Carlos Santamaria en la U.P.V. Campus de Donostia.

• 05.02.92 Edorta Kortadi en la Inauguración de la Plaza José Miguel de Barandiarán en la población de Beasain. Gipuzkoa.

• 06.02.92 José M.ª Ortiz de Orruño, Gurutzi Arregi y Josetxo Zufiaurre. En el acto de Homenaje a D. José Miguel de Barandiarán en la Facultad de Teología y Seminario de Vitoria. Vitoria.

• 06.02.92 Edorta Kortadi. en el Jurado de Premios Vasco-Press 1992 en Bilbao.

• 13.02.92 Imanol Olaizola, Juan Garmendia Larrañaga y Edorta Kortadi. En los Funerales de D. José Miguel de Zumalabe.

• 14.02.92 Joseba Agirreazkuenaga visita el Instituto de Estudios de la Diáspora Vasca en Harriluze (Bizkaia).

• 04.03.92 Envío al Sr. Patxi Plazaola, Delegado en Gipuzkoa de Eusko Jaurlaritza de 12 ejemplares del Censo de Museos del País Vasco a fin de ser utilizados en la remodelación del Museo de San Telmo.

**18.– Ciclo «150 Aniversario de la Ley de Modificación de Fueros (1841-1991)».**

Eusko Ikaskuntza en colaboración con el Instituto Gerónimo de Ustaritz organizó a través del Vicepresidente de Navarra D. Tomás Urzainqui del 9 al 13 de Diciembre de 1991 en Pamplona, este Ciclo de Conferencias en el que tomaron parte los Sres. José M.ª Ortiz de Orruño, Ignacio Lacasta, Joseba de la Torre, Ramón del Río Aldaz y Demetrio Loperena.

Terminado este bloque de información y a propuesta de Joxemartin Apalategi Vicepresidente por Gipuzkoa se aprueba:

a) que se haga la distinción en el informe de qué temas son de Secretaría General y cuáles de Comité Ejecutivo.

b) Enviar junto con la convocatoria a reunión, la información de Secretaría y Comité.

c) No leer en la reunión más que los títulos de los temas a informar.

d) Entregar al comienzo de la reunión un dossier de los temas a aprobar.

## Aprobaciones de la Junta Permanente

A continuación se pasa a tratar los cuatro temas que requieren la aprobación de la Junta Permanente.

**1.– Propuestas para la Presidencia de la Junta Permanente.**

El Secretario General, por acuerdo de la Junta Permanente Extraordinaria celebrada en Donostia el 01.02.92, ha realizado diversas consultas con las 14 personas nominadas en la misma como posibles componentes de la terna que deberá ser realizada en esta Junta de Bilbao, siendo por diversos motivos el resultado el siguiente:

Los Sres. D. Julio Caro Baroja, Jesús Altuna, Adrián Celaya, Gentza

Belausteguigoitia, Juan Garmendia Larrañaga, Juan José Echeberria, Micaela Portilla, Armando Llanos, Joseba Intxausti, Ander Manterola, Joseba Agirreazkuenaga y Joxé M.ª Jimeno Jurío, agradecen su nominación para dicho cargo, pero no aceptan por motivos de índole diversa la aceptación del mismo.

Los Sres. D. Gregorio Monreal y D. Imanol Olaizola son los únicos nominados que aceptan su propuesta, habiendo presentado ya sus curriculums y candidaturas aceptadas así como el programa que se les ha pedido.

Así mismo el Vicepresidente de Alava envía el Acta de la Reunión de Socios alaveses, celebrada en Vitoria el 02.03.92 en la que proponen al Sr. D. Endrike Knörr, quien posteriormente declina la aceptación de su candidatura.

Por último la Presidenta de la Sección de Artes Plásticas y Monumentales presenta la candidatura del Sr. D. Juan Plazaola, con su curriculum, aceptación y programa a dicho cargo.

Por lo tanto los tres posibles candidatos para la confección de la Terna son los Sres. Gregorio Monreal, Juan Plazaola e Imanol Olaizola.

El perfil exigido para el candidato ha sido el siguiente:

A) Miembro relevante de la cultura vasca: curriculum cultural y/o científico. Decano en su apartado cultural-científico.

B) Conocimiento de la trayectoria histórica y cercanía a Eusko Ikaskuntza.

C) Relaciones fluidas con las instituciones culturales y sociopolíticas.

D) Conocimiento del euskara.

Se discute si el Presidente tiene que venir exclusivamente del mundo científico. La Junta Permanente como órgano decisorio opina que puede provenir también del mundo cultural.

Por otra parte el Comité Ejecutivo propone que la Junta General de Socios para la elección de Presidente tenga lugar el 6 de Junio en Oñate y que en dicha Junta se rinda Homenaje a la figura de D. José Miguel de Barandiarán con un Acto Cultural al que se llame a participar a todos los socios de Eusko Ikaskuntza.

También propone que en dicho Acto se lea un texto de salutación asumido por la Junta Permanente, cuyo borrador lo prepare Joxemartín Apalategi Vicepresidente por Gipuzkoa, así como que las votaciones sean en un único distrito electoral, cuyas papeletas y control sean asumidas por Secretaría General en conexión con la presidencia.

Una vez leídos sus programas y realizada la votación para la elaboración de la terna para la Presidencia de Eusko Ikaskuntza, el resultado es el siguiente:

- Gregorio MONREAL ZIA: 14 votos
- Imanol OLAIZOLA ETXEBERRIA: 7 votos
- Juan PLAZAOLA ARTOLA: 10 votos

La Junta Permanente acuerda que la terna esté compuesta por las tres personas votadas y que sus curriculums y programas sean enviados a todos los socios de Eusko Ikaskuntza para la posterior elección de Presidente en Oñate el 6 de Junio de 1992.

También se aprueba la propuesta del Comité de leer un texto de salutación y de hacer un acto Homenaje a D. José Miguel de Barandiarán.

**2.– Centro de Documentación de Historia Contemporánea del País Vasco.**

El Comité Ejecutivo, visto el estado del C.D.H.C.P.V. de Hondarribia, propone

se descargue de peso el primer piso, siendo trasladados sus materiales al Almacén Depósito de Igara de Eusko Ikaskuntza, así como continuar las gestiones con la Administración a fin de su posible ubicación en el Palacio Miramar.

La Junta Permanente aprueba la propuesta del Comité Ejecutivo.

### 3.– Renovación de la Presidencia de la Sección de Medicina.

El Secretario en funciones de la Sección de Medicina José M.ª Urkia, pide se trate y estudie el segundo punto del Orden del día de su Sección reunida en San Sebastián el 7.03.92 y que dice así:

«En el segundo punto del Orden del día se decide que se presenten candidaturas a Presidente de Sección y se hagan llegar a Secretaría General en un plazo de 15 días. Las candidaturas se acompañarán de un curriculum vitae y la aceptación escrita del candidato a aceptar el cargo si fuera elegido. La Sección acuerda así mismo elevar un escrito a la Junta Permanente manifestando que al tratarse de una Sección que ha estado sin actividad durante unos años, excepcionalmente, no se apliquen los plazos y el tiempo exigido para ser Presidente o para votar, de tal manera acuerdan que para ser Presidente no se exijan 4 años de socio, y para votar baste con ser miembro desde hace más de 6 meses. También se acuerda que el día de la votación de presidente puedan ejercer el voto todos los asistentes a la reunión y que sean socios de más de seis meses».

A propuesta del portavoz de la presidencia en funciones José M.ª Ortiz de Orruño se acuerda estudiar este tema en el próximo Comité Ejecutivo y tratarlo en la próxima Junta Permanente.

### 4.– Disolución de la Editorial Eusko Ikaskuntza, S.A.

En 1918, Eusko Ikaskuntza fue constituída por las Diputaciones de Alava, Bizkaia, Gipuzkoa y Navarra en ocasión del Primer Congreso de Estudios Vascos celebrado en Oñate, cuya Junta de Patronato estaba formada por los 4 Presidentes de las Diputaciones y los tres Prelados de Vitoria, Pamplona y Bayona.

La S.E.V. debió en su momento (1976), acomodarse a la Legislación vigente. Entendiéndose más adecuado para el funcionamiento ordinario de la Sociedad, hacerlo a través de la creación de una Editorial. En 1982 se constituyó la Editorial Eusko Ikaskuntza, S.A..

A la vista de la nueva regulación de Sociedades Anónimas, actualmente se considera conveniente disolver la Editorial por los Organos que la crearon (Junta Permanente).

Por todo ello el Comité Ejecutivo propone:
1.– Disolver la Editorial conforme a lo preceptuado en la Ley de Sociedades Anónimas, traspasando el elemento personal y patrimonial (el local) a la Sociedad de Estudios Vascos.

2.– Encomendar la realización de un trabajo de investigación de las Relaciones fundacionales y administrativas de las Diputaciones y las representaciones análogas del resto del País Vasco-Eusko Ikaskuntza tanto en sus orígenes (1918-1975), como en la actualidad (1976-1992).

3.– Solicitar la declaración de utilidad pública y de ente tutelado para la investigación haciéndose reserva expresa de los derechos que asisten respecto a las Instituciones que la crearon.

4.– Preparar el borrador de un Informe que pueda servir para la

redacción de un Preámbulo de documentos que en el futuro suscriba Eusko Ikaskuntza.

5.- Designación de un Comité para redactar un Informe base que sirva para solicitar un convenio institucional en el marco que corresponde al ámbito territorial de esta Sociedad y a las Instituciones fundadoras.

Se aprueba la propuesta del Comité Ejecutivo.

A propuesta de Joseba Agirreazkuenaga Vicepresidente por Bizkaia se enviará este acuerdo a las entidades fundadoras de Eusko Ikaskuntza.

## Informes de presidentes de Sección

### 1.- Cinematografía

La última reunión de la sección de Cinematografía tuvo lugar el día 21 de septiembre de 1991 en la Diputación de Gipuzkoa, con la asistencia de 4 personas.

En primer lugar se procedió a la lectura del acta de la reunión anterior, que fue aprobada.

A continuación, Xabier Arlabán informó de diversos temas de la Sociedad, Renovación de Presidencia, elección de Secretario General, ternas para las vicepresidencias de Bizkaia y Nafarroa y programa previsto para el Congreso a celebrar el próximo mes.

En tercer lugar recordó que el día 30 terminaba el plazo para la presentación de proyectos de investigación para 1992, comentándose la posibilidad de que hubiera alguno de miembros de la sección.

Por último y tras informar el Presidente de la posibilidad de plantear proyectos y programas de trabajo a largo plazo, con montante económico importante, que podrían ser subvencionados fuera del presupuesto ordinario, se comentaron los propuestos por otras secciones. Dada la presencia del Presidente de la Sección de Medios de Comunicación, se debatió la posibilidad de realizar algún programa conjunto de ambas secciones, no concretándose al ser inmediata la renovación de la Presidencia de Medios de Comunicación.

En ruegos y preguntas volvió a salir el tema del tantas veces aplazado cursillo de video a celebrar en Donostia, llegándose a la conclusión de que, en estos momentos, es muy difícil su organización, dado que el grupo que lo hizo en Iruñea no puede ahora hacerse cargo del mismo por los múltiples compromisos profesionales de sus integrantes y los miembros de la sección de Donostia, por los mismos motivos, sólo están dispuestos a colaborar.

Y sin más asuntos que tratar, finalizó la reunión a las 13,15 horas.

Xabier Arlaban
Presidente de la Sección de Cinematografía

### 2.- Artes Plásticas y Monumentales

La Sección se reunió en San Sebastián el 29 de Febrero último.

Se aprobó el acta de la reunión anterior.

El presidente informa sobre la necesidad de la próxima elección de presidente de la SEV y de los procedimientos posibles para la propuesta de candidatos. Como consecuencia de ello, los miembros allí reunidos, elevaron la candidatura de D. Juan Plazaola, presentada por el presidente en la presente Junta Permanente.

Se presentó el Cuaderno n.º 8 de la sección, recientemente editado y se dio la relación de los trabajos presentados por miembros de la Sección para su próxima publicación en los Cuadernos. Sin más asuntos a tratar, se levantó la sesión.

Laura Aisenson
Presidente de la Sección de Artes Plásticas y Monumentales.

### 3.– Historia-Geografía

Urtarrilaren 25ean Tuteran bildu ginen 12 bazkide eta 23 bere ezin etorria adierazi zuten. Bertan Tuterako Centro de Estudios de la Merindad de Tudelako laguntzarekin eta zentro honen presidentearekin batera egin genuen bilera eta gero bere laguntzaz Tuterako herri monumentala bisitatu genuen. Honako erabaki hauek hartu genituen:

1.– Historia-Geografia saileko urrengo zenbakia, Felix Ugarteren omenez egingo da. Horretarako geografoen lanak eskatuko dira liburuaren koordinaketa Jose Mari Beaskoetxea eta Susana Serranoren esku geldituz.

2.– Saileko presidenteak dimitu egin zuen, Eusko Ikaskuntzako presidenteorde izendatua izan delako. 6 urteko lanen jestio txostena aurkeztu zuen. Presidentea aukeratzeko prozesua zabaltzen da.

3.– Aldizkariaz, izen aldaketa eta barne arautegiaren premia.

4.– III Tokian tokiko historiazko ihardunaldien prestatukuntza hasi genuen. Gaia Hiri espazioa historian zehar. Antolakuntza datorren urterako.

5.–Oihenarteri buruz hitzaldiak, urrian Iruinean antolatzea, jaiokuntzaren 400 urteurrena da eta.

El. 25 de Enero, nos reunimos 12 socios en Tudela y 23 excusaron su asistencia. La reunión fue preparada por el presidente del Centro de estudios Merindad de Tudela Sr. D. Juan José Bienes, a quien desde estas líneas queremos manifestarle nuestro agradecimiento. Al término de la misma, visitamos la Tudela monumental recibiendo las explicaciones del citado Sr. D. Juan José Bienes. En la citada reunión acordamos lo siguiente:

1.– El próximo número de la revista, recopilará investigaciones geográficas en honor al socio recientemente fallecido, Dr. Felix Ugarte. El número será coordinado por José Maria Beaskoetxea y Susana Serrano.

2.– El presidente presentó su dimisión por haber sido elegido vicepresidente de Eusko Ikaskuntza así como un informe de gestión de los 6 años de su mandato. En su lugar asume, por acuerdo de los presentes, la presidencia de la sección en funciones, Lola Valverde, secretaria de la sección. Se abre el proceso de elección del presidente.

3.– Se sugiere un cambio de nombre de la revista de la sección y la redacción de un reglamento interno para la publicación de los artículos.

4.– Se fijó el tema y calendario de las III Jornadas de Estudios históricos locales. Tema: El espacio urbano en la historia.

5.– Con motivo del 400 aniversario del nacimiento del historiador Oihenart, se organizará un Seminario y ciclo de conferencias en Pamplona, bajo el título de Oihenart y su época.

Lola Valverde
Presidenta en funciones de la sección Historia-Geografía

### 4.– Hizkuntza eta Literatura

Hizkuntza eta Literatura saileko batzarrean, 1992-II-8an, sailburu aukeratu ninduten, horretarako eskubidea zuten bazkideek, Karmele

Rotaetxe andereak lau urte betetzen zituelako eta Europako erakunde baten zereginak zituelako.

Sail honek baditu arazo batzuk. Alde batetik bazkide asko daude baina bileretara eta lanera, gutxi etortzen dira. Zerbait egiten saiatuko gara, ahal den neurrian bazkideak suspertzeko.

Sail honen aurrekontuak urri xamarrak dira Eusko Ikaskuntza osoarenak legez. Hau ere arazo bat da lanak egiteko.

Bestalde alderdi on batzuk ere badaude. Sailak hasieratik eta orain arte egon den irekitasunari eutsi nahi dio, eta zientzi lan sendoak eskatzen dituen baldintzak bete, beste joera batzuk alde batera utziz.

Talde lanen bat antolatzeko asmoa ere badago, aurrekontu hobeagoen laguntzarekin.

Sailaren 11. koadernoa ere argitaratuta dago, aurkezpena egin ez denarren oraindino.

En la reunión de la sección del 8-II-1992, los socios con derecho a voto me eligieron presidente de la sección. La Sra. Karmele Rotaetxe había cumplido los cuatro años reglamentarios y además está colaborando en una organización europea, sobre temas lingüísticos.

Agradecemos su labor y esperamos que siga colaborando con esta sección también.

La sección tiene dos problemas. Por una parte hay gran número de socios, pero a las reuniones de trabajo asisten muy pocos.

Por otra parte los presupuestos de la sección no son suficientes para estimular el trabajo de los socios. Creo que este problema es común a todas las secciones, pero conviene anotarlo.

Como elementos positivos aparecen la apertura y tolerancia de la sección, siguiendo la tradición de Eusko Ikaskuntza. Y el deseo de mantener un nivel digno en sus trabajos, dejando de lado otras prácticas más o menos acientíficas.

Hay también deseos de ir organizando trabajo en equipo

Y como prueba del trabajo de la sección, está ya publicado el cuaderno n.º 11, aunque todavía no se ha hecho su presentación en público.

José M.ª Etxebarria
Presidente de la Sección de Hizkuntza eta Literatura

**5.– Medios de Comunicación**

La última reunión se celebró el 2.03.92 con asistencia de 9 miembros.

Planes inmediatos:

1.– Promover mayores adscripciones a la Sección.

2.– Proponer a la Junta Permanente:

- Un trabajo de investigación sobre «La Administración en Gipuzkoa como sistema de comunicación».
- Organizar una mesa redonda sobre «La información cultural en los medios de comunicación».
- Organizar unas Jornadas sobre «El control social de los medios de comunicación».
- Iniciar una línea de trabajo de recuperación y difusión de fuentes documentales del periodismo vasco en los siglos XIX y XX.

Germán Yanke
Presidente de la Sección de Medios de Comunicación.

## Ruegos y preguntas

– José Angel Ormazabal propone que en cada reunión de Junta Permanente se haga un acta de acuerdos. Se aprueba.

– Tomás Urzainqui informa del homenaje que se le va a tributar en Navarra a D. José Miguel de Barandiarán junto al Ateneo Navarro. En dicho acto van a tomar parte M.ª Amor Beguiristain, José M.ª Jimeno Jurío y Francisco Javier Zubiaur.

– El presidente de la sección de cinematografía indica que se puede comenzar el proceso para renovación de presidente de su sección.

– Se felicita la labor realizada por el encargado de las relaciones con la prensa y la del tesorero.

## Acta de acuerdos

- Aprobación del acta de la reunión anterior con matizaciones.
- Aprobación de la lista de nuevos socios.
- Aprobación del cierre del ejercicio económico 1991.
- Aprobación del presupuesto 1992.
- Presentar los Acuerdos del Comité Ejecutivo por escrito.
- Enviar informes de Secretaría General junto con convocatorias.
- Aprobación de perfil de Presidente.
- Convocatoria de Junta General de socios.
- Solucionar la puesta en marcha de la Sección de Medicina.
- Disolución de la Editorial Eusko Ikaskuntza, S.A.
- Acta de acuerdos de la Junta Permanente.

# ELKARTEAREN EKINTZA

## 1992ko bigarren hiruhilabeteko bilerak

Batzar Nagusia:

Ekainak 6

Batzorde Nagusia:

Ekainak 20

Batzorde Ttipia:

Maiatzak 29

Lan-Taldeak:

Komunikabideak: Maiatzak 11
Ekainak 2

Hezkuntza: Maiatzak 16

Prehistoria/Arkeologia: Ekainak 13

## 1992ko II. hiruhilabetean jasoriko ikerlanen laburpena

1992ko II. hiruhilabetekoan jasoriko 9 lanetik hezkuntzari buruzkoak 1990ean emandako laguntzei dagozkie, geografia alorreko bakarra 1991ri dagokio —guztiok luzapena onartua zutenak— eta antropologia-etnologia alorrekoa aurtengo laguntzari dagokio.

### 1.– EDUCACION

#### 1.1.– Sainz Varona, Rosa M.ª; Breton Barrena, Julia

Marco conceptual de la Educación Física

Este estudio intenta aclarar la terminología que a lo largo de la Historia

## Resumen de los trabajos de investigación recibidos en el II trimestre de 1992

De los 9 trabajos recibidos en este segundo trimestre de 1992, los de educación corresponden a ayudas concedidas en 1990, el de geografía a 1991 —todos ellos con prórroga concedida— y el de antropología-etnografía a una ayuda del presente año.

se ha utilizado para definir a la Educación Física, analizando en el tiempo la evolución del concepto de la Educación Física. Asimismo se realiza una clasificación y sistematización de las actividades que hoy se consideran dentro de la Educación Física, teniéndose en cuenta tres corrientes: La

educación físico-deportiva; la psicomotricidad; y la expresión corporal, que reflejan la riqueza y las dificultades del campo de la Educación Física.

**1.2.– Sainz Varona, Rosa M.ª**

Historia de la Educación Física

En este trabajo se analizan las diferentes concepciones que la actividad física y el deporte ha tenido a lo largo del tiempo, comenzando desde la más remota antigüedad (sociedades primitivas), pasando por las culturas orientales (China, India y Egipto), llegando a los pueblos griegos de gran importancia para el desarrollo de la actividad física y el deporte. Posteriormente se estudia la época de decadencia con los pueblos romanos y la Edad Media, llegando al Renacimiento que supuso el resurgir de la actividad física. Finalmente se estudian las escuelas modernas (Suecia, Alemania y Francia).

**1.3.– Granja Pascual, Javier; Sainz Varona, Rosa M.ª**

Evolución Histórica de la Educación Física en España y en el País Vasco

En España no tienen éxito los intentos de introducir la Educación Física en la escuela. Ni la Ley Moyano de Instrucción Pública (1857), ni la Ley de Instrucción Primaria de 2 de Junio de 1868 la. admiten como disciplina escolar. Habrá que esperar hasta 1879 para que se plantee la obligatoriedad de la Educación Física en la enseñanza, favorecida por la introducción en 1882 del concepto importado de Gimnasia de Sala utilizado para las Escuelas Normales y que promociona la introducción de esta actividad en los centros escolares con la recomendación de actividades al aire libre.

Existen pocos rasgos diferenciadores de la Educación Física impartida en los centros escolares del País Vasco y que siguen, salvo breves momentos históricos, las directrices estatales al respecto.

El desarrollo normativo de criterios autóctonos vascos no se haría realidad hasta que en plena Guerra Civil el Departamento de Justicia y Cultura del Gobierno de Euskadi publicó el decreto de 27-1-1937 que establecía la Educación Física escolar en todo el territorio de Euskadi.

La progresiva especialización de métodos y profesorado ha situado a la Educación Física en el primer plano cultural y educativo, no siendo extraño su papel creciente en una sociedad en la que el cuidado del cuerpo aumenta conforme lo hace la disponibilidad de tiempo libre y la liberación del trabajo.

**1.4.– Sainz Varona, Rosa M.ª**

Condición Física de los adolescentes del País Vasco

A 1.420 sujetos de ambos sexos, 763 chicos y 657 chicas, de edades comprendidas entre los 10 y los 15 años, estudiantes de E.G.B. o B.U.P., de la provincia de Bizkaia, se les ha administrado la Batería Eurofit, con objeto de analizar su condición física. Las conclusiones más importantes obtenidas han sido las siguientes: Es necesario aumentar el número de horas dedicadas a la Educación Física en las clases de E.G.B. y B.U.P.; hay que crear hábitos de práctica deportiva y realización de actividades físicas. Para conseguir lo indicado es necesario llevar con energía una acción persuasiva con el fin de modificar las actitudes de la Sociedad, y atraer la atención sobre este punto a los responsables de la educación de los niños.

**1.5.– Sainz Varona, Rosa M.ª**

Personalidad y Condición Física

A 1.420 sujetos de ambos sexos, 763 chicos y 657 chicas, de edades

comprendidas entre los 10 y 15 años, estudiantes de E.G.B. o B.U.P., de la provincia de Bizkaia, se les ha administrado el «Cuestionario de Personalidad para Adolescentes» (HSPQ), para medir las características de la personalidad, y la Batería Eurofit, con objeto de analizar su Condición Física. Las conclusiones más importantes obtenidas han sido: Los sujetos que poseen una buena condición física son más abiertos, afectuosos y sociables que los sujetos con una condición física deficiente; los sujetos con una buena condición física son más inteligentes que los sujetos con una deficiente condición física; los sujetos con una buena condición física son más conscientes, sensatos y sujetos a las normas que los sujetos con una condición física deficiente; y finalmente los sujetos con una condición física deficiente son más aprensivos, inseguros y con sensación de culpabilidad que los sujetos con una condición física superior.

**1.6.– Solar Cubillas, Luis V.**

Planes de Formación del Profesorado

En el plano de la licenciatura en Educación Física, los veinte años de historia que separan la fundación de los I.N.E.F., de la necesidad de adaptación de los planes de estudio a la «Ley de Reforma Universitaria» de 1987, contemplan diferentes planes de estudio que, básicamente, evolucionan en pos de una mayor especificidad de contenidos, de nuevos campos de actuación profesional y de ahondamiento en un espacio científico propio.

En el campo de la especialización en Educación Física, para profesores de E.G.B., ha existido igualmente una lógica evolución de programas y contenidos, aunque mucho más restringida en el tiempo.

La comparación y el análisis de la currícula actual, en Euskadi, para la especialización en Educación Física y la futura licenciatura adaptada a la L.R.U., nos ha de dar las claves de la función social de los dos planes de estudio y de la ubicación de los futuros profesionales en el mundo laboral.

El hecho de que tratemos con una ciencia en busca de identidad propia y en fase de evolución, justifica la apertura de ambas currículas y su previsible evolución a corto plazo.

**1.7.– Sainz Varona, Rosa M.ª**

Bibliografía sobre la Educación Física

Este trabajo de investigación intenta resumir la bibliografía existente en la actualidad sobre la actividad física. La información se ha estructurado en cuatro grupos diferentes: Bibliografía básica para la pedagogía de la Educación Física; Psicología del deporte; Actividades de la Naturaleza, y Bibliografía sobre actividad física y deporte en la Comunidad Autonoma de Euskadi.

**2.– GEOGRAFIA**

**2.1.– Cañamero Redondo, Antonio**

Evolución del poblamiento en el País Vasco (1950-1981)

El poblamiento en el País Vasco ha experimentado en las últimas décadas profundos cambios unidos a la nueva etapa de desarrollo económico que se inicia en torno a 1950. Dichos cambios se han tratado de cuantificar espacialmente en el presente trabajo. De los resultados se constata, por un lado, el progresivo aumento de las áreas con un poblamiento concentrado con elevados índices de urbanización que toman como base, en gran medida, las zonas o núcleos ya existentes en 1950. Se aprecia, igualmente, la diferenciación espacial en los tres territorios de la Comunidad Autónoma, caracterizándose

en el caso de Bizkaia por la presencia de una gran zona de poblamiento urbano, en gran parte saturada y de carácter expansiva; en Gipuzkoa por la presencia de pequeñas conurbaciones y un desarrollo urbano descentralizado, y en Alava con el claro contraste de las escasas zonas urbanas y los dos tipos de hábitat rural (pequeñas aldeas concentrado).

### 3.– ANTROPOLOGIA-ETNOGRAFIA

#### 3.1.– Lizarralde Elberdin, Koldo

Fiestas Populares en Elgoibar

Trabajo elaborado con encuestas realizadas a catorce personas, algunas de las cuales se relacionan de alguna manera con la organización de los actos religiosos y festivos que componen los días de asueto de los elgoibarreses. Las encuestas se han realizado siguiendo el cuestionario elaborado por D. José Miguel de Barandiarán. También se aportan datos históricos sobre el tema.

Se muestra un índice de fiestas; celebraciones; ferias y mercados llevados a cabo en nuestra villa a través de los siglos.

## 1992ko Manuel Lekuona Saria Ematea (Apirila 4ean)

1991ko Abenduaren 14eko ekitaldian, Batzorde Nagusiak 1992ko Manuel Lekuona Saria Bernardo Estornes Lasa jaunari ematea erabaki zuen.

Nafarroako Izaban jaio zen, 1907ko Maiatzaren 11n. Lehen ikasketak Izaban burutu zituen eta ondoren Merkataritzakoak, Zaragozan. Hamabost urte zituela euskara ikasi zuen. 1929an Donostian finkatu zen, Eusko Ikaskuntzako Bulego eta Liburutegi-Buru izanik eta Merkataritza Ikasketara zuzenduriko «Estornes Ikastetxea» sortu zuen. 1934ean «Beñat Idazkiak» Argitaletxea sortuko zuzen, euskal kulturaren inguruan zihardun «Zabalkundea Bilduma»ri hasiera eman ziolarik. 1936 urtean, gerraren

## Entrega del Premio Manuel Lekuona 1992 (4 de Abril)

En sesión de 14 de Diciembre de 1991, la Junta Permanente acordó conceder el Premio Manuel Lekuona 1992 a D. Bernardo Estornés Lasa.

Nacido en Isaba (Navarra) el 11 de mayo de 1907. Cursó los estudios primarios en Isaba y los de Profesorado Mercantil en Zaragoza. Aprendió el euskera a los 15 años. En 1929 se establece en San Sebastián y ejerce de Jefe de Oficina y Biblioteca de la Sociedad de Estudios Vascos, fundando además el Centro de Estudios Comerciales «Estornes Ikastetxea». En 1934 crea la Editorial «Beñat Idaztiak», iniciando la publicación de la «Colección Zabalkundea» de temas culturales vascos. Exiliado a Francia

ondorioz, Frantziara erbesteraturik, Ignacia Zubizarreta Echaverekin ezkondu zen. Txileko Santiago finkaturik, 1941 urtean «Batasuna» kultur aldizkaria eratu eta zuzenduko du. 1958 urtean erbestetik itzuli zen, berriro Donostian finkatu eta urte berean, diktadura frankistaren gordinean, «Auñamendi Argitaletxea» plazaratu zuen bere «Auñamendi», «Azkue» eta «Aralar» liburubildumekin 1968an «Enciclopedia General Ilustrada del País Vasco» sortu zuen, haren eragilea izanik.

Liburu ugarien egile emankorra, agerkari askoren kolaboratzailea izan da; Revista Internacional de Estudios Vascos, Yakintza, Euskalerriaren Alde, Vida Vasca, El Dia, Euzkadi, Boletín de la Sociedad de Estudios Vascos eta El Mercurio (Txileko Santiagon).

Haren obren artean nabarmentzekoak dira: Erronkari (El Valle del Roncal), 1927; Sabin Euskalduna, 1931; Historia del País Vasco, 1933; Estética Vasca, Paisaje-Arte-Belleza, 1952; El Ducado de Vasconia, 1949. Baina, ororen gainetik, nabarmendu beharra dago Enciclopedia General del País Vasco obran eskuzabaltasunez burutu duen lan joria Historia, Literatura eta Kultura ataletan, haren anaia Mariano Estornesekin batean.

Sari emanaldia 1992ko Apirilaren 4ean, larunbata, eguerdiko hamabietan ospatu zen Gipuzkoako Foru Aldundiko Trono Aretoan. Roman Sodupe jaun Aldun Nagusiordea buru zuen ekitaldi honetan Juan Garmendia Larrañaga, Gregorio Monreal Zia eta Juan San Martin Ortiz de Zarate jaunek esku hartu zuten, omenaldia jasotzen zuenaren zientzi eta giza nortasunaz ihardun zutelarik. Eskultura ematea (Remigio Mendibururen obra) Joseba Agirreazkuenaga lehendakariordeak

el año 1936 como consecuencia de la guerra, contrae matrimonio con Ignacia Zubizarreta Echave. Fija su residencia en Santiago de Chile, donde instituye y dirige la revista cultural «Batasuna» en 1941. En 1958 vuelve del exilio estableciéndose de nuevo en San Sebastián para lanzar en plena dictadura franquista, 1958, la «Editorial Auñamendi» creando las Colecciones «Auñamendi», «Azkue» y «Aralar». En 1968 crea y promociona la «Enciclopedia General Ilustrada del país Vasco».

Autor prolífico de numerosos libros, ha colaborado también en la Revista Internacional de los Estudios Vascos, Yakintza, Euskalerriaren Alde, Vida Vasca, El Día, Euzkadi, Boletín de la Sociedad de Estudios Vascos y El Mercurio, de Santiago de Chile.

Entre sus obras cabe destacar: Erronkari (El Valle del Roncal), 1927; Sabin Euskalduna, 1931; Historia del país Vasco, 1933; Estética vasca. Paisaje-Arte-Belleza, 1952; Orígenes de los Vascos, 1959; El Ducado de Vasconia, 1959. Pero sobre todo es de destacar su amplia y generosa colaboración en la Enciclopedia General Ilustrada del País Vasco en los apartados de Historia, Literatura y Cultura junto con su hermano Mariano Estornés.

El acto de entrega tuvo lugar el sábado 4 de Abril de 1992 a las 12 h. en el Salón del Trono de la Diputación Foral de Gipuzkoa. Tomaron parte en el acto presidido por el Teniente de Diputado D. Román Sodupe, los Sres. Juan Garmendia Larrañaga, Gregorio Monreal Zia y Juan San Martín Ortiz de Zárate quienes glosaron la personalidad científica y humana del homenajeado. La entrega de la escultura (obra de Remigio Mendiburu) correspondió al vicepresidente Joseba Agirreazkuenaga

burutu zuen eta ekitaldiaren aurkezpena Edorta Kortadi Idazkari Nagusiaren gain izan zen.

Euskadiko Bikote Barrokoak amaitu zuen ekitaldia Echeverria, Guridi, Isasi eta Arambarriren obrak joz. Gipuzkoako Aldundi Txit Garaiak aperitibo bat eskaini zien bertan bilduriko ehundik gorako pertsona multzoari.

Sarituaren familiartekoak, Batzorde Nagusiko kideak eta pertsonalitateak bazkaltzera bildu ziren Cofradia Vasca de Gastronomia delakoan.

## 1992ko Angel de Apraiz eta Agustin Zumalabe Bekak (Maiatzaren 15ean)

1992ko Angel de Apraiz Beka Gizarte Zientziak, Eskubidea, Hezkuntza, Historia eta Geografia eta Komunikabideak alorretako gaiei eskainia zen eta 15 eskari aurkeztu dira.

Aurkezturiko proiektu hauek ikusi ondoren, Pauli Dávila, Angel Garcia Sanz, Manolo Gonzalez Portilla eta Karmele Goñi adituek osaturiko Epaimahaia bildu zen Idazkaritza Nagusiaren egoitzan 1992ko maiatzaren 15ean.

Epaimahaikoek jasoriko aktaren arabera, Beka gehiengoz ematen zaio «Euskal Herriko Hauteskunde Atlasa: Araba, Bizkaia, Gipuzkoa eta Nafarroako legegintza-hauteskundeak. 1808-1869» izenburuko proiektuari, José Ramón Urquijo bazkideak eta taldeak burutu beharrekoa eta aipamen berezia egiten diote Alberto Angulo Moralesek aurkezturiko lanari: «Euskal Herriko barne aduana-sistema (1690-1780)».

Irabazle suertatu den proiektuaren taldeko zuzendariak Bekaren onarpena

y la presentación del acto al Secretario General Edorta Kortadi.

El Duo Barroco de Euskadi cerró el acto con obras de Echeverría, Guridi, Isasi y Arambarri. La excma. Diputación ofreció un aperitivo a las más de cien personas allí reunidas.

Familiares del galardonado y miembros de la Junta Permanente y personalidades se reunieron a comer en la Cofradía Vasca de Gastronomía.

## Becas Angel de Apraiz y Agustín Zumalabe 1992 (15 de Mayo)

La Beca Angel de Apraiz de 1992 estaba dedicada a los temas de Ciencias Sociales, Derecho, Educación, Historia y Geografía y Medios de Comunicación, a la que se han presentado un total de 15 solicitudes.

En vista de los proyectos presentados se formó el Jurado con los especialistas Pauli Dávila, Angel García Sanz, Manolo Gonzalez Portilla y Karmele Goñi, quienes se reunieron en la sede de Secretaría General el 15 de Mayo de 1992.

Según el acta que levantaron los miembros del Jurado, se otorga por mayoría la Beca al proyecto «Atlas electoral de Vasconia: Las elecciones legislativas en Alava, Bizkaia, Guipuzcoa y Navarra 1808-1868» a realizar por el socio José Ramón Urquijo y equipo y hacen una mención especial al trabajo presentado por Alberto Antulo Morales: «El sistema aduanero interior en el País Vasco (1698-1780)».

El director del equipo del proyecto ganador confirmó la aceptación de la

berretsi zuen eta lana Irailaren lehena abiatuko dela adierazi zuen. Proiektu irabazlearen taldeko gainerako kideak Susana Serrano eta Joseba Agirreazkuenaga dira.

1992 ko Agustín Zumalabe Bekara lau proiektu aurkeztu ziren, haietako biren kalitate bikaina dela eta Epaimahaiak bi ekitalditan bildu behar izan zuelarik, 1992ko Maiatzaren 15ean eta 18an.

Epaimahaia Rosario Calderón, Paco Garín, Sebastián Iruretagoyena eta Jesús Ugaldek osatua zegoen. Angel de Apraiz Beka paraleloan bezala, irabazle suertatu den proiektua Esther Rebato zuzendariarekin batera Javier Rosique eta José Ignacio Muñozek osatua da. Proiektuak honako izenburua du: «Bizkaiko Busturia eskualdeko bi herriren arteko ezberdintasun somatotipikoak (Bermeo eta Gernika): biztanleriaren ekosentsibilitatea».

Taldeko zuzendariak idatzi berretsi du Bekaren onarpena eta lana Urriaren lehena abiatuko dela adierazi du.

Beca y señaló el día 1 de Setiembre para el inicio de los trabajos de la misma. Los miembros restantes del equipo ganador son Susana Serrano y Joseba Agirreazkuenaga.

A la Beca Agustín Zumalabe 1992 se presentaron cuatro proyectos, dos de los cuales hicieron que por su alta calidad el Jurado tuviera que reunirse en dos sesiones, el 15 y el 18 de Mayo de 1992.

El Jurado estuvo compuesto por Rosario Calderón, Paco Garín, Sebastián Iruretagoyena y Jesús Ugalde. Como en la Beca paralela Angel de Apraiz, el proyecto ganador es un equipo compuesto por Esther Rebato como directora, Javier Rosique y José Ignacio García Muñoz. El proyecto lleva por título «Diferencias somatotípicas entre dos localidades de la comarca vizcaína de Busturia (Bermeo y Guernica): ecosensibilidad de la población».

La directora del equipo ha confirmado la aceptación de la Beca por escrito y señalado el 1 de Octubre como fecha de inicio del trabajo.

## Bazkideen Batzar Nagusia

Oñatiko Unibertsitatean, 1992ko Ekainaren 6an, larunbata, bazkideen Batzar Nagusia burutu zen honako gai-zerrendaren arabera:

11,00 or. Ekitaldi Aretoan sartzea.

* Oñatiko Udaleko Txistulari Taldea Alkate soinua. Agurra.

11,05 or. Iharduneango Lehendakaritza Kolegiatuaren Agurra.

* Tomas Urzainki, Nafarroako Lehendakariordea.
* Jose Mª Ortiz de Orruño, Arabako Lehendakari ordea.
* Joseba Agirreazkuenaga, Bizkaiko Lehendakari ordea.
* Joxemartin Apalategi, Gipuzkoako Lehendakari ordea.

1. ZATIA

11,15 or. Ekitaldi akademikoa On Jose Migel Barandiaranen ohoretan, Pilar Barandiaran haren iloba bertan izango delarik.

Parte hartzaileak:

* Julio Caro Baroja, antropologoa.
* Jesus Altuna, prehistorialaria.

11,45 or. Bertso saioa:

* Ernest Alkat. Iholdy.
* Estitxu Arozena. Lesaka.
* Jon Azpillaga. Mutriku.

2. ZATIA

12,00 or. Lehendakarigaien programen aurkezpena.

* Gregorio Monreal.
* Imanol Olaizola.
* Juan Plazaola.

Galderak.

12,45 or. Botazioa.

* Musika interludioa:

Egunsenti Instrumental taldea.

Zuzendaria: Raúl Medinabeitia.
Egitaraua:
Agurra
Zortziko de las bateleras
Horiko txoria
Baztango zortzikoa
Sagar dantza
Hautaturiko Lehendakariaren hitzak.
Aperitiboa.

Goizeko 11etan, Pierres Ricart-ek landuriko Unibertsitateko aurrealde errenazentistaren aurrean eta Oñatiko Udal Txistulari Taldeak jotzen zuen "Alkate Soinua"z lagundurik, harduneango Lehendakaritza Kolegiatuak eta Batzorde Ttipiko kideek harrera egin zieten Batzarrera joandako ia 300 bazkideei eta kultura zein politika alorreko arduradunei. Beraien artean nabarmentzekoak dira honako jaun/andereok: Pilar Barandiaran, Angel Mª Iturbe (Hiriko Alkatea), Eli Galdos (Gipuzkoako Aldun Nagusia), Mikel Etxeberria (Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailburuordea), Mª Carmen Garmendia (Eusko Jaurlaritzako Hizkuntz Politikarako Idazkaria), Tomas Uribeetxebarria (Bizkaiko Aldundiko Kultura Alduna) eta Francisco Javier Zubiaur (Nafarroako Gobernuko Kultura Zuzendaria).

Hamaikak eta bostean, iharduneango Lehendakaritza Kolegiatuaren izenean Joxemartin Apalategik (Gipuzkoako Lehendakariordea) eta Joseba Agirreazkuenagak (Bizkaiko Lehendakariordea) Ongi Etorria adierazi zieten, euskaraz eta erdaraz, bertaratu guztiei Unibertsitateko Ekitaldi Aretoan, berau Elkartearen ezaugarria den haritza eta "Asmoz ta Jakitez" ikurraz eta Lorenzo Ascasibar eskultorearen On Jose Migelen busto-erretratuaz apaindua agertzen zelarik:

1. "antropologoa eta irakaslea
Joxemartin APALATEGI BEGIRISTAIN

Eusko Ikaskuntzako
Behinbehineko lehendakaria

Oñatiko Unibertsitatean
Eusko Ikaskuntzako
Batzarre Nagusia
1992.06.06.6

BAZKIDEEI ONGIETORRIA

Agur, Eusko Ikaskuntzako bazkideoi, organuetako kideoi, euskaldun eta atzerritarroi! Guztioi ongietorria!

Gaurkoarekin hirugarren aldia da Eusko Ikaskuntza Oñatiko Unibertsitate historikoan biltzen dela:

1. aldia: 1918ko irailaren 1etik 8ra I. Kongresua egin zen, bere ematzik nagusiena Eusko Ikaskuntza sortzea izan zelarik, I. Kongresuaren helburuetan lehen hirurak hauexek ziren bere agiriko "REGLAMENTO" izenburuko lehen artikuluan agertuta bezalaxe:

"ARTIKULO 1º Tiene por objeto el Primer Congreso de Estudios Vascos:

1.º El difundir la cultura vasca.

2.º Estudiar y proponer soluciones para los diferentes problemas de esencia y de actualidad en el País Vasco-navarro.

3.º Promover la formación de una entidad que, constituida por todos los

amantes de la tierra vasca, dé permanencia a la labor del Congreso y perdure como unificadora y directriz del renacimiento de nuestra cultura." (1919-1920, Primer Congreso de Estudios Vascos 1918: 34).

2. aldia: 1978ko irailaren 17an izan zen. Orduan Eusko Ikaskuntzako lehendakari hautatua izan zenak, Joxemiel BARANDIARANek bere "bazkideei ongietorria"-koan honela azaldu zien bertaratutako guztiei bilera hartako zioa: "Berriro gaur gatoz Oñati'ra gure elkartearen zurajea berritzeko asmoan eta bere eginkizuneai (sic) lagun berriekin eta guztion indarrez ekiteko xedean gogoturik." (1979, Batzarre Nagusia-Asamblea General: 7).

3. aldia: gaurko eguna da, 1992ko ekainaren 6ean hain zuzen. Eusko Ikaskuntzako lehendakari berria aukeratzea da bilera honen helburu nagusiena. Joan 1991ko abenduak 21ean hil zen Eusko Ikaskuntzako azkenengo lehendakaria, Joxemiel BARANDIARAN antropologoa. Eusko Ikaskuntzak datorren aldi berri honetarako bereziki nahi dituen helburuak jartzea eta hauek lortzea izan behar du eginkizun nagusiena gaurko Batzarre Nagusi honetan hautatuko dugun lehendakari berriak.

Azkenik, berriro ongietorria eta Eusko Ikaskuntzak zientzia arlotik euskal kultura bertan zein kanpoan ezagutuala beti defendatuz nonahi ezagutzera eman dezala, bere lema egun ere egi bihurtzekotan: "Asmoz eta jakitez"."

2. "Joseba Agirrezkuenaga Zigorraga

Eusko Ikaskuntzako
Behineko Lehendakaritza
Bateratuaren kidea

Gipuzkoako Diputazioako Diputatu Nagusi jauna, Eusko Jaurlaritza eta Nafarroako Gobernuko ordezkari,

Oinatiko alkate jauna, Eusko Ikaskuntzako bazkide,

Agur t'erdi, Oinatiko Unibertsitate honetara bildu zareton guztioi. Gure bilkura hau, ekintza esanguratsua bihurtuko zaigu, berton, belaunaldi desbardinekook bildu garelako. Eta inoiz baino gehiago esan genezake katea ez dela eten, gure elkarteko lehendakaria desagertu arren. Bere ideia eta gogoetak nola edo hala bultzatzen jarraitzeko ere, bildu gara honetara, Eusko Ikaskuntza zientzia arloan, lan egiteko gogoa duten guztiona, delako.

Azken sei hilabeteotan, herrialdeko lehendakariorde izan garenok, ahalik eta ondoen geure zeregina, lehendakari ohiaren hutsunea betetzen saiatu gara eta Donostian, bazkideon azken Batzar Nagusian erabakitakoa, betetzera gatoz bilkura berezi honetara. Gure artean argi eta garbi dugu desberdintasuna eta Rio de Janeiro egunokaz biodibertsitateari buruz esandakoa, gure elkartearen barne bizimodura ere egokitu daiteke, hemen guztiontzat tokia baitago.

Hamaikak eta hiru laurdenetan, On Jose Migel Barandiaranen oroitzapenetan ospatu beharreko Ekitaldi Akademikoari hasiera eman zitzaion, haren iloba Pilar Barandiaran eta familiako beste zenbait kide bertan zeudelarik.

Julio Caro Baroja jaunak, osasun arazoak zirela eta, bere ezinetorria adierazi zuen eta Jesus Altuna jaunak maisua eta bere obra aztertu eta goraltzeko ardura hartu zuen.

"OÑATE. JUNIO 1992

Agintari agurgarriak. Jaun andreok.

Berriro ere, beste askotan bezala, Barandiarango Jose Migel jaunak biltzen gaitu gaur, hemen. Bera joan zitzaigun bainan, oraindik, bere errañuak babesten gaitu. Eta errañu hori ez da irudi poetiko bat bakarrik. Errañu hori nahi ta

nahiezkoa zaigu. Ez bakarrik, eredu bezala harturik, gure kemena mantentzeko, gure gogoak xuxpertxeko. Hasi dira sortzen bakan batzuk, eredu bezala hartu nahi ez dutenak. Eskubidea badute. Bainan bakan hauek ere, Euskal kulturaren zenbait alorretan lan egitekotan, nahi ba due nahi ez ba due, D. Jose Migelengan oinarritu beharko dute.

Euskalerriko kulturaren zenbait bereiztasun, beste iturburutan edan ditzakegu. Ba dira ordea asko, eta garrantzi haundikoak gainera, D. Jose Migelengandik bakarrik jaso ditzakegunak. Alperrik joango zarete orian, gure baserritara, gure mitologia, gure arbosoen barrun barrungo gogo arrangurak, gure aurrekoek munduari buruz zituzten ikuspegiak jakitera. Haien lekuan telebista ikusi duzue, jo ta ke. Eta leku batzutan, beko suan, apain, apain, kokatuta.

Beko sua. Negu gorriko sutondoa. Eguneko lanen sari. Aitona sutondoan eta illoba ipuien zai, bainan amonak otoitz ondarrak oraindik. Egur ezearen kea.

Su-ondoko ots ixilla, dio Orixek.

Su-ondoko ots ixilla, bezain atsegiñik

Non entzun duzu seme? Ez da ain ots biguñik

Ez... Telebista jo ta ke. Eta ke horrek denboraiki bakarrik estali izan balitu aurreko pozak eta bildurrak, aurreko gogo eta asmoak... kea jasotzarakoan, azalduko lirateke berriro, bainan ez ditu estali bakarrik. Itto egin ditu.

Horregaitik diot. D. Jose Migelek gogolantze guzti hori jaso ez balu ez genuen orain ezagutuko. Nundik dakigu ba, gure aurreko umeek, "illargi-amandrea" esanez agurtzen zutela illargia... erreka baztar hartan dagoen zubia. Mikolasek egin zutela... zubi haren azpian lamiak bizi zirela... eta illargi beteko gauetan, sorginak bere soinekoak garbitzen zituztela... Nundik dakigu inguruko haitzuloetan, Tartalo, begibakarreko gizajalea... eta goiko ohinetan basajauna, bizi zirela... Nundik dakigu Gorrioneko morroia hil zenean, Kobaundiko lamiari begiak bete zitzaizkiola.

Asaba zaharren baratza. Baratz hortako lore asko, ximeldu dira. Bainan gaur hemen gogoratzen dugun jakintsuak erakutsi zigun nolakoak ziren.

Bizirik aurkitu eta bizirik jaso zuen D. Jose Migelek mundu guzti hura. Erakusketa hoiek aztertuz iker dezakegu guk, gaur, berari esker, gure Herriaren barren muña.

Gaur Herri zibilizatu guztiak ari dira bere ondarea zaintzen. Ez dute nunbait bere sorrera, kondaira, pentsamoldeak eta nortasuna ahaztu nahi. Guk ere ez genuke gure asaba zaharren baratza saldu behar. Baratz hortan bait ditugu gure erroak sustrai eta zainak. Eta hau, ez lehenaldian sartuta geratzeko. Lehenaldi horrek eskatzen digun etorkizuna asmatzeko, baizik. Lizardik zion bezela,

Lehenaren muñak, aldatu beza baratz zaharra, baratz berri.

Ondoren Ernest Alkat (Iholdi), Estitxu Arozena (Lesaka) eta Jon Azpillaga (Mutriku) jaun/andere bertsolariek esku hartu zuten, hala On Jose Migelen egitekoa nola Eusko Ikaskuntzako bazkide guztiena aipatuz.

Batzarraren Bigarren aldian, Gregorio Monreal, Imanol Olaizola eta Juan Plazaola jaun Lehendakarigaiek beren Programak azaltzeari ekin zioten eta gero galderen txanda ireki zen:

1. Gregorio Monreal Zia, Deretxon Doktore:

"EUSKO IKASKUNTZA LANTZEN

Ez da izango ez, erreza, gure aurreko lehendakariak, D. Jose Migel

Barandiaranek, utzi duen aulkia berak bezela betetzea, bere nortasun zientifikoa, itzal haundikoa izan baita. Hala ere, omenaldietan txapelduna izan denari, omenaldirik zuzenena, bere asmoen zereginen ihardunean, jarraitzea uste dudanez, neure hartan dagoena eskaintzen natorkizue, programa honen bidez nire asmoak eta ikuspegiak bazkide guztientzat ezagunak izan daitezen.

Eusko Ikaskuntzak egoera desberdinak bizi izan ditu. 1918.ekoa, 1936.ekoa, 1977.koa eta gaurregungoa alegia. Beraz, ahaztu ezineko urteak dira eta une edo abagadune bakoitzean kezka desberdinak eta projektu eraginkorrak burutzea, nahi eta ezkoa da. Elkarte zientifiko honek bere bizitasuna gizartean erakusten saiatu nahi badu.

Laburki nire helburuak honako hauek dituzue:

1.- Euskal Herriko komunitate zientifikoa nola edo hala koordinatu beharra dago. Eusko Ikaskuntza, tresna ezin hobea izan daiteke. Baina honako hau, deklarazioetan ez ezik, eguneroko ekintzabidean frogatu behar da eta Eusko Ikaskuntza Euskal Herriko eta euskal gaietaz ari diren ikerlarientzat ahaztu ezineko erregerentea bihurtu beharra dugu.

2.- Europa berriari begira eta gure azken Kongresuaren ondorioak kontutan hartuz, modu autonomo batez gure kultur eta zientzia ekintza bultzatzen eta eragiten saiatu behar dugu.

3.- Gure inguruko herrialdetan bizi diren kultur eta zientziaren aldeko kezkak, geureganatzen ahalegintzea da beste helburuetariko bat. Gurelako zientzi elkarteak ugariak dira Europan zehar. Ez gara bakarrak beraz, bada ildo horretan zeregin ugari.

4.- Euskal Herriaren barruan ere, lurralde guztietan ez dago euskal gaietan ezagutza eta kezka berdina. Kasu batzuetan, kultur zabalkunde soila premiazkoa bihurtuko zaigu.

5.- Geure eremua Euskal Herri osoa denez gero Iruinean sinatu berri den ituna, Euskal Komunitate autonomo, Nafarroako Komunitate eta Akitaniaren artean, erabat interesgarria izan daiteke geure helburuak aurreratzeko, geure lurralde osoko, euskal biztanleen kezkak, bere hartan hartzen baitu. Ezin ahaztu, euskal ikaskuntzak mundu mailako projekzioa ere baduela eta beraz hori ere landu beharko da.

6.- Euskal Ikaskuntzak garatzeko, premiazkoa da, ikerkari berriak euskal ikaskuntzetan zaletzea. Beraz, aztertu beharra dugu serioski, Goi mailako Euskal Ikaskuntzen zentro iraunkor baten erakundea edo antzeko zerbait, euskal profesional barriak zientzizaletasunaren ildoan sartzeko eta administrazio publikoko edo bestelako biztanle eta profesionalak euskal ikaskuntzetan trebatzeko.

7.- Eusko Ikaskuntza, bestalde, gogoeta zentroa ere bihurtzea irabazi behar dugu, gogoeta gune librea hain zuzen ere.

8.- Azkenik, 1918.tik hona eta bereziki 1977tik hona egindakoa asko da baina gure Herri honek gehiago behar du. Eskertzekoa da Eusko Ikaskuntzaren buruzagiak, saileko presidenteak eta abar egin dutena baina guztion kemena eta gehiago beharko da etorkizuneko desafioei aurre egiteko. Maila honetan, eskertzekoa da ere erakunde publikoen (Araba, Bizkaia, Gipuzkoako Diputazioak, Nafarroako eta Komunitate autonomoko gobernuak) begitasuna eta aurrerantzean beraien laguntasun zabala eta oparoa espero dugu azken batez, erakunde publikoak sortua baita Eusko Ikaskuntza eta zerbitzu publikoaren zatia gara".

2. Imanol Olaizola Etxeberria,

Kimikaria: "Komenigarria da Eusko Ikaskuntzaren jatorria eta bere bi aldietako bilakaera kontuan hartzea datozen urteetarako egitasmoa planteatzerakoan. Aldi horretako euskal gizartearen zirkunstantzia soziopolitikoen azterketa konparatuak ere irizpide-elementuak ematen dizkigu; berauek, azken lau urteotan Eusko Ikaskuntzaren barne garatu den gogoeta-prozesuak ekarritakoekin batera, Eusko Ikaskuntzaren egitura organikoaren eta funtzionamenduaren eguneratzea proposatzera gonbidatzen dute, haren zerbitzurako sortua izan zen gizartearen bilakaerari egokituz.

1918an Eusko Ikaskuntzaren sorrera ekarri zuen "izpiritu" hark zutik dirau egun ere, baina Euskal Herriko bilakaera soziopolitikoek eta Komunitateen arteko harremanek gure erakundea birsortzeko egokera planteatzen dute, beti ere gizarte-ingurunearekin hobeto sintonizatzearren.

Eusko Ikaskuntzan abiatua den prozesua Instituzio sortzaile-babesleen aurrean planteatu beharko litzateke, bidezko ikerketa eta erabakiak direla medio Eusko Ikaskuntzan behar diren baliabidez hornitua gerta dadin, haren sortzaileek sinalaturiko eta gaurko zirkunstantziei egokituriko helburuez modu eraginkorragoz arduratzearren.

Gregorio de Mujikak Eusko Ikaskuntzaren I. Kongresuari buruzko kronikan honako hau zioen: "Gipuzkoa, Naparra, Bizkaia ta Arabako Diputazioak, alkar artuta, Euskalerria'ri dagozkion ikasgaiak erabili ta argitzera bildu zituzten euskaldun ospetsu ta geien dakitenak". Gure herria ukitzen zuten arazo sail batez ihardun zuten, halakoak zientifikoki planteatuz. Sail zabala eta bizia izan zen, Euskal Gizartearen Eraketari zegozkionak kanpoan gelditu ez zirelarik. Klausura ekitaldi ospetsuan, txostengileetariko bat modu honetara mintzatu zen: "Elkarte honen arriskurik handiena halako misterio akademikoaren barne ixtea litzateke, adituen jakin-minari zuzenduriko magia egintza baten antzo. Ez, jaunak, egiak giza haragipena dauka herriari interesatzen zaionean. Elkarte hau soilki biziko da herriaren zein gorporazioen laguntza, guztion begikotasuna, fedea ona eta gogo beroa betetzen baditu". Inork ez du dudatan jarriko arrazoia zuenik.

Eusko Ikaskuntzak funtsean hiru ordezkaritza biltzen ditu bere baitan: instituzionala, zientifikoa eta soziala. Hirurak ezinbestekoak dira elkartearen martxa onerako eta sortzezko xedeak zintzo bete daitezen; beraiek elkarrekin egokiro antolatzea eta koordinatzea da berehalako etorkizunaren aurrean ageri den erronka.

Eusko Ikaskuntzaren inguruan Instituzio arteko Hitzarmen bat proposatu behar da Instituzio sortzaileen eta antzeko beste zenbaiten artean, sortzezko "izpiritu" hura mugaz haraindiko lankidetza-akordioekin adostea erabaki beharreko punturik premiazkoenetako bat izango delarik.

Gure elkartearen ezaugarri nagusietariko bat diren hiru estamentuon arteko harremanen berrikusteak beraren ihardueraren eraginkortasuna, errealismoa eta emaitzak hobetzeko balio beharko luke.

Patronatoko Kontseiluak, Zientifikoa eta Soziala, eratzea, izaeraren arabera bakoitzari dagozkion konpetentziak emanez, sortzezko estiloarekin eta herrialdearen egungo egoera soziopolitikoarekin ongi adostuko litzateke.

Lehendakariordeak agintari-organoa den Lehendakaritzan integratu beharko lirateke, beren lurraldeko presentzia ekarriz eta, horrenbestez, elkarteko arazoetan "transmisio-hede" gisa funtzionatuz.

Ene ustetan Eusko Ikaskuntzak elkarte gisa ihardun dezan, hau da, guztiz koordinatua eta irizpide baterakorren arabera, Lehendakariordeak Lehendakaritzaren lurraldeetako bozeramailetzat hartu beharko lirateke.

Gogoeta-prozesuaren barne erabaki denez eta ikerketaren alorrean egun egoki erizten denaren arabera, lehentasuna duten disziplinarteko lan-programek iharduteko modua moldatzen dute eta, bestalde, "topa-leku bat izan behar dute" elkarrekin garatu beharreko helburu bati begira beraien lankidetza lortu ahal diren kultur erakundeentzat.

Gerra aurreko lehen alditik hona Euskal Herriko kultur instituzioen bilakaera hain garrantzitsua izan da, ezen eskasi-egoera batetik zenbait unibertsitate eta omen nabarmeneko beste entitate batzu izatera igaro gara, horrek lankidetza eta osagarritasunerako bideak ezartzeko premia dakarrelarik.

Ikerketa eta argitarapen zientifikoek lehentasunezko tokia izan behar dute Eusko Ikaskuntzako ihardueren artean, eta hala izan da bere bizitzan zehar, baina unibertsitateko lanaren osagarri litezkeen kultur gaien dibulgazio eta hedakuntza lanak baztertu gabe, berauek Eusko Ikaskuntzaren tradizioaren barne sartzen bait dira.

Zientzi ikerketaz gain, Euskal Herriko arazoen ikerketa bultzatu behar dira, zientziaren ikuspegitik eta hari zerbitzeko modu bat bezala.

Horra bada, gainetik eta laburki azalduak, Euskal Herriko abagadune soziopolitiko eta kulturalak sortarazten dizkidan oinarrizko ideietariko batzu, gure XI. Kongresuan jadanik planteatzen zena kontuan hartuz gainera, hau da, Europa berria eraikitzerakoan euskalduna bezain zaharra den herri bati dagokiokeen tokiaz, haren kapital handia kultur ekarpena izan daitekeelarik, badin eta Eusko Ikaskuntza bezalako erakundeek une larri honetan guztien ahaleginen eragile eta baterazaile gisa dagokien paper betetzen asmatzen badute.

Elkartearen barne ikuspegiaz, nire ekarpen pertsonala eskaintzea besterik ez, etorkizunari begira, hain bidagurutze garrantzitsu honetan nola den On Jose Migel Barandiaranen ondoretza, ezinezko alde batetik, euskal zientzia eta kulturaren alorrean berdingabeko pertsonaia izan bait da.

Argi geratu behar da hauteskunde prozesu hau ezin planteatu daitekeela aipaturiko ondoretzaren ildotik, baizik eta, hurrengo urteetan eta programa zehatz bat eskuartean duela, Eusko Ikaskuntzaren ontzia eramateko konpromezua hartuko dien pertsonaren bilaketa gisa".

3. Juan Plazaola Artola,
Filosofia eta Letretan Doktore:

"• Kanpo aldera Elkartearen irudi egokia emateko baliabideak ezartzea.

• Unibertsitatearekiko (publikoa zein pribatua) eta beraren Ikerketa Sailekiko koordinazio biziagoa antolatzea.

• Ikus komunikabideen alorreko ikerketa eta lanak bultzatzea: bideoa, zinea, etab.

• Beste nazionalitateetako Elkarte paraleloekin harremanetan sartzea.

• Bazkideei etengabeko informazioa helarazi eta beste Komunitate Autonomoetako eta atzerriko Kongresu, simposio eta abarretan beraien partaidetza erraztea."

Galdera-aldia:

1.goa. No puede extender Eusko Ikaskuntza sus actividades a emitir informes técnicos a instituciones (Gobierno Vasco y Navarro - Diputaciones - Empresas) contando con

las Secciones para emitir informes técnicos dentro y fuera del país?

2.goa. (Goio Monreal-eri) A) Posible ikusten duzu Eusko Ikaskuntzak Frantziako estatuan *CNRS* betetzen duen lekua osatzea?

B) Iparraldean Eusko Ikaskuntzak zergaitik ez du ordezkaritzarik?

Izango du? Eskerrik asko.

3.goa. (Imanol Olaizolari) Erretiratu egin duzu zure hautagaitza?

Galderen ondoren, klaustroaren goiko solairuko lau kantoietan ezarritako lau hautesmahaiak ireki ziren, Batzorde Ttipiko kideak mahaiburu zirelarik.

Jarrain, eta Mahaiburuek botuen kontaketari ekiten zioten bitartean, Iruñeako Egunsenti Talde instrumentalak Raúl Madinabeitiaren zuzendaritzapean honako obra hauek eskaini zituen: Agurra, Batel-zaleen Zortzikoa, Orhiko Txoria, Baztango Zortzikoa eta Sagar Dantza. Kontzertu hau Patioan eman zen eta ondoren botazioen emaitza jakin erazi zen: Gregorio Monreal Zia (211 boto), Imanol Olaizola (5 boto), Juan Plazaola (67 boto), eta ondorioz GREGORIO MONREAL ZIA Eusko Ikaskuntzako Lehendakari hautatua gertatu zen lau urteko aldirako.

Ekitaldia, Oñatiko Zelaizabal Etxeak prestaturiko luntx batez amaitu zen ordu bi t´erdietan.

Bizkaiko Lehendakariordea den Joseba Agirreazkuenaga jaunak, Batzarre Nagusia zela eta, buruturiko idazkia, Komunikabideei bidali zitzaiena.

## 1. EUSKO IKASKUNTZAREN BATZARRE NAGUSIA OINATIN

Ekainaren 6.an, Eusko Ikaskuntzak Oinatiko Unibertsitatean Batzarre nagusi berezia eratu du, presidente barria aukeratzeko. Baina badirudi, ohizko aukeraketa bat baino gehiago dagoela jokoan, ez baita erraza izango Jose Migel Barandiaranek utzi duen hutsunea betetzea.

Duela 74 urte sortu zen elkarte zientifiko honek, abagadune honetan, bere ekintzabidea berregiten hasi da eta euskal tradizio zientifikoa indartzeko unean dago.

XX mende hasieran, hego Euskal Herriko gizartean sakon sakoneko aldakuntzak errotu ziren, Bizkaia eta Gipuzkoan, Nafarroa eta Araban baino nabermago. Iraultza industrialaren abiadan, euskal gizartean, jendoldeen protagonismoa, eritzi publikoa, projektu eta pentsamoldeen aniztasuna, laizismoa, eguneroko bizitza publikoan, berebiziko garrantzia irabazi zuten. Hegoaldean, lege zaharraren kinkaldian XIX menderdian politikoki formulatzen ari zen euskal izate amankomuna, "vascongadismoa" gero eta garbiago islatzen hasi zen, probintzi mailako erakundetzea nagusia izan arren, hau da iparraldean euskaldunak zeuden bitartean, politikoki hegoaldean, bizkaitarrak, gipuzkoarrak, arabarrak eta nafarrak ziren. Dinamika amankomunaren joerak 1860.eko hamarkadan, Nafarroako diputazioaren eraginez eta bereziki Zabalza diputatu nafarrak bultzaturik, hego Euskal Herriko eremu politiko administratibora zabaldu ziren. Dena dela, 1876.ean Canovasen gobernuak burutu zuen Foruen berregokitzea eta berez suntsiketaren ondoren, Euskara elkargoa Iruinean edo "Euskal Erria" soziedadeak sortzen hasi ziren. Mende hasieran, Euskaltzaleen Biltzarra ipar eta hegokoen artean sortu ere sortu zen, baina azkenik Iparraldeko erakunde soila bihurtu zen.

Giro honetan,1918.an, ahalegin askoren ondoren,Eusko Ikaskuntzaren sorrerak erakutsi zuen, posible zela, projektu amankomunak hego Euskal Herrian, erakunde publikoen eraginez burutzea. Eusko Ikaskuntza, hegoaldeko Diputazioak sortu zuten, euskal kultura

bere zentzurik zabalenean indartzeko, beraz euskal administraziöaren besoa zen euskal kulturaren arloan baina ez zen erakunde gubernamentala, autonomoa baizik. Oraingoan euskaltzaletasunaren ekintza erakunde politiko-administratiboen laguntzaz eta bultzadaz antolatuko zen eta beraz pentsakera desberdina zutenen arteko ekintzabide amankomuna martxan ezarri zen Kongresuaren amaieran, euskal nortasuna indartzeko, asmoz eta jakitez, bertoko kultura eta ikerkuntzaren bidez, kultura unibertsalaren kezken baitan.

Eusko Ikaskuntzaren ekarri nagusia, gaurko ikuspegitik honela laburtuko genuke: Euskal gaieri buruzko ikerketak, zientziaz tajutzea eta euskal ikerlarientzat topagunea bihurtu zen; unibertsitate publiko gabeko gizarteak bere erreferente zientifikoa, gizarte zientzien arloan Eusko Ikaskuntzan ageri zen eta era berean adibidez, hizkuntzaren arloan Euskaltzaindia erakundea bere barnetik sortu eta indartu. Baina batez ere, gogoetarako topagunea, tolerantzia praktikan jartzeko euskal erakundea eta garaian garaiko problema nagusiei buruz, Euskal ikaskuntzen Kongresoetan, bere gogoeta librea eskaini zuen, une batez protagonismo haundia irabaziz. Autonomismo barriaren asmakizuna Eusko Ikaskuntzaren baitan lortu zen, ez baitzen erraza, oraindik Euskal Herria gizarte pluralista zela asmatzea; askok eta askok ez bait zuen ulertzen. Orduan ere batzuk ohizko foruak, besteak errege karlista eta guzti, honako hauek autonomi moderno konstituzionala, eta abar, aldarrikatzen saiatu ziren. Idoia Estornesek lan sakonean erakutsi duenez gero,Eusko Ikaskuntzak, euskal nazionalitatearen formulazio teorikoa burutu zuen eta gaurko gure errealitate politiko autonomikoak, tradizio honi gehiago zor dio, XIX mendeko bukaeran asmatu ziren beste projektu batzuei baino.

Baina tamalez, armen indarrean baino ez zutenek sinesten, beste gerra zibil bat piztea lortu zuten, 1936.ekoa. Eusko Ikaskuntzako buru batzuk karlista purrukatuak ziren eta iparraldeko Euskalduna kazetaren esanetan, Molaren euskaldunak gerra irabazi arren, Eusko ikaskuntza eta bere ekintzabidea hegoaldean erabat desagertu egin zen.

1948.an Miarritzen eta 1954.an Baionan antolatu ziren Euskal ikaskuntzen zazpigarren eta zortigarren Kongresuak. Baina ondoren, beste ekintzabide askotan bezalaxe, belaunaldi barriak, beste joera eta dinamikak asmatu zituen.

Hala ere, 1978.an Oinatin, Batzarre antolatu eta ostabere indarberritu zen Eusko Ikaskuntza erakundea, Jose Migel Barandiaranen lehendakaritzapean eta Zumalabe idazkaritzan zeudelarik.

## 2. BIDE BARRIAK URRATZEN ASMOZ ETA JAKITEZ

Azken hamalau urteetan, Eusko Ikaskuntzaren ekintzabidea giro barrian antolatua izan da. Euskal Herrian, unibertsitate giroa garatu da eta gizarte zientzien arloan, ikerlari asko eta asko unibertsitariak dira. Bestalde profesionalen taldeak ere ugaritu egin dira eta sarritan unibertsitatetik at, aipaturiko profesionalek, bere ekarria zabaltzeko, ez dute erakunde egokirik aurkitzen.

XX mende bukaera honetan, Eusko Ikaskuntzak, bere hasieran helburu nagusitzat izan zituen jomugak, errealitate bihurtu dira: alde batetik, autonomia politikoa errotu delako eta bestalde Unibertsitate publikoa euskal eremuan erabat txertaturik dagoelako. Beraz, pentsa daiteke, Eusko Ikaskuntzak, berea, egin egina duela. Baina, gure errealitate konplexuan, Eusko Ikaskuntzak baditu zeregin zehatzak, unibertsitateaz edo ikerketa

zentruetaz ikuspegi napoleonikoen ordez, gizarte anglosaxoietan garatu diren ereduak aintzakotzat hartzen baldin baditugu, hau da, unibertsitateak, College edo instituto izenekoak elkarren aberasgarri direlarik, bakoitzaren autonomiaz jabeturik.

Euskal Herrian, mende bukaera honetan, erakundetzeren prozesuan, dinamika desberdinak gorpuztu dira eta esango genuke, hiru atal nagusi bereiz genezakela: Mendebalean Eusko Jaurlaritza, Nafarroa bestalde eta azkenik Iparraldea. Otsailean, Iruinean, Euskal Lurralde autonomoko lehendakariak, Nafarrokoak eta Akitaniakoak sinatu zuten itunaren ondorioz, Europako eskualde barri baten atarian gaude eta lehendabizikoz, Euskal Herriko hiru ataleko euskal ziudadanoak, ekintza amankomunak burutzeko gai gara, erakundetze publiko babestaile baten baitan. Eusko Ikaskuntza, gizarte zibilean eta kulturgintzan, politikoki, sinatu barri denaren islada garbia da eta etorkizuna irabaz dezake, gizarte zientzien ikerketen garapenerako zentru eta euskal ikerlarion topagune bezala.

Alde batetik, Euskal Herriko erakunde publikoen laguntza du eta bere oneritzia. Hegoaldeko erakunde publikoak, bere erantzukizuna hartu zuten eta Eusko Ikaskuntzak une honetan, ikerketa eta euskal giro zientifikoa garatzeko, erakunde publikoen laguntza jasotzen du. Dena dela harremanak ez daude zehazki definiturik. Batzorde nagusian, erakundeen publikoen ordezkariak daude. Baina sarritan mesfidantzaz ikusten dira horrelako erakunde autonomoen eskuetan kultur errealizazioak ipintzea. Ezbaia garbia da, teorian denek aldarrikatzen dute gizarte zibilaren garrantzia, baina praktikan aginte politikoetan daudenak, erabakiak ahalik eta gehien beraien eskuetan konzentratzen saiatzen dira . Eusko Ikaskuntzaren moduko erakundeak, geroko gizarte demokratiko aberasteko premiazkoak dira .

Azken hamalau urteetan egindakoa ezin da laburtu artikuluan, baina beharbada zera azpimarratuko genuke : Erakundea indarrean ezarri dela, 15 sail espezifikoak daude. Arrakasta izan duten sailak gizarte zientzietakoak dira,(adibidez, antropologia, historia-geografia, eskubidea, arkeologia eta abar) baina natur zientziak, komunikabideak, musika eta abar ere garatu dira. Horrez gainera, Ondarrabian, gaurregungo dokumentazio zentroa ere eraiki da.

Bestalde euskal ikerlariontzat, euskal espazio eta topagune eraiki da gure ikekuntzak argitaratzeko aldizkari zientifikoak sortu dira, besteak beste Nazioarteko Euskal Ikaskuntzen Aldizkaria eta modu horretan, euskal komunitate zientifikoarentzat erreferenteak ditugu . Hortxe ditugu, Euskal Ikaskuntzen Kongresoak, eta beraz euskal kategoriez gogoeta egitera obligatzen gaituen Kongresoak.Eusko Ikaskuntzaren Kongresoak, ondorio praktikoak asmatzeko burutuak izan dira, gero administrazio publikoari dagokio jaramonik egin ala ez egin. Kongresoetan sortu da beharbada komunikaziorik zuzenena administrazio eta ikerlarion komunitatearen artean.

Egia esan, gaurregunean, Eusko Ikaskuntzan lan egiten dugunok, unibertsitate giroan hezi eta haziak gara eta belaunaldi barri batek bere erantzukizuna hartzen dago sail desberdinetan. Baina ez gaude unibertsitariak bakarrik. Beste lanbidetan diharduten profesionalentzat ere bere lekua dago, Eusko Ikaskuntza, euskal gizarteaz kezkaturik gauden topagunea delako.

Etorkizunari begira, azken urteotan, hainbat plangintza eta projektu burutu dira, baina nire ustez, orain arteko ohizko

ekintza ahaztu gabe, Eusko Ikaskuntzak, gaurregunean Euskal Herrian dagoen ikerketa zentru eta mapa unibertsitarioan, bere lekua irabazi behar du, Eusko Ikaskuntza bezala. Gizarte zientzien arloan, zein natur zientzienean eta azkenik euskal errealitateari loturik dauden arazoak, aztertzeko, zentro autonomoa behar dugu, bertan, Euskal Herriaz, ikaskuntza bereziak eta goi mailakoak irakasteko, euskal gaietan masterrak edo gaitasun bereziak ikasteko.Azken urteotan, euskal administrazio zabala sortu da, baina bertan lan egiten dutenek, bai kargu politikoetan, zein administratiboetan, euskal giroko eta ikuspegiko ikaskuntzak burutzeko ez dute aukerarik izan. Horregatik, Eusko Ikaskuntzaren baitan, batzuon projektua dugu, gaurregungo eta iraganeko euskal zibilizazioaren, bere zentzurik zabalenean eta modernoenean ulertuz, goi mailako Eskola sortzea: Etorkizuneko euskal ikertzaileen sorlekua izan dadin alde batetik, eta bestetik, euskal administrazio publikoetan lan egiten dutenen artean, jestio mailan zein funtzionaritzan, kultur amankomuntasun mininoak sor daitezen. Ideologia desberdinak, beharrezkoak ditugu, baina minimo amankomunak, hezkuntzaren bidez irabaziak eta praktikatuak ere bai. Euskal Komunitateko agintariak, profesionalak edo jende arruntak, honelako bitartekoen bidez, akademizismo erreglatua gainditurik eta egunerokotasunean murgildurik, euskal herriko ziudadanoen integrazio bidean, euskal herrigintzan asko irabaziko genuke. Eta projektu honek, sozialki guztion laguntza behar luke, eta Eusko Ikaskuntzaren zeregina bete betean, gaur eguneko eta etorkizuneko gizarte europear berrian, egongo litzateke. Ez baitugu ahaztu behar, gizarte aurreratuak gizarte zientzien garapena behar dutela, azken batean elkarren artean bizitzeko jaio baigara.

Dinamika guzti honek, ez du ezabatu behar, herri kultura mailan ere burutu behar diren ekintzabideak. Elkarren konplementagarriak ditugu.

Azkenik, Eusko ikaskuntzak nazioarte mailan, euskal ikaskuntzen nazioarteko hedapenaren erantzukizuna ere hartu behar luke, mundu mailako komunitate zientifikoaren integrazioa eta elkar komunikazioa gero eta errezagoa den garaian. Euskal Ikaskuntzen departamentuak, Ipar Amerikotako unibertsitateetan ez ezik, Europa mailan ere garatu eta indartu beharrean gaude.

Guzti honetarako, Oinatiko Unibertsitatean, ekainaren 6.an, Batzarre garrantzitsua ospatuko delakoan gaude eta deia berez guztiontzat zabalik eta luzaturik dago, projektu hauek euskal komunitate osoaren erantzukizunekoak dira eta.

Joseba Agirreazkuenaga

Eusko Ikaskuntzako lehendakariordea

## Junta General de Socios.

En la Universidad de Oñati, el sábado 6 de Junio de 1992 tuvo lugar la Junta General de socios con arreglo al siguiente orden del día:

11,00 h. Entrada al Salón de Actos.

* Banda de Txistularis del Ayuntamiento de Oñati. Alkate soñua. Agurra.

11,05 h. Salutación de la Presidencia Colegiada en funciones.

* Tomás Urzainki, Vicepresidente por Navarra.
* José Mª Ortiz de Orruño, Vicepresidente por Alava.
* Joseba Agirreazkuenaga, Vicepresidente por Bizkaia.

* Joxemartin Apalategi, Vicepresidente por Gipuzkoa.

PRIMERA PARTE

11,15 h. Acto académico en memoria de D. José Miguel de Barandiarán, con la presencia de su sobrina Pilar Barandiarán.

Con la intervención de:

* Julio Caro Baroja, antropólogo.
* Jesús Altuna, prehistoriador.

11,45 h. Actuación de los bersolaris:

* Ernest Alkat, Iholdy.
* Estitxu Arozena, Lesaka.
* Jon Azpillaga, Mutriku.

SEGUNDA PARTE

12,00 h. Exposición de programas por los candidatos a Presidente.

* Gregorio Monreal.
* Imanol Olaizola.
* Juan Plazaola.

Turno de preguntas.

12,45 h. Votación.

* Interludio musical:

Conjunto instrumental Egunsenti.
Director: Raúl Madinabeitia.
Programa:
Agurra.
Zortziko de las bateleras.
Horiko txoria.
Baztango zortzikoa.
Sagar dantza.
Palabras del Presidente electo.
Aperitivo.

A las 11 de la mañana y ante la fachada renacentista de la Universidad trabajada por Pierres Ricart y a los sones del "Aikate Soiñua" interpretado por la Banda de Txistularis del Ayuntamiento de la villa, la Presidencia Colegiada en funciones y los miembros del Comité Ejecutivo, recibieron a los cerca de 300 socios, autoridades culturales y políticas que acudieron a la Junta. Cabe destacar entre los mismos a las Sras./Sres. Pilar Barandiarán, Angel Mª Iturbe (Alcalde de la Villa), Eli Galdós (Diputado General de Gipuzkoa), Mikel Etxebarria (Viceconsejero de Cultura del Gobierno Vasco), Mª Carmen Garmendia (Secretaria de Política Lingüística del Gobierno Vasco), Tomás Uribeetxeberria (Diputado de Cultura de la Diputación de Bizkaia) y Francisco Javier Zubiaur (Director de Cultura del Gobierno de Navarra).

A las 11:05, y en nombre de la Presidencia Colegiada en funciones dirigen una Salutación en euskera y castellano, los Sres. Joxemartin Apalategi (Vicepresidente por Gipuzkoa) y Joseba Agirreazkuenaga (Vicepresidente por Bizkaia) a todos los presentes en el Salón de Actos de la Universidad, adornado con el emblema de la Sociedad, el Roble y el "Asmos ta jakitez" y el retrato-busto de Don José Miguel de Barandiarán, obra del escultor Lorenzo Ascasibar.

1. "antropologoa eta irakaslea Joxemartin Apalategi Begiristain

Eusko Ikaskuntzako
Behinbehineko lehendakaria
Oinatiko Unibertsitatean
Eusko Ikaskuntzako
Batzarre Nagusia
1992.06.06.6
Bazkideei ongietorria

Agur, Eusko Ikaskuntzako bazkideoi, organuetako kideoi, euskaldun eta atzerritarroi! Guztioi ongietorria!

Gaurkoarekin hirugarren aldia da Eusko Ikaskuntza Oinatiko Unibertsitate historikoan biltzen dela:

1. aldia: 1918ko irailaren 1etik 8ra I. Kongresua egin zen, bere emaitzik nagusiena Eusko Ikaskuntza sortzea izan zelarik, I. Kongresuaren helburuetan lehen hirurak hauexek ziren bere agiriko

"REGLAMENTO" izenburuko lehen artikuluan agertuta bezalaxe:

"ARTIKULO 1º Tiene por objeto el Primer Congreso de Estudios Vascos:

1.º El difundir la cultura vasca.

2.º Estudiar y proponer soluciones para los diferentes problemas de esencia y de actualidad en el País Vasco-navarro.

3.º Promover la formación de una entidad que, constituída por todos los amantes de la tierra vasca, dé permanencia a la labor del Congreso y perdure como unificadora y directriz del renacimiento de nuestra cultura." (1919-1920. Primer Congreso de Estudios Vascos 1918: 34).

2 aldia: 1978ko irailaren 17an izan zen. Orduan Eusko Ikaskuntzako lehendakari hautatua izan zenak, Joxemiel BARANDIARANek bere "bazkideei ongietorria"-koan honela azaldu zien bertaratutako guztiei bilera hartako zioa: "Berriro gaur gatoz Oñati'ra gure elkartearen zurajea berritzeko asmoan eta bere eginkizuneai (sic) lagun berriekin eta guztion indarrez ekiteko xedean gogoturik." (1979, Batzarre Nagusia-Asamblea General: 7).

3. aldia: gaurko eguna da, 1992ko ekainaren 6ean hain zuzen. Eusko Ikaskuntzako lehendakari berria aukeratzea da bilera honen helburu nagusiena. Joan 1991ko abenduak 21ean hil zen Eusko Ikaskuntzako azkenengo lehendakaria, Joxemiel BARANDIARAN antropologoa. Eusko Ikaskuntzak datorren aldi berri honetarako bereziki nahi dituen helburuak jartzea eta hauek lortzea izan behar du eginkizun nagusiena gaurko Batzarre Nagusi honetan hautatuko dugun lehendakari berriak.

Azkenik, berriro ongietorria eta Eusko Ikaskuntzak zientzia ariotik euskal kultura bertan zein kanpoan ezagutuala beti defendatuz nonahi ezagutzera eman dezala, bere lema egun ere egi bihurtzekotan: "Asmoz eta jakitez"."

2. "Joseba Agirreazkuenaga Zigorraga Miembro de la Presidencia Colegiada en Funciones

Diputado General de Gipuzkoa, representantes del Gobierno Vasco y del Gobierno de Navarra, Sr. Alcalde de Oinati, socios todos de Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos,

bienvenidos y un cordial saludo a todos los que os habeis acercado a esta Sociedad nuestra. Aquí nació y aquí llegamos cada vez que debemos tomar una decisión importante en nuestra vida ordinaria, en tanto sociedad científica y de estudios que somos. Hoy quizás mejor que nunca podemos afirmar sin temor alguno que los eslabones de nuestra cadena han asegurado su continuidad. Y qué mejor homenaje a nuestro anterior y carismático presidente que la prosecución de sus propósitos, en su querida Sociedad de Estudios Vascos. Una Sociedad, que tal y como hace 14 años, en este mismo escenario manifestara D. Jose Miguel Barandiaran, aspira a ser un centro de investigaciones de estudios vascos.

Los cuatro vicepresidentes hemos asumido la presidencia interina, colegiadamente. Durante este período de 6 meses, justo el período previsto en nuestra última Junta General de socios, la sociedad ha trabajado en sus programas cotidianos, pero paralelamente la Presidencia interina colegiada, los miembros del Ejecutivo y la Junta Permanente han activado los mecanismos previstos, de manera que los socios, podamos elegir un programa de actuación y un presidente para los próximos cuatro años. Sea quien sea elegido presidente en esta Junta General extraordinaria, nadie deberá sentirse

extraño en las faenas y ocupaciones ordinarias de la Sociedad porque a todos corresponde un grado de responsabilidad y participación activa, para la buena marcha social y científica de la Sociedad, una institución que el próximo año cumplirá 75 años y como advertimos en su historia, afortunadamente no sólo caben sino que resulta un punto de encuentro para todo tipo de sensibilidades e ideas. A estas alturas del siglo, sabemos que la biodiversidad sobre la que discuten ahora en Rio de Janeiro, representa una garantía de perdurabilidad y por tanto de futuro. Asimismo, en nuestra Sociedad de Estudios Vascos, la diversidad es un síntoma de vida y buena salud. Estamos seguros que la Sociedad seguirá siendo en el futuro un modelo de convivencia y una institución de encuentro y debate, para quienes investigan la realidad social vasca, asmos eta jakitez, con talento y saber, tal y como reza nuestro lema."

A las 11:45 comenzó el Acto Académico en memoria de D. Jose Miguel de Barandiaran, con la presencia de su sobrina Pilar Barandiaran y otros miembros de su familia.

Don Julio Caro Baroja excusó su asistencia por motivos de salud y fue Don Jesús Altuna quien se encargó de analizar y ensalzar tanto su obra como su figura.

JESUS ALTUNA. Oñate. Junio 1992.

Todos conocemos los campos de investigación en los que trabajó D. José Miguel. Fundamentalmente, la Arqueología y la Etnografía. Por añadidura, ha resultado que muchas de sus investigaciones etnográficas han colaborado eficazmente a enriquecer el conocimiento dialectológico de nuestra lengua.

Dentro de sus investigaciones D. José Miguel nos muestra una peculiaridad.

En la época en que él iniciaba sus estudios se acudía con frecuencia a los paralelismos etnográficos, para intentar explicar determinadas evidencias prehistóricas. Estos paralelismos etnográficos fueron buscados en las forestas ecuatoriales africanas, entre los Vedas de Ceilán y hasta entre los aborígenes australianos.

Más tarde, se pensó que quienes actualmente podían reflejar una vida análoga a la de las poblaciones paleolíticas europeas durante la última glaciación, debían de ser buscados más bien entre los esquimales actuales. La presencia de enormes cantidades de huesos de reno en los yacimientos, base de la subsistencia de origen animal de gran parte de los cromagnones, llevó a estudiar las poblaciones que aún cazan este animal, o que lo han domesticado en épocas mucho más tardías que aquellas, en que se domesticaron nuestros animales domésticos en el Próximo Oriente y en el Sureste europeo.

La originalidad de D. José Miguel fue el acudir mucho más cerca. El pensar que en su mismo pueblo podían quedar retazos de aquellas poblaciones paleolíticas, que sin interrupción, aunque con introducciones, acepciones y aculturaciones heteróclitas a lo largo del tiempo, siguen viviendo en nuestra tierra. Su originalidad fue la de buscar en su pueblo. Con esa finalidad ante sus ojos, comenzó a indagar si en él quedaban manifestaciones o indicios que pudieran arrojar luz sobre nuestro pasado prehistórico, a la vez que determinadas evidencias de éste podían también explicar algunas pervivencias culturales, que persistían en algunos rincones de nuestro pueblo.

Pronto vio que en la mente popular vasca pervivían noticias más o menos confusas de aquel remoto pasado. El simple hecho de la toponimia le llevó a descubrir numerosos yacimientos

prehistóricas. Los nombres de Jentilarri, Jentilkoba, Jentiletxeta, Sorginzulo, Lamiñen Ezkatza y otros muchísimos más, le ayudaron a descubrir en tales lugares, yacimientos arqueológicos. En los mismos años de su estancia obligada en Sara, en los que su actividad se centró más en la Etnografía que en la Prehistoria de la región, el topónimo de Tombako Erreka le llevó a seguir al regato hasta su nacedero entre Larria y Usategi y descubrir allá un dolmen.

Posteriormente colaboradores y discípulos de Barandiarán siguiendo el mismo ejemplo han descubierto otros yacimientos análogos. Así D. Manuel Laborde indagando en el caserío Marizulo de Andoain la razón de este nombre, descubrió el importante yacimiento en cueva situado detrás del mismo. Todavía el año pasado, caminando tras el topónimo Muru, se han descubierto tres nuevos recintos fortificados de la Edad del Hierro en Gipuzkoa: los de Murugain en Mondragón, Moru en Elgoibar y Buruntza en Andoain.

Pero independientemente de la toponimia, podríamos citar numerosos ejemplos: los toros, caballos y cabras, con frecuencia de color rojo, que habitan las cuevas (piénsese en los santuarios rupestres); la presencia de brujas, lamias, culebros, jentiles o tesoros en muchas cuevas, tanto sepulcrales como de habitación prehistóricos, tales como el baño de mujeres estériles en la pila de piedra labrada de la cueva de S. Elías en Oñate o la de leyendas como la lavandera de Zegama, que cayó en un pozo de una galería lateral de la cueva de S. Adrián y de la que sólo se recuperó un brazo años más tarde, en el manantial de Iturrutxaran, justamente donde hace medio siglo fue hallada un ara romana dedicada a las ninfas...

Un día, que D. José Miguel, acompañado de un viejo pastor de Aralar, caminaba desde Unako Putzua hacia Beloki, observó en silencio, que poco antes de llegar al pie de esta montaña, de base herbosa, el pastor cogió una piedra del camino, llevándola en la mano, algo más adelante, la depositó sobre un túmulo, que D. José Miguel no conocía. Entonces preguntó al pastor por su gesto y éste le contestó que así lo había visto hacer a su padre y a su abuelo y que él continuaba con la misma costumbre. ¿Se habrán construido los túmulos que cubren las cámaras dolménicas no de una vez, sino a lo largo del tiempo y será posible que esta costumbre haya perdurado durante milenios?

Pero no se trata de dar información acerca de los múltiples datos etnográficos recogidos por Barandiaran y relacionables con evidencias prehistóricas. No terminaríamos nunca. Se trataba simplemente de mostrar cómo este hombre, incansable estudioso de la Etnografía y de la Prehistoria vascas, no investigó estas dos disciplinas en forma atomizada, sino relacionando los datos que recogía de la una y de la otra, sin, por otra parte, aventurarse demasiado a emitir hipótesis facilonas y tentadoras, cosa que estaba lejos de su talante. Quizá demasiado lejos.

En todo caso, ahí queda una cantera. Una cantera de la que D. José Miguel ha extraído un inmenso material. Gracias que lo hizo, porque la inmensa mayoría de ese material ya no es posible extraer. La lamia ya no vive en el arroyo. Quizá porque el arroyo dejó de ser lo que era... aquel arroyo cristalino, al que... hasta las vacas se quedaban mirando.

Da tristeza. "Es ley de vida" le dicen a uno por doquier. No lo sé. No lo veo tan claro. Mejor diría, no lo creo. Pienso que se puede construir futuro sin destruir tanto pasado.

En todo caso, ahí tenemos la cantera, aunque no viva como él la conoció. En

esa cantera se puede bucear mucho y queda muchísimo por hacer. Los jóvenes universitarios, de los que hoy estamos mejor nutridos que antes, por tener ya la Universidad en casa, tienen materiales en abundancia."

A continuación tomaron parte los bertsolaris Sres/as. Ernest Alkart (Iholdi), Estitxu Arocena (Lesaka) y Jon Azpillaga (Mutriku), quienes glosaron tanto el quehacer de Don Jose Miguel como el de todos los miembros de Eusko Ikaskuntza.

En la Segunda parte de la Junta tuvo lugar la Exposición de programas por parte de los Candidatos a Presidente, Sres. Gregorio Monreal, Imanol Olaizola y Juan Plazaola, abriéndose posteriormente un turno de preguntas.

1. GREGORIO MONREAL:
Doctor en Derecho.

**Una perspectiva de Eusko Ikaskuntza**

La cobertura de la Presidencia de EI-SEV es una de las consecuencias derivadas de la irreparable pérdida de D. José Miguel de Barandiarán. Sería una pretensión inadmisible considerar que la presentación de una candidatura tiene por objeto la sustitución de D. José Miguel, puesto que para todos es obvio que su figura no es sustituible. Se trata más bien de asumir una función estatutaria en condiciones muy distintas a las que naturalmente regían al estar presidida la sociedad por una personalidad fuera de lo común. Esta circunstancia obliga a cualquier candidato a exponer de manera explícita su concepción sobre la función a desempeñar por EI-SEV.

1.– El análisis de la validez y del papel a desempeñar por una institución de investigación científica y cultural debe partir del examen de la sociedad en que aquélla se inserta. La primera constatación a efectuar es que el continuo cambio de la sociedad hace necesaria la adaptación constante de las instituciones que quieren permanecer vivas.

II.– Eusko Ikaskuntza nació en un momento concreto de la historia de nuestro país, al socaire de nuestra peculiar Renaixença y como fundamental elemento animador de la misma. Cabe recordar algunos rasgos característicos de aquél momento histórico: extrema debilidad y desperdigamiento de la comunidad científica vasca —con la salvedad de las grandes e irrepetibles figuras de la época—; inexistencia de instituciones superiores de enseñanza, con la excepción de la Ingeniería (que entonces carecía de carácter universitario) y de los estudios de Derecho y Economía en la Universidad de Deusto; estado embrionario de los saberes sobre el País; mínima institucionalización de la enseñanza de la lengua o en la lengua y de las disciplinas referentes al país en los niveles no universitarios de enseñanza; práctica inexistencia de la divulgación cultural. Como dato positivo hay que constatar un cierto nivel autonómico de los distintos territorios a través del régimen de Conciertos o de Convenio Económico, que daba un margen de maniobra a las instituciones provinciales en diversos campos, incluída la acción cultural. La creación de la EI-SEV y de Euskaltzaindia es una muestra de ello.

La aparición de EI-SEV supuso un salto adelante gigantesco en la vida del país, como lo han puesto de relieve las investigaciones de I. Estornés Zubizarreta. Gigantesco en primer lugar por el éxito inesperado de articular a intelectuales y gentes de los cuatro territorios preocupadas por la cultura, pasando por encima de adscripciones ideológicas, políticas o religiosas. Después, por su acierto en señalar y

atender a los dos grandes objetivos de aquel momento histórico: la definición de un modelo autonómico moderno, fundado en la nacionalidad y superador de las insuficiencias del fuerismo tradicional, y el diseño de una Universidad autónoma y cuatricéfala, llamada a impulsar el proceso de desarrollo intelectual y moral del pueblo vasco. Hay que señalar la incidencia de la institución en la exploración de otros grandes temas, como la lengua, la enseñanza y la orientación profesional, la economía... A destacar por otra parte la lucidez que se tuvo entonces al configurar una entidad de naturaleza mixta, con aptitud para adaptarse a las variadas necesidades culturales del país: El-SEV se concebía tanto como necesidades culturales del país: El-SEV se concebía tanto como una suerte de Academia de Ciencias al estilo de las que existen en los países del Este, como Ateneo cultural y como una Asociación de divulgación cultural y científica. la falta de cualquier dogmatismo apriorístico en el planteamiento societario fue un acierto indudable. Obviamente el éxito descansó también y sobre todo, en la calidad intelectual de algunos de sus miembros, en el saber hacer, la flexibilidad y la generosidad de sus gestores, y en el entusiasmo de muchos de sus socios.

III.- Al advenimiento de la Reforma democrática en los años setenta, las personas que contactadas por Zumalabe quedaron impresionadas por su altruismo y su decidida voluntad de retomar el hilo de la acción cultural de la preguerra. Zumalabe era consciente de la mutación profunda producida en el país, del desarrollo económico, los cambios demográficos, y el acceso a la enseñanza media y superior de amplios sectores de la población. Y sobre todo del desarrollo de centros superiores de enseñanza e investigación en el país, y con los centros, el de una nutrida comunidad científica inexistente en cualquier otra época.

En efecto, recordemos que en la década de los cincuenta se crea la Universidad de Navarra, en la siguiente se reconoce la validez oficial de los estudios cursados en Deusto, que amplía su oferta universitaria, y en 1968 se crea la Universidad Autónoma de Bilbao, transformada en 1977 y 1981 en Universidad de la Comunidad Autónoma del País Vasco. En los años setenta se implantan en el país los centros de la UNED. Por otra parte hay que tener en cuenta las Universidades tradicionales de Burdeos y de Pau y de los Países del Adour, así como la creación de una Facultad pluridisciplinar en Bayona. Se ha consolidado por tanto una red de Universidades públicas y privadas y según indicios el proceso no ha concluído todavía. La creación de la UPNA en 1987 no es el último episodio; se ha hablado de la creación de la Universidad Politécnica de Euskadi o/y la Universidad del País Vasco II o de Guipuzcoa.

Hay que constatar por otra parte un dato relevante desde la perspectiva de El-SEV: en nuestro país, al igual que en otras sociedades avanzadas, la comunidad científica no está formada exclusivamente por profesionales de tradición académica. Existen en Euskal Herria valiosos investigadores no encuadrados en estructuras ordinarias de investigación universitaria, y una gama de profesionales de ejercicio libre o relacionados con empresas de estudios o de producción de servicios, que se hallan provistos de una sólida formación y de una sensibilidad indiscutible hacia la ciencia.

IV.– La peculiar evolución política del ámbito natural de Euskal Herria en la década de los años ochenta no ha hecho disminuir la necesidad de la función cultural de El-SEV, como lo ha puesto de relieve la reciente firma en

Pamplona/Iruña del acuerdo entre la CF de Navarra, la CA Vasca y Aquitania. La superestructura involucrada en el Convenio es precisamente el ámbito para la práctica científica y cultural de EI-SEV. De ahí el interés en vincular formalmente a las instituciones de Aquitania en la institución.

V.– El panorama actual, tan distinto al de los años veinte de nuestro siglo, hace necesaria, incluso imprescindible, la existencia de EI-SEV, y si faltara, de alguna sociedad de carácter similar. En efecto parece de todo punto necesario atender en Euskal Herria a ESENCIALES FINALIDADES CIENTIFICAS Y CULTURALES.

Vamos a citar de manera somera algunos objetivos:

a) en primer lugar la *coordinación de la comunidad científica*. Lo dicho anteriormente sugiere de alguna manera la extrema fragmentación de la comunidad científica vasca, que queremos poner especialmente de relieve.

1.– en primer lugar, y habida cuenta de la funcionarización de los docentes e investigadores de tradición académica, cabe destacar la *dependencia orgánica de autoridades administrativas distintas*: de la CA Vasca, de la DF de Navarra, de la Academia de Aquitania.

La diversidad de dependencia funcionarial supone consecuencias muy diversas a los efectos del acogimiento a los sistemas de financiación de la investigación [no debe olvidarse que los navarros no pueden participar en las convocatorias de investigación de la CAV y obviamente lo mismo ocurre en Navarra respecto de los investigadores avecindados en la CAV, y qué decir de los procedentes del Departamento francés de los Pirineos Atlánticos condicionados por legislaciones estatales diversas...]. Otros aspectos derivados de la pertenencia a ámbitos comunitarios distintos dan lugar al distanciamiento de las respectivas dinámicas académicas. La incomunicación y el alejamiento es la norma general, apenas compensada por algunas loables iniciativas.

2.– En el interior mismo de cada una de las Comunidades Autónomas la *división en Universidades públicas y privadas* suele abocar al aislamiento de los cuerpos de docentes e investigadores de cada Universidad.

3.– Prosiguiendo el análisis cabe señalar que, dentro de la Universidad pública de la CAV —por citar la institución numéricamente más importante—, la incomunicación de la comunidad científica no puede ser mayor: está la división en los tres campus, el foso que separa a las distintas Facultades y Escuelas, y, sobre todo, la temible división departamental realizada con la puesta en vigor de la LRU.

La Universidad, posiblemente toda Universidad, es una constelación de pequeños reinos de taifas, que se ignoran recíprocamente.

A la parcelación descrita, al hecho de que el entramado universitario constituye un mosaico desprovisto de cualquier figura, hay que añadir la suma de investigadores no conectados con instituciones académicas. Nos referimos a la investigación de peso creciente, que se lleva a cabo en las empresas de estudios y servicios, en las Administraciones públicas, o por particulares. Este amplio sector, merecedor del respeto de la sociedad y de la comunidad científica por los resultados obtenidos, necesita perentoriamente relaciones, referencias y apoyos que difícilmente pueden llegar de instituciones académicas rígidamente burocratizadas.

De lo dicho se puede deducir que el país necesita perentoriamente la existencia de una institución que *articule y coordine la comunidad científica en sus diversas ramas y especialidades*, y que se constituya en *lugar de encuentro entre científicos de tradición académica y los que viven al margen de las instituciones regularizadas*. La consecución de este ambicioso objetivo sería el cometido nuclear de EI-SEV en este momento histórico, lo que no excluye la atención a otros importantes papeles culturales.

La articulación precedente debe poner un énfasis especial en el personal especializado en estudios vascos, conectando con el objetivo fundacional de la Sociedad.

b) EI-SEV debiera mantener el propósito fundacional de *dinamizar la vida cultural vasca*. Se corre el riesgo cierto, denunciado por algunos, de la marginación del País Vasco de los procesos culturales que se desarrollan en ambos Estados, En Europa y en el mundo. Salvadas individualidades y áreas de excepción, preocupa con razón la escasez de productos culturales de calidad elaborados en nuestra sociedad y la pobreza de la crítica cultural. El cambio y la dinamización cultural no son el fruto de periódicas declaraciones voluntaristas, sino de actuaciones sostenidas y variadas, acometidas desde distintas áreas de la sociedad. Una entidad como EI-SEV debe poseer la voluntad de incidir, de elaborar programas y de asumir compromisos para evitar el riesgo de que Euskal Herria quede en la periferia del sistema cultural europeo.

El intento de *constituir a Euskal Herria en un polo relativamente autónomo de referencia cultural*, supone afrontar retos y desafíos diversos. Hay que prestar atención a los procesos científicos y culturales que acontecen en el exterior. Dentro del volumen inabarcable de información que recibimos, necesitamos discernir lo permanente de lo que va a perecer como producto de la moda pasajera. Un pueblo, obligado a definir su quehacer colectivo en el campo cultural, tiene que distinguir lo principal de lo accesorio y captar la dirección y el sentido de los procesos. En este sentido necesitamos incrementar la presencia en Euskal Herria de personalidades de la ciencia y de la cultura.

c) El aprecio por la *reflexión y la valoración objetiva de lo que acontece en el interior de nuestra sociedad*, particularmente en el orden cultural —pluralidad lingüística, etc.— debiera constituir otro de los objetivos destacados de EI-SEV. La mayoría de los problemas que conmueven a nuestro entorno son susceptibles de análisis más o menos rigurosos y de debates desde posiciones muy alejadas, debates que preparen el terreno para compromisos que hagan posible una convivencia civilizada.

d) Por último no se puede perder de vista la situación acusadamente desigual de los distintos territorios de Euskal Herria, el distinto grado de aceptación social del hecho cultural vasco, y la desemejanza en cuanto a las oportunidades concedidas a la acción cultural por las Administraciones públicas. Es obvio que en algunos territorios, EI-SEV debe comprometerse en *actuaciones de promoción de las diversas manifestaciones de la cultura popular y de divulgación de la cultura vasca*.

VI.- La gama de ACTUACIONES Y MEDIOS A UTILIZAR tendría que tomar como referencia los objetivos precedentes.

a) La *coordinación de la comunidad científica*, singularmente la implicada en

el campo de los estudios vascos, y la *fusión de los que laboran en instituciones académicas y al margen de las mismas*, debería llevarse a cabo mediante el *reforzamiento de las Secciones científicas* de la Sociedad. EI-SEV debe *aproximarse a todos los investigadores que merezcan la pena* a través de actuaciones diversas: en primer lugar definiendo bien el papel de la entidad y mostrando las múltiples ventajas inherentes a la coordinación. Esto implica una activa política de promoción.

Debería corresponder a cada Sección, habida cuenta del estado de desarrollo e institucionalización de los estudios e investigaciones de su campo, *la definición de las formas de coordinación más adecuadas en su área.*

La EI-SEV debiera *establecer*, teniendo siempre en cuenta las prioridades investigadoras definidas por las Comunidades europeas, por ambos Estados, y por la CAV y la CFN, *su propia escala de prioridades*, que se comunicarían a las Administraciones públicas y se tendrían en cuenta en la asignación de sus propios recursos.

b) La *formación de investigadores en el campo de los estudios vascos* podría conseguirse primordialmente con la *organización de estudios de tercer ciclo interdisciplinarios*, llevados a cabo por un conjunto de Secciones que hayan alcanzado un elevado grado de integración de la comunidad de especialistas. Un Convenio con una, varias o todas las Universidades del país, podría permitir la validación de estos estudios, tal como se contempla en la legislación vigente. El tercer ciclo podría tener también valor de *Master* para quienes no deseen continuar con la tesis doctoral, y se fundaría en la combinación de materias tales como Historia, Antropología, Geografía, Derecho, etc. El número de alumnos implicados sería bajo y exigentes los requisitos para ser admitido, de modo que tales estudios podrían prestigiarse rápidamente. Hay que tener en cuenta que cabe contar con profesorado de todas las universidades del país, y también de fuera.

Hay que examinar con detenimiento las condiciones para la creación de una *Escuela de Altos Estudios*, dada la complejidad de la empresa.

En la perspectiva precedente de formación de investigadores hay que situar la *organización de cursos de verano en una determinada localidad.* No se trataría de cursos masivos, sino más bien restringidos. Los especialistas invitados convivirían con los alumnos, en un contaco fecundo que hoy no se produce en la Universidad ni en los cursos de verano convencionales.

c) La atención a la *dinamización cultural* requeriría que EI-SEV realizara una cuidada oferta de extensión cultural, de alto nivel en unas áreas y de divulgación en otras. Cabría aprovechar rlo mejor de la oferta de algunas Universidades de verano —Complutense, Menéndez Pelayo...—, concertando mediante *Convenios entre EI-SEV y las Universidades organizadoras* la repetición durante el invierno en las ciudades vascas de los cursos más importantes —y de valor comprobado— que hayan tenido lugar en verano en otros ámbitos.

d) La *reflexión respecto a la problemática cultural del país*, desde una perspectiva de rigor, se puede llevar a cabo en *Mesas Redondas y Encuentros* a celebrar periódicamente, a propuesta de las Secciones o de la Junta Permanente.

e) Hay que reflexionar acerca de la ampliación de los medios de actuación

para la *promoción de la cultura popular en los territorios más desfavorecidos, antes referidos*. La responsabilidad de la definición habría que confiarla a los propios implicados que son los que conocen con mayor propiedad las necesidades culturales de su entorno.

VII.- El análisis y las propuestas precedentes deben considerarse como una prolongación natural de la actividad desarrollada por El-SEV en los años veinte y treinta y, de manera más inmediata, a partir del relanzamiento de la institución en 1977. No se puede olvidar que cualquier expectativa de futuro es posible y se funda en la base creada por el trabajo constante llevado a cabo en los últimos quince años por los Presidentes de las Secciones y por los miembros de la Junta Permanente.

Es muy estimable la cosecha recogida. Entre otras realizaciones se cuenta la creación de las Secciones de trabajo y de revistas, singularmente de la Revista Internacional de Estudios Vascos, la celebración de los IX, X y XI Congresos y de las Jornadas Internacionales de estudios, el establecimiento y aplicación de premios científicos, becas de estudios y ayudas anuales a la investigación, la creación del Centro de Documentación de Historia Contemporánea en Fuenterrabía, y la edición de fuentes documentales.

El-SEV ha podido continuar su tarea merced al mecenazgo desinteresado de las instituciones públicas del país —Gobiernos de Navarra y de la CAV, y Diputaciones de Alava, Guipúzcoa y Vizcaya—, que han entendido que esta institución común, que hunde sus raíces en un sólido título histórico, tiene una indiscutible razón de ser en nuestros días, similar a la que motivó el empeño de los primeros fundadores».

2. IMANOL OLAIZOLA ETXEBERRIA, Químico:

"Es conveniente considerar los orígenes y la evolución de Eusko Ikaskuntza en sus dos etapas cuando se trata de plantear un plan para los próximos años. También la observación comparada de las circunstancias socio-políticas de la sociedad vasca durante ese tiempo nos proporciona elementos de juicio que, junto con los aportados por el proceso de reflexión desarrollado en la SEV durante los cuatro últimos años, invitan a proponer la actualización de la estructura orgánica y del funcionamiento de Eusko Ikaskuntza, acomodándolos a la evolución de la sociedad para cuyo servicio fue creada.

El "espíritu" que motivó la creación de la SEV en 1918 sigue plenamente vigente, pero la evolución socio-política de Euskalherria y las relaciones entre Comunidades plantean la oportunidad de una refundación de nuestra entidad, para mejor sintonizar con el entorno social.

El proceso iniciado desde El, debería plantearse ante las Instituciones fundadoras-patrocinadoras para que mediante el estudio y acuerdos correspondientes se dotara a la SEV de los medios adecuados, para atender eficazmente los objetivos que la señalaron sus fundadores acomodados a las actuales circunstancias.

En su crónica del I Congreso de Estudios Vascos decía Gregorio de Mujika: "Gipuzkoa, Naparra, Bizkaia ta Arabako Diputazioak, alkar artuta, Euskalerria'ri dagozkion ikasgaiak erabili ta argitzera bildu zituzten euskaldun ospetsu ta geien dakitenak".

Trataron de una serie de problemas que a nuestro pueblo concernían planteados científicamente. El abanico fue amplio e intenso, no quedando fuera los que a la Organización Social Vasca tocaban, uno de los ponentes dijo en la

solemne sesión de clausura: "El mayor peligro de esta Sociedad sería el de encerrarla en un misterio académico, como obra de magia reservada a la curiosidad de los iniciados. No señores la verdad tiene encarnación humana cuando interesa a un pueblo. Esta Sociedad solamente podría vivir si se viera asistida del apoyo del pueblo y de las corporaciones, de la simpatía, de la buena fe y del entusiasmo de todos." Nadie puede poner en duda que le asistía toda la razón.

Eusko Ikaskuntza agrupa en su seno tres representaciones fundamentalmente, la institucional, la científica y la social. Las tres son imprescindibles para su buena marcha y para que cumpla fielmente con los propósitos fundacionales; combinarlas y coordinarlas adecuadamente es el reto que se le presenta para su inmediato futuro.

Proponer un Convenio inter-institucional entre las Instituciones fundadoras y otras análogas, referente a la Sociedad de Estudios Vascos, que conjugue el "espíritu" fundacional con los acuerdos de colaboraciones transfronterizas debe ser uno de los puntos más urgentes a resolver.

La revisión de las relaciones entre los tres estamentos, una de las principales características de nuestra Sociedad, serviría para mejorar en eficacia, realismo y resultados de su actividad.

Constituir los Consejos de Patronato, Científico y Social, atribuyendo a cada uno de ellos las competencias que por su naturaleza les deben corresponder, sería coherente con el estilo fundacional y con la actualidad socio-política del país.

La Presidencia debiera contemplarse como órgano de gobierno en el que los Vicepresidentes se integrasen, aportando su presencia territorial y consiguientemente sirvieran como "correa de transmisión" en los asuntos sociales.

Entiendo que la Sociedad debe funcionar como tal, es decir perfectamente coordinada, con criterios concordantes, se debería para ello, contemplar a los Vicepresidentes como portavoces territoriales de la Presidencia.

Tal como se ha acordado, dentro del proceso de reflexión, los programas de trabajo prioritariamente interdisciplinares, constituyen la forma de funcionamiento, en cuanto a la investigación, que se considera adecuada actualmente y "constituir un lugar de encuentro" para las entidades culturales cuya colaboración pueda lograrse un objetivo a desarrollar.

Desde la primera etapa, la de pre-guerra, la evolución de las instituciones culturales del país ha sido tan importante, que hemos pasado de una situación de penuria a disponer de varias universidades y otras entidades de notable prestigio, lo que conlleva a la necesidad de establecer cauces de colaboración y complementariedad.

La investigación y las publicaciones científicas deben ocupar lugar preferente entre las actividades de EI, como ha sido a lo largo de su vida, pero sin relegar lo que podría ser, de alguna manera, complementario de la labor universitaria y que también se contempla en la tradición de la SEV, la divulgación y la difusión de temas culturales.

Además de la investigación científica, debe cultivarse el estudio de los problemas del país desde un prisma científico y como una forma de servicio al mismo.

He aquí, expuestas de forma somera y abreviada, algunas de las ideas fundamentales que la coyuntura socio-política y cultural de Euskalherría, considerando además lo que ya se planteaba en nuestro XI Congreso, en lo

que respecta al lugar que en la construcción de la nueva Europa le pueda corresponder a un pueblo tan antiguo como el vasco cuyo gran capital puede consistir en su aportación cultural, si entidades como El, saben asumir en este crítico momento el papel que les corresponde como dinamizadoras y aglutinantes en el esfuerzo común.

Es la visión interna de la Sociedad, sin más afán que ofrecer mi aportación personal en visión de futuro, en una encrucijada tan importante como es la de la sucesión, imposible por una parte, de un personaje impar en la ciencia y en la cultura vasca especialmente, D.José Miguel de Barandiarán.

Quede claro que entiendo que este proceso electoral no puede plantearse como el de la sucesión citada, sino más bien como el de la búsqueda de quien con un programa determinado se compromete a pilotar la nave de Eusko Ikaskuntza en los próximos años."

3. JUAN PLAZAOLA ARTOLA, Doctor en Filosofía y Letras:

"• Poner medios para exportar una buena imagen de la Sociedad.

• Articular una más viva coordinación con la Universidad (pública y privada) y con sus Departamentos de Investigación.

• Promocionar estudios y trabajos pertenecientes a los Medios de Comunicación visual: Videos, cine, etc.

• Establecer contactos con las Sociedades paralelas de otras nacionalidades.

• Proporcionar a los socios información constante y facilitar participación en Congresos, simposios, etc. de otras Comunidades Autónomas y del extranjero."

Turno de preguntas:

1ª.- No puede extender Eusko Ikaskuntza sus actividades a emitir informes técnicos a instituciones (Gobierno Vasco y Navarro - Diputaciones - Empresas) contando con las Secciones para emitir informes técnicos dentro y fuera del país.?

2ª.- (Goio Monreal-eri) A) Posible ikusten duzu Eusko Ikaskuntzak Frantziako estatuan CNRS betetzen duen lekua osatzea?

B) Iparraldean Eusko Ikaskuntzak zergaitik ez du ordezkaritzarik?

Izango du? Eskerrik asko.

3ª.- (Imanol Olaizolari) Erretiratu egin duzu zure hautagaitza?

Tras las mismas, se abrieron 4 mesas electorales ubicadas en las 4 esquinas del piso superior del Claustro y que estuvieron presididas por los miembros del Comité Ejecutivo.

A continuación, y mientras los Presidentes de mesa hacían el recuento de votos, el Conjunto instrumental Egunsenti de Iruñea, dirigido por Raúl Madinabeitia, interpretó las siguientes obras: Agurra, Zortziko de las bateleras, Horiko txoria, Baztango zortzikoa, Sagar dantza. Dicho concierto tuvo lugar en el Patio, dándose a continuación el resultado de las votaciones: Gregorio Monreal Zia (211 votos), Imanol Olaizola (5 votos), Juan Plazaola (67 votos), proclamándose GREGORIO MONREAL ZIA Presidente de Eusko Ikaskuntza - Sociedad de Estudio Vascos por un período de cuatro años.

El acto se cerró con un lunch servido por la Casa Zelaizabal de Oñate a las 14.30 horas.

Escrito elaborado por D. Joseba Agirreazkuenaga, Vicepresidente por Bizkaia y enviado a los Medios de Comunicación con ocasión de la Junta General.

## LOS RENOVADOS DESAFIOS DE LA SOCIEDAD DE ESTUDIOS VASCOS.

El próximo dia 6 de Junio, Eusko Ikaskuntza - Sociedad de Estudios Vascos-Société d'etudes Basques, se reunirá en la Universidad de Oinati, con el fin de elegir al nuevo presidente que suceda a D. Jose Miguel Barandiran. Una vez más, en el curso del presente siglo, la Universidad de Oinati, despues de que su desaparición provocara una situación de orfandad universitaria en el Pais Vasco, volverá a ser testigo de un debate y en consecuencia un proyecto de dinamización de los estudios vascos.

La Sociedad de Estudios Vascos, al término del Primer Congreso de Estudios Vascos de 1918, aprobó su reglamento, eligió la primera Junta Permanente y se constituyó en una institución científico-cultural. Su fundación, asi como las en origen el de sus instituciones filiales, por ejemplo Euskaltzaindia -Academia de la Lengua Vasca o el Instituto de Investigaciones Científicas, etc, recibieron el apoyo de las instituciones públicas, las Diputaciones de Alava, Gipuzkoa, Navarra y Bizkaia. Además, la presencia del Rey Alfonso XIII en el Congreso le confirió una aureola de reconocimiento oficial, al proceso de institucionalización pública de los estudios vascos, del cual carecieron hasta la fecha, precisamente en un momento de eclosiones nacionales en Europa.

Asi pues, lo creado en Oinati no era ya una iniciativa de tantas, impregnada con un barniz de signo más o menos euskalerriaco. Se trataba del primer acuerdo que comprometia a un amplio y diverso elenco de intelectuales vascos y a las instituciones públicas de Vasconia.

Pronto la Sociedad de Estudios Vascos, se convirtió en el punto de encuentro e intersección de los científicos vascos para desarrollar lo que en la época se llamaba la alta cultura; pero tampoco descuidó la difusión de la cultura popular; en definitiva, según la fórmula de la propia Sociedad, con la clara finalidad de "fomentar la personalidad del Pais Vasco por la intensificación de su cultura, atenta a cuantos elementos integran la cultura universal". Hasta 1936, fue un ejemplo de articulación de la comunidad científica ligada a los estudios vascos que en las citadas fechas comenzó a trascender el ámbito territorial de ambas Vasconias, aquitana e ibérica.

Pero además de su función estrictamente cultural y científica logró incardinarse, como instancia pensante, en la acción político-administrativa, coadyuvando a la creación de un ponderado clima de tolerancia y entendimiento. Fundó los principios del autonomismo moderno : El amejoramiento de los Fueros o la creación de una autonomia derivada de los principios del derecho público moderno se hallaban ya presentes en las discusiones del Congreso preparatorio sobre autonomia de 1924 y en particular en los proyectos de redacción del Estatuto General del Estado Vasco. Es evidente que el status de la comunidad autónoma vasca es deudora de aquellos principios autonomistas, pero el de la Comunidad Foral Navarra, hunde tambien sus presupuestos en los puntos de vista defendidos por el sector tradicionalista de la Sociedad de Estudios Vascos.

Por último, los Congresos de Estudios Vascos, permitieron la generación de un clima de entendimiento y encuentro que quedó truncado en 1936. Precisamente el VII Congreso programado en Estella para los primeros dias de Septiembre, no pudo celebrarse. Encontraron una solución de continuidad en Biarritz en

1948 y Bayona en 1954, pero hasta 1983 no renació la tradición Congresual.

En el marco de la Universidad de Oinati, en 1978, los supervivientes de la Junta Permanente de 1936, con Jose Miguel Barandiaran al frente, reiniciaron sus actividades. Las instituciones públicas reanudaron su compromiso en orden a la financiación de la institución que crearon para fomentar y desarrollar las investigaciones científicas vascas. Pero en esta nueva etapa, Eusko Ikaskuntza sabia que el mundo actual no era el de hacia medio siglo ya que por ejemplo, dos de los grandes objetivos que animaron su creación se hallaban en plena construcción. Me refiero al de la autonomia y a la red de centros universitarios.

Desde 1978 EI-SEV se ha dotado de 15 secciones de investigación, que sirven como cauce de expresión a las inquietudes investigadoras y de difusión cultural, tanto en el ámbito de ciencias sociales, como de las ciencias naturales, el arte, la música o la comunicación. Cada sección, dispone de su revista científica para difundir sus investigaciones. Ademas se ha creado un centro documental de historia contemporanea que colecciona todo tipo de revistas y documentos. Se han organizado ya tres Congresos generales de Estudios Vascos y numerosas Jornadas que sirven como punto de encuentro y debate para los investigadores de la realidad social vasca. J. M. Barandiaran en 1978 propugnaba que la "Sociedad sea centro de investigaciones y de estudios vascos, centro de unión o convergencia de todos los vascólogos de aquí y de todo el mundo".

Despues de las experiencias vividas, en el umbral de su 75 aniversario, cabe cuestionarse abiertamente sobre la posible funcionalidad de EI-SEV en la futura sociedad vasca. Una concepción abierta y pluralista, que desmienta el modelo napoleónico universitario, requiere de la pluralidad de centros de investigación y difusión científica. En estos momentos en los que se debate la división de campus o la creación de nuevos centros universitarios, la vigencia de una institución de tan arraigada tradición en nuestra comunidad, la consideramos imprescindible, porque es un marco de encuentro, reflexión e investigación que contribuye a producir y articular iniciativas que mejoren la vida cotidiana de los vascos. La realización de investigaciones sociales o de otra índole es ademas un exponente de calidad de vida.

En consecuencia, tal y como ya lo hemos expuesto en la Junta Permanente, estimamos que E.I.-SEV, sin menoscabo de las actividades en curso, debe asumir en su programa, el impulso de un Centro, College con proyección interna y europea o Escuela de altos Estudios, es decir un centro de investigaciones con la finalidad de impartir cursos de postgrado y especialización para profesionales en general y en suma para los que precisan del conocimiento de la realidad social vasca. En el último decenio hemos asistido a una formidable expasión y presencia de la administración vasca; pero quienes ocupan las plazas de funcionarios o ejercen algunas responsabilidades políticas, quizás no han tenido la fortuna de participar , discutir y disfrutar de un proceso de análisis sistemático de la realidad vasca. Tampoco disponen de marcos a ámbitos en los que someterse a un ejercicio de actualización para intervenir en una serena reflexión social, cultural y científica. Parece que a estas alturas del siglo, tambien en Vasconia, debiera lograrse una cultura política fundada en el análisis y conocimiento preciso de la realidad social y cultural. Este bagaje común, no puede ni debe forjarse cada uno en su propia capilla.

Tampoco se adquiere, exclusivamente, en los cursos de la enseñanza reglada. Ademas debe estar al alcance de una mayoria, con independencia de su status profesional. Es ahí justamente en donde Eusko Ikaskuntza, puede ejercer un nuevo protagonismo y la asunción del bagaje cultural común sin duda que contribuirá a facilitar el dialogo, la comprensión y la tolerancia entre los vascos. De esta manera, cuando en las instituciones públicas se produzca la necesaria alternancia de poder, parecerá obvio que compartamos un mínimo de común denominador cultural, sin que afecte a la legitimidad de los más diversos proyectos e ideas. Será sin duda la entrada de los vascos en la renovada modernidad política.

Asi pues, Eusko Ikaskuntza, en colaboración con las universidades y otras instituciones científicas, emerge en la actualidad como una institución de ciencia ineludible y si cabe está obligada a una mayor autoexigencia en favor de la normalidad e inserción del Pais Vasco en la sociedad europea. Es lo que leemos e interpretamos en alguno de los programas presentados por los candidatos a la Presidencia.

Ahora bien, sin un redoblado concurso de las instituciones públicas que la patrocinan, a las cuales Eusko Ikaskuntza les brinda la eventualidad de fomentar el tan pregonado protagonismo de la sociedad civil, la acción de EI-SEV puede resultar voluntariosa pero baldia.

La firma el 14 de Enero en Pamplona de un acuerdo de colaboración entre las tres regiones de Aquitania, Comunidad Foral de Navarra y Comunidad autónoma vasca, justamente el ambito territorial en el que E.I-SEV desarrolla su función, es una excelente noticia porque ofrece una cobertura y refrendo político a la acción investigadora y cultural en curso, asi como un nuevo reto para el futuro.

En suma, la próxima Junta General de socios puede tener si cabe un sentido más amplio que el de la mera elección del nuevo Presidente.

Joseba Agirreazkuenaga

Vicepresidente de E.I.-SEV, por Bizkaia.

## Europako Ikaskuntza Zentruarekiko Hitzarmena (Maiatzaren 8an)

Eusko Ikaskuntzak Lankidetza Hitzarmen bat sinatu du Europako Ikaskuntza Zentruarekin. Beronen arabera, Eusko Ikaskuntzako kideek Dokumentalista-praktika burutzen ahal izango dituzte aipaturiko Zentruan hiru hilabeteko gutxieneko aldirako, haren amaieran egindako praktiken ziurtagiria luzatuko delarik.

Bekadunek burutu beharreko funtzioak honako hauek izango dira:

- Dokumentazio-sarreraren kontrola: Posta, zigilatua, Cardex-a, erregistroa, prentsa txostena.
- Dokumentazioa kokatzea eta erreproduzitzea: eskuz edo Datu-baseen bidez (propioak edo kanpokoak).
- Argitarapenen katalogazioa.
- Liburutegiaren ordenamendu topografikoa.

Aurkeztu ziren 12 pertsonetatik, zeintzuk beharrezko baldintzak betetzen zituzten, hots:

- Goi Batzilergoa, dagokion ziurtagiriarekin.
- Bibliotekologia eta Dokumentazioaren alorreko ezagupenak, dagozkien ziurtagiriarekin.
- Mekanografia.
- Eusko Ikaskuntzako kidea izatea,

bost aukeratu dira aldi baterako praktikak egin ditzaten: Inmaculada Jauregi, M.ª Pilar Belloso, Jesús M.ª Aizpun, Miren Gurutze Mendizabal eta Ana Lopez.

## Convenio con el Centro de Estudios Europeos (8 de Mayo)

Eusko Ikaskuntza ha suscrito un Convenio de colaboración con el Centro de Estudios Europeos por el que socios de Eusko Ikaskuntza pueden hacer prácticas de Documentalista en dicho Centro por un periodo mínimo de tres meses, al cabo del cual se expedirá una certificación de las prácticas realizadas.

Las funciones que los becarios tendrán que realizar son:

- Control de llegada de la documentación: Correo, sellado, Cárdex, registro, Dossier prensa.
- Localización de documentación y reproducción: manual o Base de Datos propia y externas.
- Catalogación de publicaciones.
- Ordenación topográfica de la biblioteca.

De las 12 personas presentadas y que cumplían las condiciones necesarias a saber:

- Bachiller Superior con certificación.
- Conocimientos de bibliotecología y documentación con certificación.
- Mecanografía.
- Socio de Eusko Ikaskuntza,

cinco han sido seleccionadas para hacer prácticas temporales: Inmaculada Jáuregui, M.ª Pilar Belloso, Jesús M.ª Aizpun, Miren Gurutze Mendizábal y Ana López.

## Elkartearen presentzia hainbat ekitaldi eta Instituziotan

- 92-04-02. Joseba Agirreazkuenaga. Pintore Iberoamerikarrak Europan Erakusketa. Bilbo.
- 92-04-14. Eusko Ikaskuntzaren atxekimendu adierazpena Príncipe de Asturias Fundaziora bidalia, 1992ko Príncipe de Asturias Saria José Luis Sánchez Granjel jaunari ematearen aldekoa.
- 92-04-20. Batzorde Ttipiko ia kide guztiak Tolosara biltzen dira Juan Garmendia Larrañaga aita zen Ignacio Garmendia jaunaren ehorzketa eta hiletetean.
- 92-04-28. José M.ª Ortiz de Orruño. Harrera Oficiala Arabako Foru Diputazioan. Probintziako Arte Ederretako Museoa. Gasteiz.
- 92-04-29. Juan Antonio Urbeltz jaunari doluminak bidaltzea bere amaren heriotzagatik, M.ª Luisa Castro de Zumalaberi bere aizparen heriotzagatik eta Juan Garmendia Larrañagari bere aitarenagatik.
- 92-05-08. Edorta Kortadi, Günther Kaiser eta Rufus Ritchie jaunak Euskal Herriko Unibertsitateko Doctor Honoris Causa izendatze Ekitaldian. Donostia.
- 92-05-08. Joseba Agirreazkuenaga Gernikako Juntetxean. EUDEL 10. urteurrena.
- 92-05-12. Lapurdiko Luhusoko Alkateari gufun baten bidalketa ikuskari eta Kultur Areto bat eraiki dezan bihotz emanez eta haren ondoko programaziorako gure gurua eskainiz.
- 92-05-12. Joxemartin Apalategi R.S.B.A.P. elkarteak Donostian On Jose Migel Barandiaranen ohoretan antolaturiko Omenaldian.

## Presencia de la Sociedad en diversos actos e Instituciones

02-04-92. Joseba Agirreazkuenaga. Exposición de pintores Iberoamericanos en Europa. Bilbao.

14-04-92. Envío de adhesión de Eusko Ikaskuntza a la Fundación Príncipe de Asturias avalando la adhesión de la Sociedad para la concesión del Premio Príncipe de Asturias 1992 a D. José Luis Sánchez Granjel.

20-04-92. Casi todos los miembros del Comité Ejecutivo asisten en Tolosa al entierro y funeral de D. Ignacio Garmendia, padre de Juan Garmendia Larrañaga.

28-04-92. José M.ª Ortiz de Orruño. Recepción oficial de la Diputación Foral de Alava. Museo Provincial de Bellas Artes. Vitoria-Gasteiz.

29-04-92. Envío de pésame a D. Juan Antonio Urbeltz por reciente fallecimiento de su madre, a M.ª Luisa Castro de Zumalabe por el de su hermana y a Juan Garmendia Larrañaga por el de su padre.

08-05-92. Edorta Kortadi en el Acto Doctor Honoris Causa de la Universidad del País Vasco en San Sebastián a los Profesores Günther Kaiser y Rufus Ritchie.

08-05-92. Joseba Agirreazkuenaga en el X aniversario de EUDEL en la Sala de Juntas de Gernika.

12-05-92. Envío de carta al Alcalde de Louhossoa (Lapurdi) animándole a la construcción de una Sala de Expectáculos-Cultura, y ofreciéndonos a su posterior programación.

12-05-92. Joxemartin Apalategi en el Homenaje a D. José Miguel de Barandiarán organizado por la R.S.B.A.P. en Donostia.

- 92-05-19. Edorta Kortadi Patxaran Zoco-k argitaraturiko Euskara-Erdara Hiztegiaren aurkezpen ekitaldian. Donostia.

19-05-92. Edorta Kortadi en la presentación del Diccionario Euskara-Castellano de Patxarán Zoco. Donostia.

- 92.05-20. Joseba Agirreazkuenaga. Lur Editorialeko Hiztegi Entziklopedikoaren aurkezpena.

20-05-92. Joseba Agirreazkuenaga en la presentación de la Enciclopedia de Lur Editorial.

- 92-05-27. Nafarroako Parlamentuak gonbidaturik, Gregorio Monreal, Andoni Esparza, Eugenio Arraiza, José M.ª Sánchez Carrión, José M.ª Jimeno Jurío eta Tomás Urzainqui Eusko Ikaskuntzako kideek euskararen egoera Nafarroan gaiari buruzko txostenak eman zituzten ezagutzera, nork bere ikuspuntutik: arauemailea, administrazio publikoa, komunikabideak, soziolinguistikoa, toponimia, etab. Guzti hori Nafarroan Hizkuntzak bizi duen egoerari buruzko Batzorde Bereziaren barne.

27-05-92. Invitados por el Parlamento de Navarra, los miembros de Eusko Ikaskuntza Gregorio Monreal, Andoni Esparza, Eugenio Arraiza, José M.ª Sánchez Carrión, José M.ª Jimeno Jurío y Tomás Urzainqui, emitieron sus informes sobre la situación del euskera en Navarra, desde diferentes puntos de vista, normativo, administración pública, medios de comunicación, sociolingüístico, toponimia, etc. Todo ello en la Comisión Especial sobre el estado de la Lengua en navarra.

- 92-06-09. Gregorio Monreal eta Joseba Agirreazkuenaga Euskal Medikuntzaren Historia. 1. Koadernoaren aurkezpenean. Leioako EHU.

09-06-92. Gregorio Monreal y Joseba Agirreazkuenaga asistieron a la presentación del n.º 1 del Cuaderno de Historia de la Medicina Vasca en la EHU de Leioa.

- 92-06-16. Euskal Kultur Erakundearekiko Lankidetza. Lota Jauregia. Ustaritze. Euskal Ondareari buruz Gida delakoaren prestakuntzan.

16-06-92. Colaboración con Euskal Kultur Erakundea. Lota Jauregia. Ustaritz. En la preparación de Euskal Ondareari buruz Gida.

- 92-06-19. Joseba Agirreazkuenaga. Euskal Herriko Unibertsitateko Hitzaldi Aretoan Ricardo Miledi irakaslearen Medikuntzako «Doctor Honoris Causa» janzkera-ekitaldian.

19-06-92. Joseba Agirreazkuenaga. Acto de investidura Doctor «Honoris Causa» al Profesor en Medicina Ricardo Miledi en la Universidad del País Vasco. Leioa.

## Movimiento de Tesorería

I Trimestre de 1992

Egilea: José Angel Ormazabal, Diruzaina

### INGRESOS

| | | | |
|---|---|---|---|
| A. Ingresos corrientes | | | 968.518,– |
| A.1. Cuotas | | 390.632,– | |
| Protectores | 77.632,– | | |
| De número | 313.000,– | | |
| A.4. Venta de Publicaciones | | 577.886,– | |
| F. Convenios | | | 2.450.000,– |
| F.1. Ayuntamiento Zumaia. Biblioteca | | 950.000,– | |
| F.4. Eusko Jaurlaritza. C.D.H.C. | | 1.500.000,– | |
| G. Otros ingresos | | | 2.053.747,– |
| G.1. Jornadas y Cursillos | | 1.287.000,– | |
| C. Bibliotecología | 1.287.000,– | | |
| G.2. Intereses | | 286.747,– | |
| G.3 Beneficios años anteriores | | 480.000,– | |
| Devolución Beca Apraiz 85 | 480.000,– | | |
| | | | 5.472.265,– |

### GASTOS

| | | | |
|---|---|---|---|
| A. Gastos corrientes | | | 12.282.428,– |
| A.1. Gastos de funcionamiento | | 10.591.912,– | |
| Personal | 4.898.937,– | | |
| Sueldos | 4.452.742,– | | |
| Seguridad Social | 446.195,– | | |
| Financieros | 1.110,– | | |
| Trabajos, Sumin. Serv. exteriores | 1.192.261,– | | |
| Arrendamientos, Cánones | 608.611,– | | |
| Reparac. y conservación | 257.535,– | | |
| Suministros | 326.115,– | | |
| Agentes independientes | 1.849.452,– | | |
| Transportes | 20.177,– | | |
| Gastos diversos | 2.629.975,– | | |
| Mat. ofic. e impr. Bibl. | 661.422,– | | |
| Correos | 742.668,– | | |
| Teléfono | 215.129,– | | |
| Gastos de viaje | 52.296,– | | |
| Relaciones Públicas | 256.208,– | | |
| Reuniones | 702.252,– | | |
| A.3. Trabajos y Obras de la Sociedad | | 290.016,– | |
| Premio Manuel Lekuona | 15.000,– | | |
| Trabajos RIEV | 15.000,– | | |
| Presentación Publicaciones | 207.216,– | | |
| Biblioteca | 52.800,– | | |
| A.4. Publicaciones | | 1.400.500,– | |
| RIEV 2/1991 | 1.400.500,– | | |

| | | |
|---|---|---|
| B. Secciones de trabajo | | 1.282.000,– |
| Historia-Geografía | 600.000,– | |
| Educación | 382.000,– | |
| Artes Plásticas y Monumentales | 100.000,– | |
| Ciencias Naturales | 200.000,– | |
| C. Publicación de Cuadernos de Sección | | 1.252.743,– |
| Hizkuntza eta Literatura 11 | 1.220.000,– | |
| Separatas Prehistoria/Arqueología | 32.743,– | |
| D. Centro de Documentación de Historia Contemporánea | | 886.604,– |
| Dotación | 672.419, | |
| Agentes independientes | 194.340,– | |
| Viajes | 19.845,– | |
| F. Convenios | | 2.455.873,– |
| Ayuntamiento Zumaia. Biblioteca | 502.422,– | |
| Liceo Alkartasuna. Biblioteca | 320.752, | |
| Eusko Jaurlaritza. Vaciado | 1.440.123,– | |
| Eusko Jaurlaritza. Envío publicaciones | 97.776,– | |
| Agentes independientes convenios | 94.800, | |
| G. Jornadas | | 905.500,– |
| Derecho | 900.500,– | |
| Medicina | 5.000,– | |
| H. Otros | | 1.047.289, |
| Trabajo P. Donostia | 17.420,– | |
| Informes escudos | 8.000,– | |
| Cursillos de Biblioteconomía | 985.322,– | |
| Robo Oficina Gasteiz | 36.547,– | |
| | | 20.112.437,– |

## Situación de Tesorería

en 31 de Marzo de 1992

| | |
|---|---|
| Caja Oficina Donostia | 9.519,– |
| Caja Oficina Donostia Editorial | 28.964,– |
| Caja Laboral Popular | 490.708,– |
| Gipuzkoa Donostia Kutxa | 747.696,– |
| Gipuzkoa Donostia Kutxa Editorial | 1.689.041,– |
| Caja Oficina Gasteiz | 0,– |
| Caja Vital Kutxa | 529.523,– |
| Caja Oficina Irunea | 4.955,– |
| Caja de Ahorros Municipal de Irunea | 63.682,– |
| Caja de Ahorros Navarra | 400.455,– |
| Caja Oficina Bilbao | 34.446,– |
| Bilbao Bizkaia Kutxa | 910.387,– |
| Banco Guipuzcoano | 500.000,– |
| | 5.409.376,– |

## 65.ª Lista de Socios

Número Nombre, apellidos y residencia

Socios de Número

| | | |
|---|---|---|
| 3.147 | Astigarraga Zelaia, Asier | Galdakao |
| 3.148 | Balenciaga Prado, Pablo | Donostia |
| 3.149 | Frank, Roslyn May | Iowa |
| 3.150 | Gangoiti Urigüen, Gonzalo | Bilbao |
| 3.151 | García Martín, Juan Carlos | Donostia |
| 3.152 | Goenaga Mendiola, Juan Luis | Alkiza |
| 3.153 | Gorrotxategi Gorrotxategi, Pedro | Donostia |
| 3.154 | Guerrero Martínez, Ana | Leioa |
| 3.156 | Larrazabal Galarza, Javier | Bilbao |
| 3.157 | Lasa Labaca, Garbiñe | Zarautz |
| 3.158 | Muñoa Berasaluze, Gotzon | Donostia |
| 3.159 | Patrick, Jon David | Belmont |
| 3.161 | Tuñón San Martín, Patxi | Iruñea |
| 3.162 | Vargas Alonso, Francisco Manuel | Bilbao |

Socios Alumnos

| | | |
|---|---|---|
| 3.155 | Idoeta Irazabal, Igor | Markina |
| 3.160 | Sojo Gil, Pedro Ignacio | Laudio |

## Elkartearen argitapen berriak

## Nuevas publicaciones de la Sociedad

Fuentes Documentales Medievales del País Vasco
COLECCION DOCUMENTAL DEL ARCHIVO MUNICIPAL DE LEQUEITIO. Tomo II. (1475-1495)
Javier Enríquez Fernández, Concepción Hidalgo de Cisneros Amestoy, Araceli Lorente Ruigomez, Adela Martínez Lahidalga
Donostia: Eusko Ikaskuntza
1992. 4 v.; 23 cm.– rúst.
(Colección Fuentes Documentales del País Vasco; 38).
I.S.B.N.: 84-87471-37-4
P.V.P.: 1.315. P. Socio: 789

COLECCION DOCUMENTAL DEL ARCHIVO MUNICIPAL DE LEQUEITIO. Tomo III. (1496-1513)
Javier Enríquez Fernández, Concepción Hidalgo de Cisneros Amestoy, Araceli

Lorente Ruigomez, Adela Martínez Lahidalga
Donostia: Eusko Ikaskuntza
1992. 4 v.; 23 cm.- rúst.
(Colección Fuentes Documentales del País Vasco; 39).
I.S.B.N.: 84-87471-38-2
P.V.P.: 1.315. P. Socio: 789

COLECCION DOCUMENTAL DEL ARCHIVO MUNICIPAL DE LEQUEITIO. Tomo IV. (1514-1520)
Javier Enríquez Fernández, Concepción Hidalgo de Cisneros Amestoy, Araceli Lorente Ruigomez, Adela Martínez Lahidalga
Donostia: Eusko Ikaskuntza
1992. 4 v.; 23 cm.- rúst.
(Colección Fuentes Documentales del País Vasco;40
I.S.B.N.: 84-87471-41-2
P.V.P.: 1.315. P. Socio: 789

CATALOGO GENERAL DE PUBLICACIONES 1991
Eusko Ikaskuntza
Donostia: Eusko Ikaskuntza
1992. 95 p.; 24 cm.
D.L.: 785-1992
Gratis.

Contiene: **Colecciones:** Boletín de la Sociedad de Estudios Vascos.— Memoria de la Sociedad de Estudios Vascos.— Congresos de Estudios Vascos.— Revista Internacional de los Estudios Vascos.— Cuadernos de Sección.— Omenaldiak-Homenajes.— Becas.— Angel Apraiz.— Agustín Zumalabe.— Fuentes Documentales Medievales del País Vasco.— Cuadernos del Centro de Documentación de Historia Contemporánea.— Agiri-Bilduma.— **Materias:** Generalidades.— Carteles.— Catálogos.— Congresos.— Convocatorias de Ayudas y Becas.— Folletos.— Homenajes.— Insignia.— Revista.— Varios.— Documentación.— Ciencias Sociales y Económicas.— Derecho.— Educación.— Antropología y Etnografía.— Folklore.— Ciencias Físico-Químicas y Matemáticas.— Ciencias Naturales.— Lengua y Literatura.— Prehistoria y Arqueología.— Ciencias Médicas.— Agricultura, Silvicultura, Ganadería. Caza y Pesca.— Medios de Comunicación.— Artes plásticas y Monumentales.— Música.— Cinematografía.— Historia y Geografía.— **Indice alfabético de publicaciones.— Indice alfabético de autores.**

Cuadernos de Sección
DERECHO 7
La institución del Ombudsman en el País Vasco y Finlandia
Donostia: Eusko Ikaskuntza
1992. 50 p.; 24 cm.-
I.S.B.N.: 84-87471-39-0
P.V.P.: 1.450. P. Socio: 870

Kortadi, Edorta; Orella, José Luis; Cillán-Apalategui, Coro: Presentación.— San Martín, Juan: Dos años de experiencia del primer Ombudsman del País Vasco.— Söderman, Jacob: El Ombudsman en Finlandia.

ARTES PLASTICAS Y MONUMENTALES 9
La arquitectura del caserío vasco.
Alfredo Baeschlin
Donostia: Eusko Ikaskuntza
1992. 219, XXXVIII p.: il.; 24 cm.-
I.S.B.N.: 84-87471-34-X
P.V.P.: 1.450. P. Socio: 870

CIENCIAS MEDICAS 2
Euskal Medikuntzaren estanpa historikoak / Estampas históricas de la Medicina Vasca.
Donostia: Eusko Ikaskuntza
1992. 223 p.: il.; 24 cm.-
I.S.B.N.: 84-86240-40-4
P.V.P.: 1.450. P. Socio: 870

Crónica.— Programa.— Relación de inscritos.— Aurkezpena-Presentación.— **Granjel, Luis S.**: Perfil histórico de la Medicina Vasca.— **Granjel, Mercedes**: La Facultad de Medicina de 1936.— **Placer Galán, Carlos**: El ejercicio médico en San Sebastián durante el siglo XIX.— Intervención del **Prof. José Luis Munoa Roiz.**— **Paniagua Arellano, Juan Antonio**: El ordenamiento de la profesión médica en Navarra;Reportaje Gráfico.— **Carreras Panchón, Antonio**: Sociedad y enfermedad: La peste.— **Riera Palmero, Juan**: Guerra y epidemias (1793-95) en Guipúzcoa y Navarra.— **Urkia Etxabe, José M.ª**: El agua como remedio.— **Barriola Irigoyen, Ignacio M.ª**: Reflexiones acerca de la Medicina Popular.— Intervención del **Prof. José Luis Goti Iturriaga.**— Clausura de las Jornadas con las intervenciones de: **Caro Baroja, Julio.**—**Garmendia Larrañaga, Juan.**— **Garmendia Elósegui, Juan Antonio.**

## Kanpoko Informazioa

José Miguel de Barandiarán Fundazioa

- Patronatoaren Bilera

1992ko Maiatzaren 28an Fundazioaren Patronatoa bildu zen Ataungo egoitzan, Sara Etxean.

Gai-zerrendari jarraiki, aurreko bileraren akta, 1991ko kontuak eta 1992rako aurrekontua onartzen dira, azken honen zatirik handiena Fundazioaren egoitza izango den Sara Etxearen erosketari dagokiolarik.

On Jose Miguel Barandiaranen heriotzaren ondorioz Patronatoa Lehendakari gabe geratu da eta Eusko Ikaskuntzak bere bazkiden artetik izendatu beharra duenez, halako funtzioa bete dezan Patronatoko kiderik aukerakoena dela eritzirik, Ander Manterolaren izena Batzorde Nagusiari proposatzea erabaki da aho batez.

Halaber, «Fundazioaren Adiskideak» figura berria aztertzea erabaki da.

## Información exterior

Fundación José Miguel de Barandiarán

- Reunión del Patronato

El día 28 de Mayo de 1992 se reunió el Patronato de la Fundación en su sede de Ataun. Casa Sara.

Según el orden del día, se aprueban el acta de la reunión anterior, las cuentas del año 1991 y el presupuesto para 1992 donde la parte más importante corresponde a la compra de Casa Sara para sede de la Fundación.

Al quedarse el Patronato sin Presidente a la muerte de D. José Miguel de Barandiarán y ser la Sociedad de Estudios Vascos -Eusko Ikaskuntza- quien lo nombre de entre sus socios, se decide por unanimidad proponer a la Junta Permanente el nombre de Ander Manterola como miembro más idóneo del Patronato para ejercer tal función.

Se acuerda así mismo estudiar la nueva figura de «Amigos de la Fundación».

• Argitalpen Katalogoa (1992.04.10)

Eusko Folklore Urtekariak eta Barandiaran Beka Bilduma jasotzen dituen Lehen Argitalpen Katalogoa argitaratu da. Katalogoa hau Eusko Ikaskuntzako bazkide guztiei bidali zaie, bai eta Barandiaran Bekarako deialdia bidaltzen zaien estatuko zein atzerriko Unibertsitateei.

• Oroigarria (1922.05.04)

On Jose Migel Barandiaranen heriotza dela eta, Fundazioak oroigarri bat inprimarazi du. Oroigarri hau Eusko Ikaskuntzako kide guztiei, familiartekoei adiskideei eta kultura, zientzia eta politika munduko pertsonalitateei eta Ataungo biztanle guztiei bidali zaie.

• Eusko Folklore Urtekaria (1922.06.22)

Eusko Folklore Urtekaria 37/1991 Liburukia salgai dago jadanik. Oraingo honetan zazpi ikerleren hainbat lan biltzen dira Ander Manterolak sinaturiko «On Jose Migel Barandiaran (1889-1991)» izenburuko sarrerarekin.

Eusko Ikaskuntzako kideek %40 beherapenaz eskura dezakete. Elkartearen argitalpenak bezalaxe.

Ale honen aurkibidea honako hau da:

Ander Manterola Aldekoa: Don Jose Miguel de Barandiaran (1889-1991).— Antxon Aguirre Sorondo: Hondartzaileak los areneros guipuzcoanos.— Michel Duvert - Arnaux Aguergaray: Etude d'un jeu de bergers basques en Soule: Urdánka troisième partie: bilan et généralisations.— Juan Garmendia Larrañaga: Conjuros heterodoxos.— Karmele Goñi Auzmendi: Etnografia de

Catálogo de Publicaciones (10.04.1992)

Se ha publicado el primer Catálogo de Publicaciones que recoge los Anuarios de Eusko Folklore y la Colección Beca Barandiarán. Este catálogo se ha enviado a todos los socios de Eusko Ikaskuntza así como a las Universidades estatales y extranjeras a las que se envía la convocatoria de la Beca Barandiarán.

Recordatorio (04.05.1992)

Con motivo del fallecimiento de D. José Miguel de Barandiarán, la Fundación ha impreso un recordatorio que se ha enviado a todos los socios de Eusko Ikaskuntza, familiares, amigos, personalidades del mundo cultural, científico y político del país y a todos los habitantes del pueblo de Ataun.

Anuario de Eusko Folklore (22.06.1992)

Ha salido ya a la venta el Tomo 37/1991 del Anuario de Eusko Folklore que recoge trabajos de siete investigadores con una introducción de Ander Manterola titulada «Don José Miguel de Barandiarán (1889-1991)».

Los socios de Eusko Ikaskuntza gozan de un descuento del 40%, lo mismo que en las publicaciones de la Sociedad.

Zerain: Ritos de pasaje. La muerte.— Maurice Haulon: La nef Bayonnaise de la Cathedrale Sainte-Marie à Bayonne. Analogies ethnographiques maritimes.— Luis Manuel Peña: Veterinaria y conocimientos populares sobre el ganado vacuno en el Valle de Carranza.— José Zufiaurre Goya: Ataungo kableak. Un peculiar modo de transportar el heno.

# TITULOS Y CARGOS

A) Batzarre Nagusia

Lehendakaria

Gregorio Monreal Zia jauna Jose Miguel Barandiaran Ayerbe jaunaren ordez (1992.06.6)

B) Errepresentazioa

Euskal Herriko Unibertsitatea

Enrique Knörr Borras jauna. Arabako Kanpusa. (1992.06.5)

Pello Salaburu Etxeberria jauna. Bizkaiko Kanpusa. (1992.06.5)

José Azurmendi Otaegui jauna. Gipuzkoako Kanpusa. (1992.06.5)

# RELACION DE LIBROS RECIBIDOS DURANTE EL SEGUNDO TRIMESTRE DE 1992

• Euskal Kulturari dagozkion aldizkari eta liburu bakoitzari xehatutako aipamena egitea gure asmoa denez gero, pentsatzen dugu, hau ale bat edukita bakarrik lor daitekeela eta haien egile eta argitarieei, beraien interesagatik, bidal diezazkiguten eskatzen diegu. Honela jarraian datorren erlazioa aberastuko dugu eta beraien hainbat eta ekidinezin hutsez kontziente gara.

En nuestro deseo de hacer de cada libro y revista que afectan a la cultura vasca la reseña detallada que sólo puede lograrse teniendo presente un ejemplar, rogamos a los autores y editores de aquellos se sirvan enviárnoslos, en su propio interés. De esta manera enriqueceremos la relación que figura seguidamente y de cuyas numerosas e inevitables omisiones somos conscientes.

ABH antigen secretion in basques and the spatial variation pattern of the secretor focus in Spain / R. Calderón... [et.al.].– [s.l.: s.n.], 1991.– P. 61-68; 24 cm.–
Separata de: Gene Geography.– 5 (1991).

ACUERDO de coalición que sucriben los partidos políticos EAJ-PNV, PSE-PSOE y EE para la formación de un gobierno (Leg. 91-94): Ajuria Enea. Vitoria-Gasteiz, 27 de Septiembre 1991.– Vitoria-Gasteiz: Lehendakaritzaren Idazkaritza, [1991?] – 35, 35 p.: il. col.; 27 cm.– Ejemp. con portada y texto en euskera en dirección opuesta.

AFI industria 1992: ayuda a la financiación de inversiones en industria.– Vitoria-Gasteiz: Eusko Jaurlaritza. Industria eta Energi Saila, 1992?.– 36, 36 p.; 29 cm. Ejemp. con port. y texto en euskera en dirección opuesta.

AKATZ: Bermeoko aldizkaria.– 39 zkia. (1992ko Martxoak 28) – 45 zkia. (1992eko Ekainak 23).– Bermeo: Ikuspegi Kultur Taldea, 1992.– 30 cm.– 7 números.

ALDABA: Gernikako aldizkaria.– N.º 56 zkia. (marzo-abril = martxoa-apirila) 1992.– Gernika: Aldaba, 1992.– 32 cm.– Bimestral.

L'AMIC DE PAPER. Servei de Biblioteques escolars. 1984-1989 els primers 5 anys!! / L'Amic de paper. Servei de Biblioteques escolars.– barcelona: L'amic de paper, D.L. 1990.– 27 p.: il.; 30 cm.

ANTOLOGIA del Galeuzca en el exilio (1939-1960) / prólogo y selección de textos a cargo de Xosé Estévez.– 1.ª ed.– Donostia-San Sebastián: J.A. Ascunce, 1992. 297 p.; 21 cm.– (La cultura en el exilio vasco; 4) Contiene: Bibliografía; Antología de documentos.

ANUARIO de Eusko Folklore: etnografía y paleoetnografía.– T. 37 (1991).– Donostia: Fundación José Miguel de Barandiarán, 1991.– 30 cm.– Anual.

ARANZADIANA: Aranzadiko berriak 1991.– n.º 112 zkia. (1992).– Donostia-San Sebastián: Sociedad de Ciencias Aranzadi, 1992.– 30 cm.– Anual.

ARCELUS ULIBARRENA, Juana Mary
La esperanza milenaria de Joaquín de Fiorer y el Nuevo Mundo: trayectoria de una utopía / Juana Mary Arcelus Ulibarrena.– S. Giovanni in Fiore: Centro Internazionale di Studi Gioachimit, 1987.– P. 47-75; 24 cm.– Separata de: Florensia: bolletino del Centro Internazionale di Studi Gioachimiti.– N.º 1 (dicembre 1987).

ARCHIVOS de Odontoestomatología.– N.º 4 (abril 1992).– Barcelona: Ergon, 1992.– 28 cm.– Irregular.

ARGIA.– 1.381 zkia. (1992ko Apirilak 5).– 1394 zkia. (1992ko Uztailak 5).– Donostia [etc.]: Zeruko Argia, 1992.– 29 cm.– Semestral.– 13 números.

ARRATIBEL INSAUSTI, Nekane
Etnografiazko ikerlan bat / Nekane Arratibel Insausti. Mealzaritza Goierrin (1850-1950). Aztarnak / Beatriz Herreras Moratinos, Josune Zaldua Goena.– Vitoria-Gasteiz: Eusko Jaurlaritza, 1991. 142 p.: il. col.; 24 cm.– («II Gerriko ikerlan-sariketa: nekazaritza eta arrantza saila / Goiherriko Euskal Eskola. Maizpide Euskaltegia) Ded. autogr. de JoxeMartin Apalategi.

AURKIBIDEEN buletina / Arteleku Dokumentazio Biltegia = Boletín de Sumarios / Arteleku. Centro de Documentación.– N.º 1 (1992) – N.º 2 (1992).– [Donostia]: Gipuzkoako Foru Aldundia, 1992.– 30 cm.– Trimestral.– 2 números.

BALENCIAGA, Cristobal
Balenciaga / Marie-Andrée Jouve; text by Jacqueline Demornex.– New York: Rizzoli, Cop. 1989.– 372 p.: il. col.; 33 cm.

BANCO GUIPUZCOANO
1991 urteko txostena: administrazio kontseiluak. Batzarre Nagusiari aurkeztua / Banco Guipuzcoano.– [s.l.: s.n.], L.G. 1992 (Oiartzun: Aialde).– 96 p.; 30 cm.

BARRIOLA IRIGOYEN, Ignacio María
Gestiones guipuzcoanas por una Universidad oficial en el País Vasco. 1963-1979 / Ignacio M.ª Barriola Irigoyen.– Bilbao: Universidad del País Vasco, D.L. 1985.– 309 p.; 22 cm. Ded. autograf. del autor.

BAZAN DIAZ, Iñaki
La cárcel de Vitoria en la Baja Edad Media (1428-1530): estudio etnográfico / Iñaki Bazán Díaz.– Vitoria: Diputación Foral de Alava; Departamento de Cultura, D.L. 1992. 119 p.: il.; 23 cm.– (Apuntes = Oharrak; 1)

BENITEZ, Rubén
Cervantes en Galdós: (literatura e intertextualidad) / Rubén Benítez.– Murcia: Universidad, 1990.– 163 p.; 20 cm.– (Maior; 35).

BERBA / Uzei.– 6 zenb. (1992 urtea).– Donostia: Uzei, 1992.– 30 cm.– Anual.

Les BIBLIOTEQUES a les escoles públiques de Catalunya / Mónica Baró... [et. al.].– Barcelona: Diputació, D.L. 1990.– 79 p.; 24 cm.– (Temes d'educació; 2).

BIDASOAKO Ikaskuntzaren aldizkaria / «Luis de Uranzu» Kultur Taldearen aldizkaria = Boletín de Estudios del Bidasoa / Publicación de la Sociedad de Estudios «Luis de Uranzu» = Révue d'Etudes de la Bidassoa / Publication de la Société d'Etudes «Luis de Uranzu».– N.º 9 (Dic.

1991).– Irún: Luis de Uranzu Kultur Taldea, 1991.–24 cm.– Anual.

BIM: boletín de información municipal.– N.º 95 zkia. (Marzo = Martxoa 1992).– N.º 97 zkia. (Julio = Uztaila 1992).– Pamplona-Iruña: Ayuntamiento, 1992.– 41 cm.– Mensual.– 2 números.

BOLETIN bibliográfico de estudios vascos = Euskal ikasketen bibliografi aldizkaria.– Vol. II (1989).– Vitoria-Gasteiz: Eusko Bibliographia, 1991.– 30 cm.– (Libros y folletos = Liburua eta liburuxkak; 8).

BOLETIN de sumarios / Universidad del País Vasco. Facultad de Filosofía y Ciencias de la Educación. Facultad de Psicología = Aurkibideen boletina / Euskal Herriko Unibertsitatea. Filosofi eta Hezkuntz Zientzien Fakultatea. Psikologiaren Fakultatea.– N.º 3/3 zkia. (3. astea 1992ko Martxoa - 3.ª Semana Marzo de 1992).– N.º 6/1 zkia. (1 astea 1992ko Ekaina - 1.ª semana Junio de 1992).– Donostia-San Sebastián: Euskal Herriko Unibertsitatea, 1992.– 30 cm.– Semanal.– 11 números.

BOLETIN del V Centenario: descubrimiento y evangelización de América.– N.º 3 (1991).– Buenos Aires: Universidad del Salvador, 1991.– 23 cm.– Irregular.

CATALOGO libros Elcano: libros raros, antiguos y curiosos.– N.º 1 (1992).– Bilbao: Libros Elcano, 1992.– 21 cm.– Irregular.

CAXHUACAN Puebla: las condiciones de vida de una comunidad Potonoca: avance de una investigación antropológica / Sergio López Alonso coordinador.– México: Instituto Nacional de Antropología e Historia. Departamento Antropología Física, 1982.– 69 p.: il.; 28 cm. + 2 planos; 64 x 44 cm. pleg. en 20 x 27 cm.– (Colección científica: Antropología Física; 124)

CONTRASTES. Revista de historia moderna.– N.º 5-6 (1989-1990).– Murcia: Universidad. Secretariado de Publicaciones e Intercambio Científico, 1990.– 24 cm.– Irregular.

CORPUS of indus seals and inscriptiones 2. Collections in Pakistan / edited by Sayid Ghulam Mustafa Shah and Asko Parpola.– Helsinki: Soumalainen Tiedeakatemia, 1991.– XXXII, 448 p.: principalmente il. col.; 30 cm. – (Annales Academiae Scientiarum Fennicae; series B 240) (Memoirs of the Departament of Archeology and Museums. Government of Pakistan; 5).

DANTZARI: Revue de l'association des Danseur du Pays Basque.– N. 1 (4. trimestre 1966) – N. 12 (4. trimestre. 1968): Bayonne: Euskal Dantzarien Biltzarra, 1966-1968.– 29 cm.– Cuatrimestral N.º extraordinario: 13 n. fotocopiados y enc.

DANTZARIAK. Boletín de Euskal Dantzarien Biltzarra. Asociación de dantzaris y federación de grupos de danzas vascas de la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País.– San Sebastián: RSBAP, 1970-1975.– 31 cm.– Continuada por Dantzariak, N.º 1 (1978).– N.º 3 fotocopiado.

DE INTERBASK: Europako informazio biasterakoa.– 53 zkia. (1992ko Martxoaren 2.a).– 57 zkia. (1992ko maiatzaren 2,a).– Vitoria-Gasteiz: Interbask, 1992.– 30 cm.– Quincenal.– 5 números.

DELIBROS. Revista del libro.– N.º 44 (abril 1992) – N.º 46 (junio 1992).– Madrid: Delibros, 1992.– 29 cm.– Mensual.– 3 números.

DEZINE argitarapenak.– 3 zbk. (Urria 1991).– 4 zbk. (Azaroa 1991).–

Donostia: Kultur Udal patronatua, 1991.– 30 cm.– Irregular.– 2 números.

EDUCACION y Bibliotecas: revista mensual de documentación y recursos didácticos.– N.º 27 (Mayo 92).– Madrid: Tilde, 1992.– 30 cm.

EMAKUNDE.– 8 (Uztaila 92).– Vitoria-Gasteiz: Emakunde, 1992.– 30 cm.– Irregular.

La ENFERMEDAD en la prehistoria de Alava [catálogo de la exposición] / comisario de la exposición y catálogo Francisco Etxeberria.– Vitoria-Gasteiz: Diputación Foral de Alava, D.L. 1992.– 29 p.: il.; 22 cm.– (Aproximación a la arqueología; 4). Datos tomados de la cubierta.

ESTEVEZ, Xosé
De la Triple Alianza al Pacto de San Sebastián (1923-1930): antecedentes de Galeuzca / Xosé Estévez.– San Sebastián: Facultad de Filosofía y Letras. Universidad de Deusto, D.L. 1991.– 737 p.; 22 cm.– (Cuadernos Universitarios Departamento de Historia; 8)

ETNIKER Bizkaia / Publicación del Departamento de Etnografía del Instituto Labayru.– Derio: Instituto Labayru, D.L. 1992.– 313 p.: il.; 25 cm. Reedición números 1-4 (diciembre 1991).

ETXEBARRIA, José María
Nueva publicación de las grabaciones en euskera de 1916-1917 de H. Urtel / José M.ª Etxebarria.– San Sebastián: Universidad de Deusto. Sede de San Sebastián, 1991.– P. 15-51; 22 cm.– Separata de: Mundaiz: revista crítica del libro universitario = Unibertsitate liburuaren aldizkari kritikoa.– N.º 42 zkia. (julio-diciembre = uztaila-abendua 1991).

EUROPA azul: revista de la mar.– N.º 16 (enero-febrero 1992).– Eibar: Amua, 1992.– 30 cm.

EUSKADI. Parlamento
Memoria: III Legislatura = Txostena: III. Legegintzaldia.– Vitoria-Gasteiz: Eusko Legebiltzarra, 1991.– 367 p.; 30 cm. Texto en Euskera y castellano.

EUSKADI. El País Vasco un pueblo de Europa abierto al mundo / dirección y coordinación Secretaría de la Presidencia del Gobierno Vasco.– [Vitoria-Gasteiz]: Eusko Jaurlaritza. Servicio de Publicidad, [1991?].– [28] p.: il. col.; 30 cm. Título tomado de la cubierta.

EUSKADI forestal / Cofederación de forestalistas del País Vasco = Euskadi Basogintza / Euskadiko Basogintza Elkarteen Konfederakuntza.– N.º 30 (1. trimestre 1992).– Tolosa [etc.]: Confederación de forestalistas del País Vasco, 1992.– 30 cm.– Trimestral.

EUSKAL Herriko bertsolari elkartearen boletina.– 13 alea (1992 Martxoa).– Donostia: Euskal Herriko Bertsolari Elkartea, 1992.– 21 cm.– Irregular.

EUSKERAZAINTZA: euskararen erri akademia.– 19 zkia. (Jorraila-ekainilla 1992).– Donostia: Euskerazaintza, 1992.– 24 cm.– Irregular.

FERNANDEZ DE LARRINOA, Kepa
Hitzak, denbora eta espazioa: zabalera geografikoaren eta sozialaren pertzepzioa baserrian egunoroko hizkuntzaren bitartez / Kepa Fdez. de Larrinoa.– Donostia: Elkar, 1991.– 115 p.: il.; 20 cm.– (Pertsona eta sozietatea; 2). Ded. autogr. de Joxe Martin Apalategi.

FORSEN, Björn
Lex Licinia Sextia de modo agrorum: fiction of reality? / Björn Forsén.– Helsinki: Societas Scientiarum Fennica, 1991.– 88 p.; 25 cm.– (Commentationes Humanorum Litterarum; 96).

GAITZA Arabako kondaira-aurrean [erakusketararen Katalogoa] / Erakusketako eta liburuxka arduraduna Francisco Etxeberria.– Vitoria-Gasteiz: Arabako Foru Aldundia, D.L. 1992.– 29 p.: il.; 22 cm.– (Arkeologiara hurbiltzea; 4). Datos tomados de la cubierta.

GALIANA MORENO, Jesús M.ª
El control sindical de los contratos: (análisis de la ley 2 / 1991 de 7 de enero / Jesús M.ª Galiana Moreno, Antonio Vicente Sempere Navarro.– Murcia: Universidad; Secretariado de Publicaciones, 1991.– 171 p.; 20 cm.– (Maior; 47).

GARATE ARRIOLA, Justo
El Colegio de las Vizcaínas de México y el Real Seminario de Vergara / Justo Gárate Arriola, José Ignacio Tellechea Idígoras.– Vitoria-Gasteiz: Eusko Jaurlaritza, 1992.– 159 p.: il. col.; 24 cm. Ded. de Elías Gárate Arriola.

GARCIA LAHIGUERA, José María
Josemaría Escrivá de Balaguer fundador del Opus Dei / José María García Lahiguera, José López Ortiz.– [s.l.: s.n.], Cop. 1992 (Madrid Gon-Mat).– 79 p.; 20 cm.– (Testimonios de un proceso de beatificación; 1)

GARMENDIA ARRUEBARRENA, José
Manuel de Iriarte, de Vera de Bidasoa / por José Garmendia Arruebarrena.– Donostia- San Sebastián: Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País, 1991.– P. 417-423; 21 cm. Separata de: Boletín de la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País.– Año XLVII (1991).

GARMENDIA ARRUEBARRENA, José
La última voluntad del capitán Sebastián de Aristigueta; Algunos donostiarras fallecidos en Indias / por José Garmendia Arruebarrena.– [s.l.: s.n.], 1991.– P. 585-627; 24 cm. Separata de: Boletín de Estudios Históricos sobre San Sebastián.– N.º 25 (1991).

GARMENDIA LARRAÑAGA, Juan
Costumbres y ritos funerarios en el País Vasco (del siglo XVI a nuestros días) / Juan Garmendia Larrañaga.– Donostia-San Sebastián: Txertoa, D.L. 1991.– 118 p.: il.; 20 cm.– (Askatasun haizea; 104).

GARMENDIA LARRAÑAGA, Juan
Iñauteria = El carnaval vasco / Juan Garmendia Larrañaga.– 3 edizioa.– Donostia-San Sebastián: Argitalpen eta Publikapen Gipuzkoar Erakundea, 1992.– 397 p.: il. col.; 21 cm. Ded. autograf. del autor.

GIPUZKOA. Gipuzkoa 2000 Plan estrategikoa. Gipuzkoa 2000 Plan estrategikoa = Plan estratégico Gipuzkoa 2000.– [Donostia-San Sebastián: Gipuzkoako Foru Aldundia], 1991?.– 6 p.: il. col.; 30 cm.

GIPUZKOA. Gipuzkoa 2000 Plan estrategikoa. Gipuzkoa 2000 plan estrategikoa: amaiareko txostena 1991ko abendua = Plan estratégico Gipuzkoa 2000: informe final diciembre 1991.– [Donostia]: Gipuzkoako Foru Aldundia, L.G. 1991.– 147 p.: il. col.; 30 cm.

GIPUZKOAKO errepidea material cartográfico / Gipuzkoako Foru Aldundia. herrilan eta Garraio Departamentua. Errepide eta Garraio Zuzendaritza = Carreteras de Gipuzkoa / Diputación Foral de Gipuzcoa. Departamento de Obras Públicas y Transportes. Dirección de Carreteras y Transportes.– 1: 100.000.– Donostia: Gipuzkoako foru Aldundia, 1991.– 1 mapa: col.; 64 x 84 cm., pleg. 21 x 32 cm.

GOICOECHEA MARCAIDA, Angel
El Dr. Zubía y la flora del balneario de Urberuaga (Marquina) / A.

Goicoechea Marcaida, M.ª Nieves Martínez Sigüenza.– [Bilbao]: Bizkaiko foru Aldundia, 1990.– P. 107-112. Separata de: Kobie. Serie Ciencias Naturales.– N.º 19 (1990).

GOICOETXEA MARCAIDA, Angel
Tres cartas de Ignacio Ruiz de Luzuriaga en relación con la investigación botánica / por Angel Goicoetxea Marcaida, M.ª Nieves M. Sigüenza.– Donostia-San Sebastián: Real Socedad Bascongada de los Amigos del País, 1990.– P. 417-421; 21 cm. Separata de: Boletín de la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País.– Año XLVI (1990?).

GOIERRITARRA: Goierriko euskaldunon aldizkaria.– 23 zkia. (92ko Apirila).– 25 zkia. (92ko Ekaina).– Ordizia: Goierritarrak Kultur Elkartea, 1992.– 30 cm.– Mensual.– 2 números.

GOMEZ PIÑEIRO, Javier
Inventario cartográfico de navarra / Javier Gómez Piñeiro, Juan Antonio Sáez García... [et. al.].– Donostia: Universidad de Deusto. Facultad de Filosofía y Letras, 1992.– 694 p.; 22 cm.– (Cuadernos Universitarios. Departamento de Historia y Geografía; 9) (Mundaiz).

GRANJA SAINZ, José Luis de la
Bibliografía de Historia Contemporánea del País Vasco / José Luis de la Granja Sainz.– Vitoria-Gasteiz: Eusko Bibliographia, 1991.– 126 p.; 22 cm.– (Monografías; 2. Anexos Boletín Bibliográfico de Estudios Vascos; 1). Indices.

GRATIANI Decretum: la traduction en ancien français du Décret de Gratien. Vol. I. Distinciones / edition critique par Leena Löfstedt.– Helsinki: Societas Scientiarum Fennica, 1992.– 213 p.; 25 cm.– (Commentationes Humanorum Litterarum; 95).

HAAVIO-MANNILA, Elina
Work, family and well-being in Five North-and East-European capitals / Elina Haavio-Mannila.– Helsinki: Soumalainen Tiedeakatemia, 1992.– 117 p.; 25 cm.– (Soumalaisen Tiedeakatemian Toimituksia = Annales Academiae Scientiarum Fennicae; Sarja-ser. B. Nide-Tom. 255).

HERNANDEZ, José
José Hernández [catálogo exposición] / textos Antonio Bonet Correa, Gabriel Villalba.– [Vitoria]: Caja Vital Kutxa, 1992.– [110] p.: principalmente il. col.; 29 cm. Textos castellano e inglés.

HISTORIA Contemporánea: 1931 una constitución y un sistema político.– N.º 6 (119).– Bilbao: Universidad del País Vasco, 1991.– 22 cm.– Irregular.

IHINTZA.– 25 zkia. (1992ko ekaina).– Donostia: La Salle, 1992.– 30 cm.– Trimestral.

IKASTOLA aldizkaria.– 11 zkia. (apirila 1992).– 14 zkia. (Uztaila 1992).– Donostia: Euskal Herriko Ikastolen Elkartea, 1992.– 30 cm.– Mensual.– 4 números.

IKASTOLEN ELKARTEA
Euskal eskola / Ikastolen Elkartea.– [s.l.:s.n.], L.G. 1991 (Lizarra: G. Lizarra).– 71, 71 p.: il.; 23 cm. Datos tomados de la cubierta. Ejemp. con port. y texto en español en dirección opuesta.

IKERFOLK.– N. 3 (1988).– Donostia: Ikerfolk, 1988.– 25 cm.– Anual.

INDICE español de Ciencias Sociales: Serie B. economía, sociología y ciencias políticas / Instituto de Información y Documentación en ciencias Sociales y Humanidades.– Vol. 13 (1991).– Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1991.– 26 cm.– Irregular.

INFORMACION bibliográfica: Derecho.– N.º 52 D (abril 1992).– N.º 54 D (Julio 1992).– Madrid: Marcial Pons, 1992.– 22 cm.– Irregular.– 3 números.

INFORMACION bibliográfica: economía de la empresa.– N.º 3 (Junio 1992).– Las Arenas: Dinsa, 1992.– 22 cm.– Irregular.

INFORMACION bibliográfica: estudios internacionales.– N.º 2 (Junio 1992).– Las Arenas: Dinsa, 1992.– 22 cm.– Irregular.

INFORMACION bibliográfica: humanidades.– N. 43 (abril 1992. N. 44 (junio 1992).– Madrid: Marcial Pons, 1992.– 22 cm.– Irregular.– 2 números.

INSTITUCIO MILA I FONTANALS, C.S.I.C. (Barcelona). Catàlog de publicacions (any 1991).– s.l.: s.n., 1990.– P. 3-32; 26 cm. Separata de: Anuario de Estudios Medievals, 20 (1990).

INTXAUSTI, Joseba
Historia baten bila: Euskal Eskolaren Iraganaz: EHIHren proiektua (1990) / Joseba Intxausti.– 1 arg.– Bergara: Irargi, 1991. 231 p.; 24 cm.– (Ikerlanak; 4).

INVESTIGACION agraria: economía.– V. 6 N. 2 (diciembre 1991).– Madrid: Instituto Nacional de Investigación Y Tecnología Agraria y Alimentaria, 1991.– 24 cm.

IRARGI: Artxibistika aldizkaria = Revista de Archivística._ N.º 2 (1989).– Bergara: Irargi, 1991.– 24 cm.– Irregular.

IRATZEDER, Xabier
Hamazazpi hilabete Afrikako bihotzean / Xabier Iratzeder.– Donostia: Elkar, L.G. 1991.– 97 p.: il.; 20 cm.– (Pertsona ta sozietatea; 1) Ded. autógrafa de Joxe Martin Apalategi.

IZOZTEA: 1992ko Apirilaren 9tik Maiatzaren 8ra. [catálogo de la exposición] = Helada. Del 9 de Abril al 8 de Mayo de 1992: Antoni Abad, Sergi Aguilar, Evaristo Bellotti, Jordi Colomer, Pep Duran, Carlos Pazos Gabriel, Perejaume, Joan Rom, Manuel Saiz / textua = texto Manuel Clot.– Donostia: Gipuzkoako Foru Aldundia, 1992.– 24 p.: il. col.; 23 x 25 cm. Exposición celebrada en Arteleku.

JAKIN.– 69 zkia. (martxoa-apirila 1992).– Donostia: Jakin, 1992.– 24 cm.– Bimestral.

JIMENEZ MADRID, Ramón
Aproximación a la narrativa de Martínez Cerezo / Ramón Jiménez Madrid.– Murcia: Universidad, 1991.– 84 p.; 20 cm.– (Textos de creación literaria; 29).

JORNADAS UNIVERSITARIAS DE ESTUDIOS VASCOS (6.ª 1991 San Sebastián). VI Jornadas Universitarias de Estudios Vascos: La imagen de Euskadi. Colegio Mayor Ayete 1991 = Aiete Kolejio Nagusia.– San Sebastián-Donostia: Colegio Mayor Ayete, 1991.– 63 p.: il.; 22 cm. Datos tomados de la cubierta Texto en castellano y euskera.

KEREXETA, Jaime de
Fogueraciones de Bizkaia del siglo XVIII / Jaime de Kerexeta.– Bilbao: Instituto Labayru [etc.], 1992.– 777 p.; 25 cm.– (Estudios de Etnología y etnografía; 2).

KULTURA. Ciencias, Historia, Pensamiento.– n.º 4 zkia. (Febrero = Otsaila 1992).– Vitoria: Diputación Foral de Alava, 1992.– 30 cm.– Irregular.

LANCELOT, Claude
Nouvelle methode pour appendre facilement et en peu de temps la langue espagnole / Claude Lancelot

Pseud. de Trigny; edición facsimil y estudios de Eulalia Hernández, M.ª Isabel López Martínez.– Murcia: Universidad; Secretariado de Publicaciones, 1990.– 240 p.; 24 cm.– (Cuadernos; 26) Reprod. facs. de la ed. de: Paris. Le Petit, 1660.

LECTURAS de historia del arte / Ephialte. Instituto Municipal de Estudios Iconográficos.– N.º 3 (1992).– Vitoria-Gasteiz: Ephialte, 1992.– 27 cm.– Anual.

El LIBRO de Vitoria.– Vitoria: Diputación Foral de Alava; Departamento de Cultura, D.L. 1991.– 156 p.: il.; 24 cm.

LUA: Librería Universitaria Autónoma: boletín de novedades: Archivística, Biblioteconomía, Documentación.– (primavera 92).– Madrid: LUA, 1992.– 21 cm.– Irregular.

LLANOS URRUTIA, Cristina
Análisis de la constante de símbolo en las manifestaciones artísticas del País Vasco / Cristina Llanos Urrutia.– Vitoria-Gasteiz: Diputación Foral de alava, D.L. 1991.– 166 p.: il.; 24 cm.– (Azterlanak = Investigaciones de hoy; 27).

MADARIAGA, Salvador de
Spain: a modern history / Salvador de madariaga.– New York: Frederick A. Praeger, 1958.– 736 p.; 24 cm.

MARRODAN, Mario Angel
Geografía en verso / Mario Angel Marrodán.– 1.ª ed.– Vigo: Cardeñoso, 1992.– 157 p.; 21 cm.– (Cuencos literarios; 88).

MARRODAN, Mario Angel
Otra vez sociedad de Adán (III) / Mario Angel Marrodán.– 1.ª edo.– Vigo: Cardeñoso, 1989.– 205 p.; 21 cm.– (Cuencos literarios; 8).

MARRODAN, Mario Angel
Por la puerta del calendario / Mario Angel Marrodan.– Córdoba: Aljarafe, 1992.– 31 p.: il.; 20 cm.

MARTINEZ SALAZAR, Angel
Los vascos en México: estudio biográfico, histórico y bibliográfico / Angel Martínez Salazar, Koldo San Sebastián.– Vitoria: Eusko Jaurlaritza, D.L. 1992.– 434 p.; 24 cm.

MICHELENA, Luis
Diccionario General Vasco = Orotariko Euskal Hiztegia. V. Berr-Daf / Luis Michelena... [et. al.].– Bilbao: Euskaltzaindia [etc.], 1992.– XLVI, 786 p.; 26 cm.

MONTERO MARIN, Pedro
La diabetes y su control / Pedro Montero Marín.– 3.ª ed.– Murcia: Universidad, 1991.– 261 p.: il. col.; 22 cm.

MUNIBE (1949-1991): Base de datos = Datu-bilduma = Computerized Data base / Miguel Elorza... [et. al.]: Sociedad de Ciencias Aranzadi.– Donostia: Kultura Saila. Gipuzkoako Foru Aldundia, 1991.– 334 p.; 30 cm.

MUSEO DE ZARAGOZA
Museo de Zaragoza. Programa / monografía redactada por Miguel Beltrán Llois.– Zaragoza: Diputación General de Aragón, D.L. 1991.– 228 p.: il.; 24 cm.– (Museo de Zaragoza. Monografías; 4).

MUSIKASTE (20.ª. 1992. Rentería)
Musikaste: XX. musika astea Errenterian maiatzak 15tik-23ra, 1992an / antolatzailea Andra Mari Korala = XX. Semana Musical en Rentería del 15 al 23 de mayo de 1992 / organiza Coral Andra Mari.– Rentería: Coral Andra Mari, 1992.– [40] p.: il.; 20 x 21 cm.

NAFARROA: Toponimia eta mapagintza / zuzendaria J.M. Jimeno Jurío = Navarra: Toponimia y cartografía / director J.M. Jimeno Jurío.– 2. argit. zuzenduta eta osatuta.– [Pampona]:

Gobierno de Navarra, L.G. 1991.- 91 p.; 30 cm. + 1 mapa 30 x 40 cm.

NAGEL, Patrick
Nagel: the art of Patrick Nagel / editor Jeffrey Book.- New York: Alfre van der Marck, Cop. 1985.- 159 p.: il. col.; 31 cm.

NASSARRE: revista aragonesa de musicología.- Vol. II, 2.- Zaragoza: Institución Fernando el católico, 1991.- 24 cm.- Semestral.

NEKAZALTURISMOKO gidaliburua. Euskadi 1992 = Guía agroturística País Vasco 1992 = Pays Basque = Paese Basco = The Basque Country = Baskenland.- Vitoria-Gasteiz: Eusko Jaurlaritza, 1992.- [30] p.: il. col.; 24 cm. Datos tomados de la cubierta. Texto en euskera, castellano, francés, inglés, italiano y alemán.

NEUPHILOLOGISHE Mitteilungen = Bulletin de la Société Néophilologische = Bulletin of the Modern Language Society.- T. 93. 1 (1992).- Helsinki: Société Néophilologique, 1992.- 21 cm.

NEWSLETTER: the basque studies program / a publication of the University of Nevada, Reno.- N.º 45 (April 1992).- Reno: Linda White, 1992.- 22 cm.- Irregular.

NOTICIARIO de Historia Agraria.- N.º 2 (jul-dic. 1991).- Murcia: ZEHA y Grupo de Historia Agraria de la Universidad, 1991.- 24 cm.- Semestral.

ORELLA UNZUE, José Luis
Euskalduna beheko erdi aroan: giza jokabideak / José Luis Orella Unzué; itzulpena Karlos Santisteban.- Bilbo: gero- Mensajero, L.G. 1992. 61 p.; 19 cm.- (Ortzadar; 3)

ORRIA: hoja informativa de la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País = Euskalerriaren Adiskideen Elkarteko Orri Informatiboa.- N.º 8 zkia. (Marzo = Martxoa 1992).- [s.l.]: RSBAP, 1992.- 20 cm.

OSAKUNDARIA: revista vasca de salud pública y gestión sanitaria.- N.º 1 (enero-abril 1992).- Vitoria: Departamento de Sanidad; Gobierno Vasco, 1992.- 30 cm.- Cuatrimestral.

PACHARAN Zoco: prentsaurrekoaren txostena = dossier rueda de prensa.- Donostia-San Sebastián: Publis, 1992.- 22 p.; 31 cm. Contiene: Dossier de presentación del diccionario de Zoco. Texto en euskera y castellano.

PRINCIPE de Viana.- N.º 194 (Septiembre-Diciembre 1991).- Pamplona: Institución Príncipe de Viana, 1991.- 29 cm.- Cuatrimestral.

REAL SOCIEDAD BASCONGADA DE LOS AMIGOS DEL PAIS. Comisión de Gipuzkoa.
Memoria 1991 / Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País. Comisión de Gipuzkoa.- s.l.: RSBAP, 1992. 53 h.; 30 cm. Ejemplar mecanografiado.

REDACCION.- (abril 1992).- Pamplona: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Navarra, 1992.- 40 cm.

REBATO, Esther
Incidence of red-green colour blindness in the basque population / Esther Rebato and R. Calderón.- Stuttgart: E. Schweizerbart'sche Verlagsbuchhandlung, 1990.- P. 145-148; 24 cm.- Separta de: Anthrop. Anz. (1990)

REBATO, Esther
Una reflexión sobre las tendencias actuales en los estudios de Antropología Morfológica / Esther Rebato y Javier Rosique.- Pamplona: Príncipe de Viana, 1990.- P. 95-103; 29 cm.- Separata de: Príncipe de

Viana (Suplemento de Ciencias).– N.º 10 (1990). Ded. autograf. de los autores.

REVISTA de arqueología.– N.º 132 (Abril 1992).– N.º 136 (Julio 1992).– Madrid: Zugarto, 1992.– 29 cm.– Mensual.– 4 números.

REVISTA de Dialectología y Tradiciones Populares / Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Instituto de Filología.– T. 46 (1991).– Madrid: CSIC. 1991.– 24 cm.– Anual.

REVISTA vasca de Derecho Procesal y Arbitraje / Instituto Vasco de Derecho Procesal = Zuzenbide Prozesala eta Arbitraia Euskal Aldizkaria / Eusko Zuzenbide Prozesalatzako Erakundea.– T. 4 Cuaderno 1 (Enero 1992).– San Sebastián: Instituto Vasco de Derecho Procesal, 1992.– 21 cm.– Trimestral.

PUBLISH: painter que pintas con amor: 101 nuevos trucos para maquetación, diseño, multimedia y presentaciones.– Vol. 1 N.º 8 (Dicl. 1991).– Madrid: Publish, 1991.– 28 cm.– Mensual.

SALINAS QUIJADA, Francisco
Bio-bibliografía de Francisco Salinas Quijada / presentación y prólogo Joaquín Gortari Unanua.– 2.ª ed. rev. y puesta al día.– s.l.: s.n., D.L. 1990 (Pamplona: Gráficas Ona) 161 p.; 24 cm.

SASTRE, Alfonso
Jenofa Jungal, la roja gitana del monte Jaizkibel = The red gypsy / Alfonso Sastre; traslated with notes by Patricia McDermott; edited by Patricia Mc Dermott, Christopher Jowett.– 1.ª ed.– Leeds, Yorkshire; Murcia: University, 1990.– (Playhtexts in Perfomance) 120 p.: il.; 21 cm. Texto en castellano e inglés.

SHERNELL, Guillermo A.
Simón Bolivar (the liberator): patriot, warrior, statesman, father of five nations: a sketch of his life and his work / by Guillermo A. Sherwell.– [s.l.]: The Bolivarian Society of Venezuela, 1951 (Clinton. Massachusetts: Colonial Press). 232 p.: il.; 20 cm.

SIGNOS universitarios: revista de la Universidad del Salvador: número especial 35º aniversario.– N.º 19 (enero-junio 1991).– Buenos Aires: Universidad del Salvador, 1991.– 23 cm.

SIMPOSIO DE HISTORIA MEDIEVAL (1.ª. 1969. Madrid).
La investigación de la historia hispánica del siglo XIV: problemas y cuestiones. Actas del I Simposio de Historia Medieval (Madrid, 22-23 de marzo de 1969) / [promovido por] Consejo Superior de Investigaciones Científicas.– Madrid: Escuela de Estudios Medievales, 1973. 722 p., 11 p. de lám.: il.; 25 cm.

SOUMALAINEN TIEDEAKATEMIA
Matrikkeli 1991 / Soumalainen Tiedeakatemia = Directory 1991 / Finnish Academy of Sciencie and Letters = Academia Scientierum Fennica.– Helsinki: Soumalainen Tiedeakatemia, 1991.– 91 p.; 21 cm.

TITOS, A.
Cambios en el consumo agroalimentario de los paises ribereños del Mediterraneo (1972-1986) / A. Titos.– Madrid: Instituto Nacional de Investigación y Tecnología Agraria y Alimentaria, 1992.– 56 p.; 24 cm.– (Comunicaciones I.N.I.A.: serie económica; 38).

A TRAIT and structural model of Basque Cultural Personality / C. Joanne Crawford... et. al.– Amsterdam: Swets and Zeitlinger, 1988.– P. 217-230; 30 cm. Separata de: Contemporary issues in cross-cultural psychology:

selected papers from a Regional Conference of the Internacional Association for Cross-Cultural Psychology / edited by Nico Bleichrodt, Pieter J.D. Arenth. Ejemp. fotocopiado.

UD Universidad de Deusto: noticias = Deustoko Unibertsitatea: Berriak. N.º 34 zkia. (primavera = udaberria 1992) N.º 35 zkia. (verano = uda 1992).– Bilbao: Universidad de Deusto, 1992.– 28 cm.– Trimestral.– 2 números.

UNIVERSIDAD DE DEUSTO.
Vicerectorado de investigación. Memoria de investigación curso 89-90 / Universidad de Deusto. Vicerrectorado de Investigación.– Bilbao: Universidad de Deusto, 1991. 213 p.; 30 cm.

UNTZI MUSEOA. Donostia
Untzi Museorako ikustaldia / Zabalkunde Zerbitzua = Visita al Museo Naval / Servicio de Difusión.– Donostia: Gipuzkoako Foru Aldundia; Kultura eta Turismo Saila, 1991.– 2 folletos: il. col.; 30 cm. + 1 lám.: il. col.; 30 x. 21 cm. pleg. en 10 x 21 cm. Contiene. 1 – Información para el grupo 2 – Actividades en torno a la visita. Texto en euskera.

VAL, Venancio del
El cuerpo foral de miñones / Venancio del Val.– Vitoria: Diputación Foral de Alava; Departamento de Cultura, D.L. 1992. 94 p.: il.; 23 cm.– (Apuntes = Oharrak; 2).

VELAZQUEZ MARTINEZ, Matías
Desigualdad, indigencia y marginación social en la España Ilustrada: las cinco clases de pobres de Pedro Rodríguez de Campmanes / Matías Velázquez Martínez.– Murcia: Universidad; Secretariado de Publicaciones, 1991. 315 p.; 20 cm.– (Maior; 42).

ZEHAR: boletín de Arteleku.– N.º 15 (mar.-abr. 1992).– Donostia: Gipuzkoako foru Aldundia. Kultura eta Turismo Departamentua, 1992.– 40 cm.– bimestral.

ZEU zeutara: bakarko alfabetatze gidatua.– Donostia: HABE, 1990. 33 cuadernos: il.; 27 cm. + 7 casetes.

ZUBIMENDI, Joxe Ramon
Hamabost egun Urgainen / eleberria Jose antonio Loidi; egokipena Joxe Ramon Zubimendi.– Donostia: HABE, 1991 8 cuadernos; 21 cm. + 8 casetes.– (Antzoki Iluna; 8)

ZUDAIRE HUARTE, Eulogio (OFMCAP)
Lecaroz. Colegio Nuestra Señora del Buen Consejo (1888-1988) / Eulogio Zudaire Huarte (OFMCAP).– [s.l.: s.n.], D.L. 1989 (Burlada: I.G. Castuera).– 349 p.: il.; 25 cm.

EUSKO
IKASKUNTZA